

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín 7, 40001 Segovia ♦ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 442 432
D.L.: SG. 7 - 1958 Precio: 50 ptas.

Jueves 21 de febrero de 1991
Año XCI.-Núm. 27.711

El Parlamento Europeo apoya la iniciativa soviética de paz

El Parlamento Europeo adoptará esta tarde, a las 18,30 horas, una resolución para la paz en el Golfo, según han informado fuentes parlamentarias. El texto ha sido suscrito por una amplísima mayoría del arco parlamentario y firmado por los presidentes de los grupos de Izquierda Unitaria Europea (del que forman parte los eurodiputados de Izquierda Unida), Socialista (PSOE), Liberal (CDS), Popular Europeo y coalición de Izquierdas.

El Parlamento europeo apoya a fondo el plan de paz propuesto por Gorbachov; reclama de la ONU que

juegue el papel que le corresponde en el establecimiento de la paz y solicita de la Comisión Europea un programa de reconstrucción de la región.

El texto, llama a todas las partes interesadas a aprovechar la oportunidad que representa la oferta del Gobierno soviético, insiste en la urgencia de que el Gobierno de Irak dé una respuesta inmediata, sin equívocos y estrictamente conforme a las resoluciones del Consejo de Seguridad; desea que las Naciones Unidas jueguen el papel que les incumbe en el establecimiento de la

paz; pide a la Comisión que presente sin demora propuestas para la reconstrucción de la región que tengan en cuenta el reparto de las riquezas y la necesaria reducción de los gastos de armamento, así como la puesta en marcha de una política para toda la región que esté a la altura de los problemas de la postguerra, y encarga a su presidente que transmita la presente resolución al Consejo, a la Comisión, al secretario general de las Naciones Unidas y a los gobiernos de Kuwait, de Estados Unidos, de la Unión Soviética y de Irak.

Para recibir a su homólogo, Tarek Aziz Besmertnij regresa hoy a Moscú

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Alexander Besmertnij, quien asiste hoy en Madrid a la reunión del Consejo de Europa, deberá regresar a Moscú esta misma noche para poder recibir allí a su colega iraquí Tarek Aziz que es esperado a partir de la medianoche en la capital soviética.

Esta misma tarde, una vez concluya la reunión del Consejo de Europa, Besmertnij se entrevistará con el presidente del Gobierno, Felipe González, a quien entregará un mensaje personal de Mijail

Gorbachov, y explicará con detalle el contenido de la propuesta de paz soviética. Desde el palacio de La Moncloa, el jefe de la diplomacia de la URSS se trasladará al Ministerio de Asuntos Exteriores donde ofrecerá una rueda de prensa junto al ministro Francisco Fernández Ordóñez.

Su último acto en Madrid será la visita al Rey Juan Carlos en el palacio de La Zarzuela desde donde se trasladará directamente al aeropuerto de Barajas para emprender el regreso a Moscú.—Efe.

Checoslovaquia, vigesimoquinto miembro del Consejo de Europa

Madrid.— Checoslovaquia se convirtió hoy en el vigesimoquinto miembro de pleno de derecho del Consejo de Europa en una ceremonia que "es un reconocimiento a nuestros esfuerzos y nuestras obligaciones con el mundo de la democracia", según dijo el ministro de Asuntos Exteriores checoslovaco, Jiri Dientsbier.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, como presidente del Comité de Ministros del Consejo de Europa, y la secretaria general de este organismo, Catherine Lalumière, fueron los encargados de dar la bienvenida a la República Federativa Checa y Eslovaca a esta institución paneuropea.

"La entrada de Checoslovaquia en el Consejo sólo es un primer paso para nuestra integración plena en la vía de las democracias europeas" dijo Dientsbier, quien manifestó también su satisfacción por haber sido admitido en este "club democrático de Europa".

Checoslovaquia es el segundo país del antiguo bloque del Este que ingresa como miembro de pleno derecho del Consejo de Europa,



El ministro de Exteriores checoslovaco, Jiri Dientsbier, junto a su homólogo español, Francisco Fernández Ordóñez, posan sonrientes al iniciarse la ceremonia de adhesión

después de la adhesión de Hungría.

El izado de la bandera checoslovaca junto a las 24 de los demás países miembros y los himnos de esta república y de Europa sirvieron

de broche final a esta ceremonia de ingreso, a la que asistieron representantes de todos los países miembros del Consejo y los ministros de Asuntos Exteriores de la URSS y

otros países de Europa Oriental.

Finalizada la ceremonia de ingreso, se inició la reunión extraordinaria de debate a puerta cerrada el Comité de Ministros.—Efe.

Una explosión, provocada por un artefacto de fabricación casera, rompió esta mañana la tubería del oleoducto Rota-Zaragoza a su paso por la provincia de Córdoba, informó el delegado del Gobierno en Andalucía, Alfonso Garrido.

La misma fuente informó que el atentado se llevó a cabo con un pequeño artefacto colocado en el oleoducto a la altura de la localidad cordobesa de Alcolea, cerca de la carretera nacional IV, entre Madrid y Cádiz.

Fuentes de la Delegación del Gobierno en Andalucía han dicho a "Efe" que técnicos especialistas y Fuerzas de la Seguridad del Estado están chequeando todo el recorrido del oleoducto, ante la posibilidad de que se hubieran colocado otros artefactos.

El oleoducto Rota-Zaragoza, una todas las instalaciones militares conjuntas de Estados Unidos y España en virtud del convenio defensivo firmado el 26 de septiembre de 1953.

SEGOVIA

La rehabilitación del antiguo edificio de la Zona podría aprobarse en este semestre

I Congreso Estatal de Televisión Locales en los próximos 27, 28 y 1

Renfe sigue causando problemas a los segovianos

(Pág. 3)

Expectación ante la reacción de hoy en el precio del porcino

(Pág. 5)

El número total de parados aumentó en 36.600 personas

Madrid.—El número total de parados en España al finalizar el cuarto trimestre del pasado año ascendió a 2.424.320 personas, con un incremento de 32.600 personas, un 1,36 por ciento superior al registro en los tres meses anteriores, según los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA).

Estos datos, publicados hoy por el Instituto Nacional de Estadística, suponen un descenso de 97.500 trabajadores sobre los registrados en la Encuesta de Población Activa del cuarto trimestre de 1989, que arrojó un total de 2.521.000 personas en paro.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

publicará mañana un suplemento especial, dedicado a la exposición de la Real Fábrica de Cristales de La Granja en Estrasburgo

Apunte del día

LA CLASIFICACION, MAS LEJOS

La selección española de fútbol tiene ahora más lejos su clasificación para la Eurocopa-92, que se disputará en Suecia, después de perder ayer ante Francia por 3-1 en un partido que encarriló bien el equipo español, con un bello gol de Bakero a los nueve minutos, pero que después dejó que la selección francesa empatara y diera la vuelta al marcador, repitiéndose la misma historia que ante Checoslovaquia en Praga.

Esta derrota pone las cosas muy difíciles para España, ya que de cada grupo sólo se clasifica una selección y en el de España la francesa es la favorita, con cuatro partidos jugados y ocho puntos.

Por tanto, las posibilidades españolas ahora están supeditadas a lo que haga Francia en los partidos que restan. Así, si los galos ganan o empatan ante Checoslovaquia, Albania e Islandia, serán los clasificados. Por el contrario, si pierden con los checos y ganan los demás encuentros, España tendría que ganar todos sus compromisos y se produciría un triple empate entre Francia, España y Checoslovaquia, suponiendo que éstos también ganasen a Albania e Islandia.

La igualdad de puntos se resolvería por diferencia de goles y por mayor número de goles a favor.

Como se puede apreciar, sólo una carambola puede hacer que España dispute la fase final de la Eurocopa de Suecia en 1992, el año de los grandes acontecimientos.

El poder de los telespectadores

Muchas veces parece una frase hecha cuando decimos que en España empezamos a aprender a ser demócratas. La democracia no significa sólo la posibilidad de votar a los que deben gobernar, sino también que los ciudadanos sepan ejercer sus derechos y exigir deber para lo que hace falta que exista un verdadero conocimiento de todo ello.

Un antiguo director del periódico londinense "The Times", Sir William Rees-Mogg, acaba de ser nombrado por el Gobierno británico de la señora Thatcher, presidente del comité de vigilancia de los medios de radiodifusión estatales, el Broadcasting Standards Council (BSC).

Según declaraciones de Sir William Rees-Mogg este comité no tendrá una función censora, sino que servirá para dialogar con el público y crear un canal de opinión que descalifique determinados programas. "Si fracasamos en este acuerdo, comentó, será natural que el público proteste airadamente contra los malos programas y acabará pidiendo que se concedan a este comité o a otro organismo poderes extraordinarios para censurarlos".

No hay que ser un experto en Derecho Político para ver que esta intervención del público en la aprobación o censura de los programas que se emiten en las TV estatales, tiene un aire mucho más democrático y civilizado, que el tener que tragarse todo aquello que emite la emisora gubernativa sin que éste haga el mínimo caso de lo que digan los ciudadanos, que a fin de cuentas son los que sufragan con sus impuestos, los programas. Este es el caso de España, sin ir más lejos.

Nosotros los españoles, que tan propensos a admirarnos estamos en cuanto se nos presenta algo de allá de las fronteras y en especial si llega de un país con un marchamo de garantía democrática, deberíamos copiar la iniciativa británica.

El Comité de la señora Thatcher tiene unos objetivos bien definidos, que a nosotros nos vendrían como anillo al dedo: redactar, en colaboración con los dirigentes de los medios de comunicación públicos, un código que proteja el buen gusto, la decencia frente a la invasión de sexo y violencia en algunos programas; examinar con antelación la cualidad moral de los programas extranjeros que se adquieren estudiar y hacer públicas las quejas y comentarios que reciba de individuos aislados y de asociaciones; investigar sobre asuntos como el de la naturaleza y la influencia de la violencia y el sexo en los programas radiotelevisivos sobre el comportamiento y actitudes de los espectadores y finalmente preparar un informe anual sobre sus actividades.

Clemente Ferrer

LA GUERRA (I)

Amalio Salvador

La tenemos instalada en casa. Ese potente y embrujado instrumento que es la televisión la ha llevado hasta nuestros hogares, parte como espectáculo de colores pirotécnicos, parte como estremecimiento, destemplanza y horror. Los mayores la seguimos con cierta expectación y desconcierto, mientras los pequeños ya juegan a la guerra. Los medios de comunicación social han llenado páginas y páginas, en un esfuerzo arriesgado de información, se han producido coloquios, entrevistas, conferencias a todos los niveles, se ha opinado sobre la guerra sin limitaciones, con excepción del almirante de la Zona Marítima del Cantábrico, que, por pedir para nuestros ejércitos más participación y más honor, ha sido llamado a capítulo y a escuchar las pertinentes advertencias de esa especie de abad monacal que parece don Narcís Serra. Con tanta información, el ciudadano ha quedado desinformado, según aquello de ¿Entiendes, Fabio, lo que voy diciendo...? Pero ¿cómo lo vas a entender?, si soy yo quien lo digo y no lo entiendo... Y es que, en una guerra, la limitación en la información es absolutamente necesaria.

Tampoco las altas jerarquías de distintos signos y con niveles de responsabilidad para emitir juicios de valores han contribuido a tranquilizar la sociedad, traumatizada por la monstruosidad que supone la guerra. La Iglesia ha dicho que la guerra era abiertamente injusta así lo manifestó el secretario de la Conferencia Episcopal, que además añadió la elementalidad de que la paz era un bien mayor, el Sr. Bush que, lleva la responsabilidad del acontecimiento bélico, ha manifestado siempre que se trataba de una guerra justa. Y el hombre de a pie, con poco tiempo para la reflexión, escasa preparación y disposición, en esa especie de turbiedad mental que da la inseguridad, camina receloso y se ve angustiado.

He tardado en escribir esta crónica, no quería entrar en el fango de la desorientación ni contribuir al confusiónismo. Escribí ya la otra, la del otro Islam, el Islam de la cultura, de

la grandeza del pensamiento, de la contribución al desarrollo, y al bien de la humanidad, el Islam de la religión... Porque ese es el camino, que, de no haberse perdido, no se hubiera producido la necesidad de esta guerra.

Se trata de dos mundos distintos, con caracteres culturales propios, idiosincrasias personales y con un espíritu y conciencia determinadas por el devenir de la historia de cada pueblo.

Las culturas son huellas de belleza, de bien y de esplendor que los pueblos dejan tras de sí, que a parte de sus singularidades, contienen elementos universales y puntos comunes, con posibilidades de comunión y convivencia. En las culturas no hay signos de rechazo, de inmaduración, de resentimiento, de especulaciones innobles. Los objetivos que las proyectan sobre la historia son comunicativo de su belleza y su verdad. Pero Occidente, que tantas páginas culturales tiene escritas, está hoy inmerso y hundido en el materialismo, sin capacidad para sintonizar con el Islam en la armonía de la cultura.

Y la guerra está ahí, resultado de la sicopatía de un loco y la razón dominante de una potencia, que ejerce el poder sobre el cosmos y aspira al establecimiento de un nuevo orden universal, en el que el arbitraje siempre estará de su parte. Al final esta guerra ha sido necesaria, gracias a la torpeza del hombre. Y este cronista que, que si escribe, lo hace en función de la verdad y en este caso también de la claridad, en esta notificación notarial de su tiempo ha reflexionado con seriedad y paciencia, y ahí está el comentario como principio de meditación para los lectores...

¿LAS GUERRAS SON NECESARIAS?

Si nos asomamos a la naturaleza del hombre no es difícil encontrar en ella elementos belicosos. En este sentido la gama de interpretación es cuantiosa y diversa, desde el optimismo de Rousseau, que, en una exaltación desproporcionada de la bondad natural del hombre proclama que, en la aplicación pedagógica, el absentismo total será la única norma al pesimismo, de Hobbes, que en ella no ve más que perversidad y maldad, el hombre es el lobo para el hombre "homo homini lupus". Y entre estas interpretaciones extremas, no es despreciable considerar, que, aunque el hombre, como todo ser, goza de las propiedades trascendentales de ser bueno, uno y verdadero, su naturaleza, a partir quizás de la caída vertical que sufrió, esconde la agresividad, la disonancia, el desorden pasional y como dominantes el dominio y el poder. Por supuesto el hombre es un ser social, la sociabilidad aunque no intervenga, como un componente de su esencia, pero sí como una derivada necesaria de la misma.

Pero sus reacciones antisociales se han hecho presentes en todos los tiempos y a nivel individual o de grupo han dejado páginas tristes en su historia.

Es indudable que la razón última de toda reyerta, rompimiento o desconvivencia de un grupo y de la misma guerra está en el instinto de belicosidad, que se presenta en su primera fase, como una tendencia del individuo, y que tiene como factores precipitantes el temor, el deseo de crecer o destacar, la envidia, el celo, etcétera, y, cuando el instinto pasa del individuo al grupo, la lucha se instala en el grupo, y ese fue el entretenimiento belicoso entre gentes, clanes o tribus. En la Edad Media se produjo entre feudos y señorios. Y cuando estos grupos se fueron integrando en unidades superiores, la belicosidad se instaló en el Estado o la nación.

Así la característica de la época moderna son las guerras internacionales. Esta es la génesis evolutiva de la guerra, de esta guerra en la que estamos y en la que participamos. Las guerras son posibles, en la naturaleza del hombre de encuentra la razón germinal de ellas. En la historia humana ocupan muchas páginas nada generosas. Otra cosa es si las guerras son necesarias; así las consideraban algunos filósofos griegos, Heráclito, por ejemplo, para quien la lucha era un elemento necesario en el desarrollo del cosmos. Darwin, que fundó su teoría en la evolución de las especies, según tres leyes: La herencia, la adaptación al medio y la elección natural, mediante la lucha por la existencia. También Hegel quien piensa que los acontecimientos de la historia vienen determinados por el impulso vital. Pero el fenómeno universal de la guerra no supone su fatalidad. Si a los políticos no les acompañaran tantas miserias las guerras serían evitables y de hecho lo han sido, cuando en los gobiernos se ha hecho presente el sentido común, la buena disposición y la capacidad de un diálogo generoso.

JUSTICIA O INJUSTICIA DE LA GUERRA

En teoría se da la posibilidad de que una guerra pueda ser justa. San Agustín, Graciano, Santo Tomás, y después el Padre Vitoria y el Padre Suárez han elaborado una doctrina, en la que cabe la posibilidad de que una guerra sea justa, aunque sometida a unos condicionamientos de difícil presencia y realización. San Agustín decía que la guerra era justa, cuando se trataba de castigar la injusticia, recuperar los bienes perdidos, rechazar al injusto agresor; después la escolástica las sintetizó en estas condiciones: Autoridad competente, causa justa, intención recta y medios proporcionados.

De todas formas los textos de estos autores estaban referidos a unos tiempos en que los ejércitos eran profesionales y la posibilidad de las armas estaba determinada por su elementalidad.

El desarrollo de estas exigencias se hará en la segunda parte de este estudio y en la aplicabilidad a la guerra del Golfo, con la intención de aproximarnos a su justicia o injusticia.

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.386	05.009
70.386	05.010
70.521	17.533

Los concursantes que tuvieran en su poder Cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia,
a 20 de febrero de 1991.

EL DELEGADO

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA DE
D.ª Calimeria
Montiel Marcos
(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios dio comienzo ayer, día 20, a las 7,40 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, por su eterno descanso.

El proyecto de rehabilitación del palacio de la Zona, será aprobado en el primer semestre de este año

Las obras podrían comenzar a finales de 1991



El proyecto de rehabilitación del Palacio Ortega y Lara de Segovia, conocido como "Palacio de la Zona", será aprobado en el primer semestre de 1991 y la contratación de la obra se haría en el segundo semestre de este año, según la contestación recibida por el diputado del Partido Popular por Segovia Javier Gómez Darmendrail a una pregunta efectuada con anterioridad sobre los proyectos del Ministerio de Cultura pa-

ra este edificio.

En la respuesta, se señala que el edificio fue adquirido por Cultura en diciembre de 1988, a fin de convertirlo en la futura sede del Archivo Histórico Provincial. En julio de 1989 se encargó el proyecto de rehabilitación, que se encuentra ya redactado y que será aprobado en el primer semestre de este año, adjudicándose la contratación de las obras en el segundo semestre de 1991.

113 MUNICIPIOS ENTRARÁN EN TRIBUTACIÓN DE LOS VALORES CATASTRALES REVISADOS

Los diputados populares Loyola De Palacio y Javier Gómez han recibido la respuesta del Gobierno sobre los pueblos de la provincia en los que se ha hecho la revisión catastral. En la respuesta se indica que la revisión "se ha llevado a cabo en todos los municipios de la provincia, aunque, como consecuencia de lo establecido en el artículo 70 de la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1991 ha quedado sin efecto la realizada en 1990 en 113 municipios". La respuesta específica la evolución de la entrada en tributa-

ción de los valores revisados, que prevé para este año la revisión en 113 municipios. Los municipios revisados tributarán en este año por los valores fijados en el censo de implantación.

Asimismo, se adjunta en otra respuesta la relación de empresas que han realizado la revisión catastral en Segovia y el importe de la misma. Las empresas son OTESA, ARCO, DESHERCA, OTAPSA, SEFISUR y Jaime Castedo, con un importe global de 463.632.992 pesetas.

Mañana, Tertulia de los Martes en memoria de Antonio Machado

La Tertulia de los Martes celebrará mañana una sesión especial en la fecha-aniversario de la muerte de Antonio Machado. Esta costumbre, iniciada en el primer año de la Tertulia, se ha mantenido sin apenas variaciones a lo largo del tiempo. Consiste en un acto de recuerdo y homenaje al poeta y su obra, abierto a cuantos quieran participar. Como es habitual en la reunión, se leerán poemas y fragmentos de su obra, así como textos inéditos dedicados a Machado.

El escenario será una vez más la casa de la calle Desamparados que sirvió de residencia al poeta durante su estancia segoviana, ahora convertida en museo. El acto, mañana día 22 de febrero a las ocho de la tarde.

Segovia será sede del I Congreso Estatal de Televisiones Locales

Del congreso saldrá la Federación Estatal de TV Locales

La creación de la Federación Estatal de Televisiones Locales será el principal objetivo del I Congreso Estatal de Televisiones Locales que se va a celebrar en el Parador Nacional de Turismo de Segovia durante los días 27 y 28 de febrero y 1 de marzo. Más de un centenar de representantes de televisiones que vienen funcionando en municipios repartidos por las comunidades autónomas aprobarán los estatutos de constitución de la Federación; donde se contemplan diversas formas de autorregulación a la espera de una ley específica pendiente de envío al Parlamento. Este primer congreso será inaugurado por el presidente de la Junta de Castilla y León Jesús Posada.

El congreso contará con la participación de expertos en el medio televisivo y representantes de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), quienes darán a conocer las conclusiones de un reciente encuentro celebrado en Vigo sobre "La TV local como nuevo horizonte de los servicios municipales".

Asimismo, el presidente de la Comisión de Cultura del Parlamento Europeo Roberto Barzanti y varios eurodiputados expondrán una reciente propuesta presentada en el foro europeo para informar acerca del funcionamiento de las televisiones locales en Europa. Esta propuesta podría ser aprobada mañana en el pleno del Parlamento Europeo. A la clausura del congreso, en el que colabora el Ayuntamiento y la Diputación Provincial de Segovia, asistirá el defensor del pueblo Alvaro Gil-Robles.

expresado en reiteradas ocasiones la voluntad de elaborar el correspondiente proyecto de ley de cara a ser aprobado en el Parlamento en 1992.

Las TV de locales tienen su desarrollo dentro del ámbito municipal o comarcal y están concebidas como un medio de comunicación de profunda incidencia socio-cultural y con una programación fundamentalmente de producción propia.

TELEVISION SEGOVIA REINICIA SUS EMISIONES

Con motivo de la celebración de este primer congreso, Televisión Segovia reiniciará el próximo lunes día 25 y hasta el 1 de marzo sus emisiones, a partir de las 8 de la tarde. Serán tres horas de programación en las que la actualidad, el entretenimiento y la información serán los ejes fundamentales. Asimismo, las televisiones locales que participan en el congreso ofrecerán una muestra de su programación a través de Televisión Segovia.

M.G.

UNA REALIDAD SIN LEY

La TV local en España es una realidad sin ley. Aproximadamente, 200 emisoras vienen funcionando de manera estable por todo el territorio español en situación de "alegalidad", al no existir una ley que las regule. La tolerancia del gobierno ante esta situación hace que muchas de ellas puedan funcionar regularmente, aunque esta situación no es igual en todas las comunidades autónomas. Fuentes de la gestora de la Federación Estatal de TV Locales han insistido en la necesidad del envío urgente al Parlamento de una ley de Televisión Local y por Cable, ya que, de no ser así, la situación podría ser "caótica e incontrolable". Altoos cargos del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones han

AL AIRE DE LA CALLE

MAS PINTADAS

Los aficionados a las pintadas, que por ningún concepto pueden ser considerados como ciudadanos, siguen haciendo de las suyas, y aprovechan cualquier resquicio para dar rienda suelta a su reprobable manía. Nuevas paredes de edificios y vallas han aparecido manchadas con grandes letreros. De esta forma, la ciudad, en su conjunto, ofrece un lastimoso estado por culpa de estos individuos que no saben comportarse como seres y ciudadanos corrientes. Sus expresiones, en un estado de democracia, podrían darlas a conocer de otra forma, y no ensuciando la ciudad.

ACERAS

Con frecuencia ocurre que cualquier obra que haya que realizar y afecta a determinada acera, ésta sufre, durante tiempo, las consecuencias de aquellos trabajos. Así está ocurriendo ahora en varios puntos de la ciudad, de los que suponemos tendrán noticia el Ayuntamiento a través de la Policía Local. Cabe esperar que antes de que se produzca algún accidente, sean acondicionadas las losas mal colocadas.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Renfe sigue riéndose de los segovianos

Y los políticos, haciendo preguntas a los gobiernos central y autonómico pero sin encarar el problema del ferrocarril

Renfe sigue riéndose de los segovianos. Queremos decir, que el servicio férreo Segovia-Madrid, en ambas direcciones, sigue "disfrutando" de irregularidades y desatendidos, de los que siempre salen perjudicados los usuarios de nuestra provincia. Aparte el lamentable estado en que siguen el edificio de la estación y su entorno, en lo que se refiere al servicio propiamente dicho se cae en el plano del tercermundismo. Reiteradamente se producen retrasos de mayor o menor importancia; los coches presentan un aspecto repelente, con asientos sucios y de tapicería rasgada, faltando reposabrazos, cristales sucios; el "Rfo Eresma", que teóricamente iba a ser un tren "rápido", sigue haciendo de las suyas, y aparte de ir bastante bien acondiciona-

do, ocurre que el material debe ser especialmente viejo, y las averías se producen con relativa frecuencia.

Anoche volvió a ocurrir. "Casualmente" llegó a Chamartín a su hora desde Atocha (19,33); suben los viajeros y a las 19,50 se les avisa que deben bajarse porque el tren tiene una avería y queda fuera de servicio; que serán avisados seguidamente. Espera en el andén y a las 20,10 se anuncia por los altavoces que un tren para Segovia se situará en vía 3 (la vía 4 es la normal), por lo que los viajeros han de bajar al paso subterráneo para ir a la otra vía. El tren que llega es de la colección de tapicerías descoloridas y servicio que, si tienen toallitas, no corre el agua. Arranca a las 20,18

(con 43 minutos de retraso). Teóricamente no tiene paradas nada más que en Cercedilla y San Rafael, pero a las 20,33 se detiene medio minuto antes de llegar a Las Rozas y a las 20,49 otro medio minuto pocos kilómetros antes de Villalba. A las 21,14 se para en Tablada para dejar pasar otro tren en dirección Madrid; reanuda marcha a las 21,17 y a las 21,45 ¡por fin! llega a Segovia.

El recorrido le ha hecho en el tiempo previsto, 1 hora y 27 minutos (lo cual demuestra que se puede hacer habitualmente, a pesar de las dos breves paradas indebidas), pero el retraso oficial en relación con la hora a que debiera haber llegado, de haber salido en su momento, fue de 39 minutos; aún ganó cuatro minutos si tenemos en cuenta que de

Chamartín partió con 43 minutos de retraso.

Esta es la "historia" puntual que nos facilita un viajero, y que suponemos coincidirá con la "hoja de ruta" del tren.

Y mientras tanto, los políticos siguen haciendo preguntas a los gobiernos central y autonómico relacionadas con cualquier tema, menos con el de la Renfe y sus irregularidades. Y continúan políticos, autoridades, organismos, instituciones y estamentos, "ignorando" estas "cosas" de Renfe y acordándose sólo de la carretera 603 porque ellos siempre van en automóvil; los usuarios del tren son de "tercera".

A ver cuando pidan el voto por dónde les salen estos usuarios.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 22 de febrero.

Van 53 días; faltan 312.

SANTORAL

Santos: Papías, Abilio, Pascasio y Eugenio.

PENSAMIENTO

"Toma consejo en el vino, pero decide después con agua". (Franklin).

FARMACIAS DE GUARDIA

Jimenez Cobaleda. Velódromo, 4.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



n.º premiado ayer

59.643

CINE

SALA MIRO: 7,30 y 10,30: "Las edades de Lulú". Último día.

SALA ZULOAGA: 8, Concierto Filarmónica, 10,45, "Esperando a Mr. Bridge". Último día.

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Segovia)

Alfonso de Castro, acuarelas. Hasta el 24 de febrero.

-Seis jóvenes pintores británicos. Hasta el 3 de marzo. Organiza el Instituto Británico.

EN EL SANTUARIO DEL HENAR (CUELLAR)

-Pedro Díaz, esculturas sobre San Juan de la Cruz. -Archivo-colección de fotografías del padre Benito de Frutos, recuperado por Gerardo F. Kurtz.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,6 m/m. Viento del O.

Temperatura máxima: 11°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,2 m/m. Viento del S-SO

Temperatura mínima: 1,6°

A las 8 de la mañana: 3,6°

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Guillermo González Salámanca, hijo de José María y María Jesús; Adrián Pérez Sánchez, de Francisco Javier y María Victoria; Diego Gómez Martín, de José Antonio y María Jesús; Sara Izquierdo Novalbos, de

Eduardo y Francisca; Claudia Redondo Iglesias, de José Luis y María de los Milagros; Irene Pintos Pindado, de Quintín e Isabel; Zaida Muñoz Sánchez, de José y María Henar.

DEFUNCIONES: Clementina González Rodríguez, de 88 años; Marciana Pérez Sanz, de 87 años; Julián Vegas López, de 62; Cipriano Martín Ajates, de 82.

MATRIMONIO: Haitham Tabara Tabara, con María Begoña San Juan Moreno.

AVISOS

TALLER PARA JOVENES DE SEXUALIDAD Y COEDUCACION

Hasta mañana viernes a las 20,30 horas hay de plazo para inscribirse en un Taller de Sexualidad y Coeducación que, dirigido a los jóvenes, va a poner en marcha la Juventud Obrera Cristiana de Segovia.

Funcionará los jueves, de 18,30 a 20,30 horas, en el Centro de Acción Social (CEAS) de La Albuera (antiguo cuartel de la Policía Municipal) y en él se abordarán en tres bloques los aspectos de la coeducación, sexualidad y anticoncepción. Las inscripciones, en el CEAS.

EXAMENES PARA CUBRIR LAS VACANTES DE ORDENANZA Y DE AYUDANTES DE COCINA

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se recuerda a todos los aspirantes para cubrir las vacantes de personal laboral fijo en la categoría de ordenanza, que los exámenes se celebrarán el día 24 a las 9 de la mañana en el instituto de bachillerato "Andrés Laguna". Las personas interesadas deberán ir provistas de D.N.I., de lápiz grafito HB o del número 2 y de goma de borrar.

Asimismo, los aspirantes a cubrir las plazas de ayudantes de cocina realizarán el examen el día 24 de febrero, a las 10,30 de la

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ACTOS A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE SANTANDER

La Delegación de Educación y Descanso, de la Central Nacional-sindicalista, ha organizado diversos actos a beneficio de los damnificados por la catástrofe de Santander.

El domingo, en las secciones de moda que tendrán lugar en los teatros Cervantes y Juan Bravo, se recargará la localidad en un 20 por 100.

El viernes, a las seis y media de la tarde y diez de la noche, tendrá lugar en el teatro Cervantes una gran velada teatral con el siguiente sugestivo programa: Juegos de prestidigitación a cargo del comandante de Farmacia, señor Cubas, el cual se ha prestado a colaborar en el acto, dado su fin altamente patriótico y benéfico. Representación de la zarzuela en tres cuadros, del maestro Chapí, "La tragedia de Pierrot", en la que tomarán parte los coros de la Sección Femenina y destacados elementos de la sociedad segoviana. La dirección escénica está a cargo del delegado provincial del Espectáculo, camarada Valentín Sastre, y la orquesta, formada por valiosos elementos de la capital y profesores de la banda de la Academia, será dirigida por el maestro Arteaga. ... Finalmente, el día 27 se efectuará una cuestación en la capital y en la provincia, con donativo mínimo de treinta céntimos....

mañana, en el I.B. "Andrés Laguna" y deberán ir provistos del D.N.I.

ASAMBLEA DE PROFESORADO INTERINO

Los sindicatos FETE-UGT y STES convocan al profesorado inte-

rino de Segovia a una asamblea que se celebrará mañana viernes, día 22, a partir de las 18,30 horas, en el salón de actos de la Casa Sindical, para informar y debatir la última propuesta del Ministerio de Educación sobre el acceso a la Función Pública Docente.

Sociedad Filarmónica de Segovia

Hoy, día 21 SALA ZULOAGA 8 tarde

CUARTETO DE SALUZZO

Obras de G. Puccini, O. Respighi, A. Bertomeu y B. Bartok

(Concierto patrocinado por el CDMC del Ministerio de Cultura)

Colaboración del Casino de la Unión

CONTABILIDAD Y FINANZAS AL ALCANCE DE TODOS

CURSO EN SEGOVIA PATROCINADO POR:



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA



COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO

INSCRIPCIONES

A partir del día 26 de Febrero en el COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO Calle Trinidad, Nº 3 Teléfono: 43 45 61 de 10 a 14 y de 16.30 a 20.30 horas

Utilizando la técnica más avanzada de aprendizaje rápido, práctico y simplificado, la Escuela de Formación ESITE le entrena personalmente para llevar al día cualquier contabilidad, ajustada al NUEVO PLAN GENERAL CONTABLE, ver claramente la situación de una empresa y programar con cifras reales su futuro inmediato y a largo plazo. No se requieren conocimientos previos y se proporciona el material completo de ejercicios, casos prácticos, manuales, documentos contables, etc. En el acto de Clausura se entregará Diploma reconocido por el Ministerio de Educación.

NUEVO PLAN GENERAL CONTABLE

SESION DE INFORMACION PUBLICA

Dada la NOVEDAD de este método, se ha considerado de gran interés presentar la técnica pedagógica empleada en este CURSO, los conocimientos que se adquieren y la simplicidad de su aplicación, mediante una Sesión Pública, el próximo LUNES, día 25, de Febrero a las 8,15 de la tarde en el Salón de Actos del COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO, C/ Trinidad, 3 SEGOVIA

ESTAN INVITADAS TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS

Ante la confusión sobre la epizootia europea

Los ganaderos de porcino pretenden, hoy en la Lonja, una fuerte subida de precios

La confusión creada en torno a la epizootia que en Alemania y Holanda afecta al ganado porcino será aprovechada hoy jueves por los ganaderos segovianos para forzar una importante subida de precios en la Lonja Agropecuaria. Esta era la previsión realizada a primera hora de la mañana por el presidente de la Lonja, Nicéforo González, quien a la vez se mostraba partidario de una línea de moderación.

El Comité Veterinario de la CEE, que ayer se reunió en Bruselas, no adoptó ningún acuerdo definitivo sobre la solicitud cursada por el Ministerio de Agricultura para restringir la circulación y el comercio intraeuropeo de la carne de porcino procedente de las provincias de Alemania y Holanda que se han visto afectadas recientemente por una epizootia poco conocida.

Así pues, la única prohibición existente por el momento se cife a las explotaciones afectadas de estos dos países, unas 700 granjas, cuyos animales no pueden ser comercializados. La petición española de que esta medida se haga extensiva a las tres provincias alemanas y dos holandesas donde se ubican no encontró los apoyos suficientes, a pesar del recibido por parte de Italia, Francia, Grecia y Bélgica.

La epizootia en cuestión amanece con ser una de las más virulentas ya que no se conoce su tratamiento; tan solo que se propaga con rapidez (se duplicaron en 15 días el número de explotaciones afectadas) y que provoca una alta tasa de mortalidad, del 60 al 80 por ciento, entre los animales recién nacidos.

El Ministerio de Agricultura, en tanto no haya decisión del Comité Veterinario de la CEE, ha optado por mantener las medidas hasta ahora adoptadas para impedir el paso de fronteras de los animales procedentes de las zonas afectadas, "como un instrumento precautorio y de salvaguarda de la sanidad de la cabaña española", según un comunicado hecho público ayer.

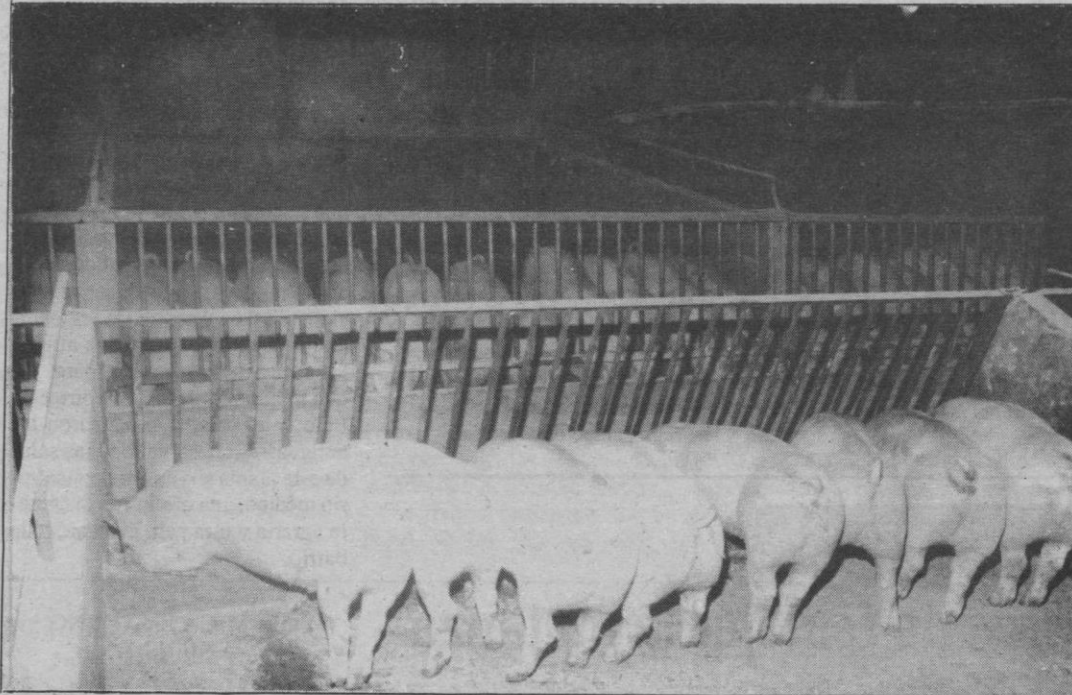
ALARMA Y PRESION

Toda esta situación ha provocado emociones dispares en los ganaderos de porcino de nuestro país. Por un lado, temor a que esta enfermedad pueda alcanzar nuestro país y afecte directamente a sus explota-

El lunes comienza a expedirse en Segovia el nuevo DNI

El nuevo Documento Nacional de Identidad comenzará a expedirse en Segovia a partir del próximo lunes 25 de febrero. Desde el Gobierno Civil se informa que a partir de esa fecha quedan anuladas todas las citas que previamente se habían dado para la renovación y expedición del antiguo DNI, tanto en la capital como en las cinco zonas de la provincia.

Posteriormente, se irá dando a conocer a los ciudadanos la normativa para el acceso al nuevo carnet de identidad, así como la forma de adquirir los impresos de solicitud y los teléfonos para solicitar cita previa e información.



La confusión creada intentará ser aprovechada por los productores

ciones; de otro, alegría por una coyuntura propicia para resarcirse de unas pasadas pérdidas.

Este último comportamiento es el que se espera para hoy en la Lonja Agropecuaria de Segovia, cuya mesa de porcino comenzó su reunión sobre las 13,30 horas, la misma fijada para el cierre de nuestra edición.

Según estimaciones realizadas antes de la reunión por Nicéforo González, presidente de la Lonja, los ganaderos de porcino intentarán ganar más de 15 pesetas en cerdo de cebo y graso y más de 40 en lechones.

De esta manera los ganaderos pretenden resarcirse de una mala situación soportada durante siete meses en los que el precios del ganado

ha estado por debajo de los costes de producción. No obstante, González entiende que una brusca subida de precios sería finalmente perjudicial para los propios ganaderos ya que retraería la demanda, tanto de cebos y grasos para la industria chacinera como de lechones para su engorde.

F. A.

A.T.

Asociación "María del Salto"

Historia y arquitectura de Segovia

El profesor José M^a Martín y el arquitecto Pedro Gómez Adanero pusieron fin esta semana al ciclo de conferencias sobre "Defensa del Patrimonio Histórico-Artístico de Segovia", organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "María del Salto" con el patrocinio de la Junta de Castilla y León.

José M^a Martín puso nuevamente el dato histórico y socioeconómico a los diferentes movimientos culturales y artísticos que han pasado por Segovia durante los siglos y que han puesto sello y seña a las distintas construcciones y disposiciones urbanísticas que se han sucedido hasta nuestros días. La influencia de las distintas órdenes religiosas y sus "dominios" en la urbe durante siglos, los ríos Clamores y Eresma y sus cuencas, sus huertos y viñedos, la predilección de Enrique IV por Segovia, su amor a lo islámico y el predominio del gótico durante el reinado de su hija Isabel, las aportaciones y creaciones del mundo judío..., progreso y decadencia de una ciudad

marcando épocas y formas arquitectónicas diferentes que hacen de Segovia un mosaico artístico rico y variado que hoy se quiere proteger.

Pedro Gómez habló de los cambios en los elementos de la construcción a lo largo de los siglos en las edificaciones segovianas y de su conservación en nuestro días. Ilustrando sus explicaciones con diapositivas en las que se recogen lo mejor de la ciudad (torres, acueducto, alcázar y parroquias), quiso ofrecer la variedad de perfiles que puede presentar una misma urbe dependiendo del ángulo desde el que se quiera contemplar. "El contraste de la horizontalidad del acueducto y la muralla con la verticalidad de las torres hace que Segovia sea algo más que un motivo para las postales turísticas". Desde cada calle y rincón de la ciudad aparece y desaparece un "acueducto diferente" y ello constituye una riqueza artística tal que no hacen falta más justificaciones para emprender una auténtica política de conservación y defensa del patrimonio histórico-artístico de Segovia.

Nutrida representación segoviana al Congreso Regional de la Familia

En el próximo fin de semana se va a celebrar en el aula magna de la Universidad de Salamanca, el III Congreso de la Familia en Castilla y León, cuya presidencia de honor ostenta el presidente de la Junta. Asimismo, para este congreso han aceptado también ser miembros de honor los rectores de las dos universidades de la ciudad, la de Salamanca y la Pontificia.

Segovia contará con una nutrida representación, medio centenar de

personas, además, claro está, de la presidenta regional, la segoviana Pilar Arranz, que en su discurso de clausura insistirá una vez más en la necesidad de que sean transferidas a Castilla y León las materias referidas a la Educación, en las que en esta región hay importantes problemas por resolver.

El congreso se desarrollará sobre el tema "La educación en la efectividad".

Carlos Viñuela: "El Gobierno debe invertir en Correos"

El miembro de la ejecutiva federal de CC.OO. dio a conocer los acuerdos entre la Dirección General y el sindicato

Carlos Viñuela, miembro de la ejecutiva federal de Comisiones Obreras de la rama de Correos, afirmó ayer en Segovia que el Gobierno "debe invertir en Correos" de cara a que este servicio pueda cumplir las necesidades que los ciudadanos demandan. Viñuela declaró además que en Correos existe el "clientelismo político" a la hora de la asignación de cargos de responsabilidad en la empresa.

El miembro de la ejecutiva federal de CCOO llegó ayer a Segovia para explicar los acuerdos firmados por la Dirección General de Correos y el sindicato en materia de empleo y de retribuciones. En materia de empleo, Viñuela destacó la conversión mediante este acuerdo de 10.000 trabajadores eventuales en fijos de plantilla, que serán funcionalizados en breve. "Este acuerdo —señaló Viñuela— permitirá fijar las plantillas y evitar la proliferación del personal laboral eventual, que en ciudades como Segovia alcanza un 50 por ciento del total de la plantilla".

En cuanto a retribuciones, otro de los acuerdos alcanzados por Correos y CCOO es alcanzar una subida del 9% en retribuciones mínimas y la equiparación de las retribuciones entre el personal laboral y funcionario.

Viñuela valoró negativamente el rechazo de UGT a la firma de este acuerdo, señalando que este sindicato "ha perdido perspectiva sindical, ya que está más preocupado por los cambios de Gobierno que por la acción sindical".

MUCHO POR HACER

Viñuela expresó su satisfacción por la consecución de estos acuerdos, aunque señaló que aún queda

Inauguración de su exposición en La Casa del Siglo XV

Presentación de un libro sobre el pintor Jesús G. de la Torre

Dentro de las actividades programadas por la Diputación Provincial en el IV Centenario de San Juan de la Cruz, mañana tendrá lugar la presentación de un libro sobre la obra del pintor Jesús González de la Torre. La presentación tendrá como marco La Casa del Siglo XV, galería donde se muestran a partir de hoy los últimos cuadros realizados por González de la Torre inspirados en la obra del poeta místico.

El libro se abre con un artículo de María Zambrano, recientemente fallecida en Madrid, titulado "Jesús González de la Torre en su transparente pintar". En el libro se incluyen textos de Claudio Rodríguez, José Carlom, Carlos Oroza y Blanca Andreu; dedicatorias de Azorín, Jorge Guillén y Bergamín y una carta epílogo de Julio Cortázar. Un catálogo-antología de su obra y una biografía del pintor completan la publicación.

La presentación del libro estará a cargo del poeta Luis Javier Moreno. Será mañana viernes, a las 8,30 de la tarde, en La Casa del Siglo XV donde quedará inaugurada la exposición.

F. A.

A.T.

"mucho por hacer". "El Gobierno —declaró— debe entender que hay que invertir en Correos, ya que en algunas zonas hay serios problemas para cumplir con el servicio. Normalmente, los problemas son solucionados con la buena voluntad de los trabajadores, pero la buena voluntad no es suficiente para manejar unos medios que están obsoletos". "En pueblos como Cantalejo, Cuéllar o Coca, hay funcionarios que tienen que transportar bultos de más de 300 kilos con carricoches antiguos, lo que supone un evidente retraso y un riesgo para el propio trabajador".

CLIENTELISMO

Con respecto a la situación del servicio en Segovia, Viñuela aludió a la necesidad de la reforma de este servicio, de cara a lavar la mala imagen del servicio en la ciudad; asimismo, hizo alusión al "clientelismo político" que se practica desde la administración a la hora de la designación de puestos de responsabilidad. "Esta práctica —añadió Viñuela— evita que se hagan cargo del servicio los especialmente cualificados para el mismo, con lo cual incide directamente en la eficacia del mismo".

M. Galindo

El ministro de Agricultura escribe personalmente a varios alcaldes segovianos

Con fecha 7 de febrero de 1991, el ministro de Agricultura, Carlos Romero, ha enviado una carta de su puño y letra a los ayuntamientos de Escarabajosa de Cabezas, Madezuelo, Martín Miguel, Martín Muñoz de las Posadas y Navas de San Antonio, en contestación a las que le enviaron anteriormente las respectivas corporaciones, en relación con las demandas de algunas organizaciones agrarias. En este sentido, el ministro asegura que el diálogo entre ministerio y asociaciones profesionales, cooperativas agrarias y organizaciones de consumidores, es permanente, y se ha materializado, afirma el ministro en

acuerdos concretos sobre: Contratos agrarios, apoyo al cooperativismo agroalimentario, mejora de las estructuras agrarias, incremento de las ayudas para la retirada de tierras de cultivo y nuevas medidas para el cese anticipado de la actividad agraria.

En su escrito, Carlos Romero, recuerda a los alcaldes que las soluciones a los problemas del mundo rural, dependen en gran medida de la coordinación de una serie de políticas, no sólo la agraria, y de las capacidades de respuesta que desde las distintas administraciones se adopten.

PEDRAZA

Una original forma de festejar la matanza

Los restaurantes de la localidad segoviana de Pedraza "El Yantar de Pedraza" y "El Corral de Joaquina" han organizado la "primera jornada jocosa—festiva y gastronómica de la descuartización del marrano", que tendrá lugar mañana a partir de las 10,30 horas. Esta jornada, donde lo lúdico y lo gastronómico se dan cita, cuenta con un atractivo programa, que da comienzo con un chocolate con porras, acompañado de una copa de aguardiente "para esperar a los rezagados", según reza el programa. La Tuna acompañará con sus compases estos primeros momentos de la fiesta, y será el momento para hacerse con las tarjetas que permitirán participar en la comida y en el sorteo de regalos.

A las 11 se procederá a la matanza del marrano, que se hará con los mas tradicionales sistemas de la vieja Castilla. Durante el sacrificio, el porrón y el calducho correrán de mano en mano por todos los presentes. A las 12,30, podrán degustarse productos relacionados con el cerdo, y se celebrarán diversos juegos, así como el sorteo de regalos.

A las 14 horas, El Corral de Joaquina y El Yantar albergarán a los comensales para, según el programa, "La cosa seria de la trágala", donde se podrán degustar las mejores especialidades de estos dos restaurantes.

Sin duda, una jornada donde el culto al cerdo como animal del cual se aprovecha todo gastronómica-

mente será el principal motivo, o la principal excusa para la reunión y el encuentro.

MADRONA

Próxima reforma del edificio consistorial

FERNANDO AYUSO CAÑAS

El Ayuntamiento de Segovia va a destinar una partida de unos cuatro millones de pesetas para reformar el interior del edificio consistorial de este barrio. Este inmueble de dos plantas, que conserva su estructura y sus fachadas en buen estado, albergó en su día las dependencias correspondientes al Ayuntamiento de Madrona en el piso Superior, destinado el inferior a salón de baile y otros usos que por ocasionales menos infrecuentes, como son la celebración de asambleas vecinales, representaciones teatrales, pro-

yecciones, todo tipo de elecciones y hasta de mercadillo cuando el tiempo impide a los tenderos hacerlo en la plaza.

Las buenas condiciones del edificio y su situación en el mismo centro del pueblo han propiciado que se le haya empleado para fines con los que el común del vecindario no estaba en absoluto de acuerdo y así lo ha demostrado en varias ocasiones. Tal es el caso de la pretendida instalación en la planta alta de las escuelas de párvulos, para las que finalmente se levantó otro edificio en el solar que ocuparon las antiguas. En la actualidad las salas de esta planta sirven para consultorio médico, una oficina de la cámara agraria y otra para la alcaldía de barrio.

POLEMICA EN TORNO A SU USO

La voluntad unánime de que Madrona disponga de un centro de

consultas médicas en debidas condiciones y también un local adecuado para las personas de la tercera edad ha suscitado cierta polémica en torno a la ubicación definitiva de tales centros. A tal efecto el próximo domingo se convocará a todos los vecinos que deseen asistir para tomar acuerdos al respecto que cuenten con la voluntad mayoritaria de los mismos. Una gran parte de ellos están por la idea de construir los centros mencionados en cualquiera de los numerosos solares municipales con los que cuenta este barrio y preservar el edificio del exayuntamiento a otros usos más acordes con la estructura del mismo, conservando siempre el salón de baile tal y como lo hemos conocido siempre. La planta de arriba se dedicaría, según esta idea, a un local para la alcaldía de barrio, una sala de usos múltiples y otra destinada a la juventud. Todo ello son necesidades de equipamiento que este barrio precisa desde hace ya largo tiempo.

CC.OO. en contra de la supresión de plazas de maestros

CCOO de la Enseñanza se ha manifestado, en un comunicado remitido a los medios informativos, contrario a la supresión de plazas fijas de maestros que, desde la Dirección Provincial, se viene haciendo anualmente. Para el sindicato citado "ésta es una lamentable realidad que se

produce cuando aún no están cubiertas muchas necesidades: disminución del número de alumnos por aula, profesores de apoyo, desdoblamiento de grupos para idiomas y laboratorios, etc. En algunos casos estas supresiones darán lugar, entre otras consecuencias negativas, al traslado de alumnos a centros situados en otras localidades o a tener que juntar alumnos de diversos ciclos en una misma unidad".

En opinión de CCOO, estos hechos contrastan con las "bellas palabras" del director provincial de Educación cuando recientemente informó de los proyectos de construcciones escolares para la provincia: "Buena parte de las obras anunciadas deberían estar ya hechas hace años. Claro ejemplo de ello es el largamente prometido cuarto instituto de Segovia capital. Por otra parte, ya son varios los años en que al comienzo del curso no existen plazas suficientes para los alumnos de Enseñanzas Medias. Consecuencia de esto son los inconvenientes que surgen año tras año para el funcionamiento del Conservatorio, para los grupos allí instalados y para los profesores. En este mismo curso están soportando las molestias de las obras que se llevan a cabo en el edificio y, lo que es más grave, en algún aula se trabaja con el techo apuntalado".

CCOO finaliza su comunicado pidiendo al director provincial que "en lugar de dedicarse a hacer campañas de imagen, dé a conocer y negocie con los sindicatos el proyecto para la futura Red Escolar de la provincia".

LA PINILLA

Entrega de una ambulancia a Cruz Roja

La Cruz Roja destacada en la estación invernal de La Pinilla, va a recibir la donación de una ambulancia, entrega que efectuará la Caja de Ahorros de Segovia. Tendrá lugar dicha entrega mañana, viernes, en la misma estación invernal, a las 5 de la tarde; los asistentes, a continuación, visitarán las instalaciones de la estación invernal y por último serán obsequiados con un vino español.

Se vende oficina alto standing en edificio "San Roque", junto al Hotel Los Arcos.

Teléfono 43 14 89

JORNADA N° 25
DOMINGO 24 FEBRERO

ESTA
JORNADA
BOTE

LA QUINIELA



APUESTAS DEPORTIVAS
DEL ESTADO

LIGA 59
MILLONES
CON LA QUINIELA.

Sólo 30 ptas. por apuesta.

Posada considera "electoralista" el pronunciamiento del PSOE a favor de un pacto autonómico

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Junta, Jesús Posada, manifestó ayer a Ical que el pronunciamiento del PSOE a favor de un pacto nacional para el desarrollo autonómico "suen a electoralismo del malo", y apoyó las tesis defendidas anteayer por Manuel Fraga, para que las comunidades autónomas tengan mayor presencia en la política comunitaria.

"Me produce cierta satisfacción que los socialistas empiecen a dejar su postura centralista y consideren necesario un pacto autonómico", señaló Posada en referencia al anuncio realizado ayer por el secretario de organización del PSOE, José María Benegas, de que su partido incluirá en su programa electoral la ampliación de los techos de

competencias de las comunidades de la "vía lenta" y propiciará para ello un pacto de Estado.

"Sin embargo —continuó el presidente de la Junta— ni se pone plazo para el acuerdo ni para su desarrollo en la próxima legislatura, por lo que me suena a electoralismo del malo".

Jesús Posada reiteró su propuesta de que este pacto se alcance antes de las elecciones de mayo "e incluso antes de Semana Santa" porque, a su juicio, el acuerdo inicial no sería nada difícil. "Bastaría con admitir la reforma de los estatutos para que las comunidades autónomas puedan ampliar sus competencias, y con establecer el compromiso de desarrollar este acuerdo en la próxima legislatura", indicó.

Una representación de las Cortes en el Parlamento Europeo

Castilla y León reclama su participación en la construcción de Europa

Estrasburgo. José Luis Guerrero. Enviado especial. (Ical).— La construcción de Europa no es sólo tarea de los doce miembros de la Comunidad, sino también de los pueblos o regiones que, como Castilla y León, forman parte de la Europa comunitaria.

Las palabras son del presidente de las Cortes de Castilla y León, Carlos Sánchez Reyes, pronunciadas en el seno de un seminario que tiene lugar estos días en Estrasburgo, donde una delegación castellano-leonesa formada por la Mesa de las Cortes regionales se entrevista con responsables del Parlamento Europeo, entre los que se encuentra su presidente, Enrique Barón.

En opinión de Sánchez Reyes, el papel de las regiones debe ser

protagonista en la construcción europea por cuanto "me considero —refiriéndose a la institución que preside— tan Estado como el Gobierno de la nación".

De este modo, el titular del legislativo castellano-leonés —el Parlamento más viejo de Europa— colocaba una lanza en el Parlamento de Estrasburgo, el más joven del continente, en favor de las comunidades autónomas que como la nuestra se han mantenido postergadas a la hora de hablar de Europa y su nueva conformación.

Carlos Sánchez Reyes precisó que en España quizá haya que ir hacia el modelo alemán, donde existe un Consejo para la participación de las comunidades autónomas.

En una línea similar, aunque con matices, se mostraron los portavoces de los diferentes grupos que se dan cita en las Cortes de Castilla y León. Jesús Quijano señaló que el modelo español no estará lejos de un modelo federal como el alemán y que en su opinión existe una politización excesiva cuando hay asuntos que debieran tener una dimensión técnica, sin pelea política.

El eurodiputado español Juan Manuel Bandrés, se mostró sorprendido por cuanto "me ha gustado oír a los castellano-leoneses hablar de la participación de las regiones en la construcción de Europa, cuando este lenguaje antes era subversivo y sólo se escuchaba en Euskadi. Oírlo de Castilla y León es cuando menos sorprendente".

Los alcohólicos pueden llegar a 300.000

Cáritas sitúa en 35.000 los consumidores de drogas en Castilla y León

León.— Al menos 35.000 personas, menores de 30 años en su mayoría, son consumidores de marihuana y unos 5.000 de cocaína en la comunidad de Castilla y León, según el informe presentado por el coordinador del servicio de asistencia al toxicómano dependiente de Cáritas, Miguel Ángel García, en el ciclo de conferencias que se desarrolla en León organizado por la Universidad de León y la Fundación Montealeón de Caja España.

Para el coordinador del servicio de toxicómanos de Cáritas el aumento registrado en los últimos años en el consumo de cocaína en la región se corresponde con el descenso en el consumo de heroína, y la edad media del consumidor se sitúa en 19 años.

Según los datos aportados por Miguel Ángel García, el 37 por ciento de los consumidores tratados en centros para drogodependientes llevaban entre cinco y diez años sometidos a los efectos del consumo de drogas, mientras que un 23 por ciento eran consumidores desde al menos dos años y un 15 por ciento estaban enganchados a la droga desde menos de un año.

El coordinador del programa de ayuda a drogadictos de Cáritas, recogiendo datos del Plan Regional sobre la Droga puesto en marcha por la Junta, dijo que el 46 por ciento de los tratados de León —que es la provincia con mayor

consumo de la región— fueron atendidos en el Hospital Camino de Santiago de Ponferrada y el 47 por ciento en los servicios de salud mental de Bienestar Social, dependientes de la Junta.

Sin ánimo de sembrar el alarmismo entre la población, Miguel Ángel García señaló que los datos reales de consumo de drogas son muy superiores al número de tratados en centros asistenciales, ya que a los centros sólo llega un diez por ciento del total de personas con problemas por el consumo de drogas, y precisó que el consumo se da por igual entre personas con diferente capacidad económica, aunque se note más en las familias humildes.

Miguel Ángel García considera que el mayor peligro, sin embargo, está en el consumo de bebidas alcohólicas, y de forma especial entre los jóvenes y estudiantes de EGB y BUP. En Castilla y León, según sus cálculos pueden existir entre 250.000 y 300.000 personas con problemas de dependencia del alcohol, siendo la comarca leonesa del Bierzo una de las zonas con mayor consumo.

En Castilla y León existe un plan regional contra la droga desde 1989, que centra su actuación en la prevención y la rehabilitación de enfermos por consumo de drogas, que después de varios años de consumo presentan graves problemas

sanitarios y psicológicos.

Como principales causas en el consumo de drogas y de bebidas alcohólicas el responsable de Cáritas cita los problemas afectivos, además del paro y la frustración personal y profesional.

En las jornadas organizadas por la Universidad de León y Caja España interviene hoy el doctor José Antonio de Santiago, comisionado regional para la droga en Castilla y León, que abordará el tema de la droga en los medios universitarios y los programas regionales en drogodependencias.

La Junta dará 120 millones a particulares dueños de patrimonio histórico-artístico para que lo restauren

Valladolid. (Ical).— La Junta de Castilla y León ha destinado una partida de 120 millones de pesetas para conceder subvenciones a particulares con el fin de que éstos realicen obras de restauración en bienes inmuebles de su propiedad que hayan sido declarados patrimonio histórico.

La orden de la Consejería de Cultura que regula la convocatoria de estas ayudas económicas aparece publicada hoy en el Boletín Oficial de Castilla y León y establece que el importe de las ayudas no podrá superar el 30 por ciento del

presupuesto total de las obras que se acometan.

Los beneficiarios de estas ayudas son particulares con títulos de propiedad o derechos reales, así como las comunidades de propietarios de inmuebles catalogados como monumentos, bien de interés cultural o incluidos en conjuntos históricos.

Las solicitudes deben presentarse en los servicios territoriales de Cultura en los dos próximos meses y serán estudiadas por una comisión presidida por la directora general de Patrimonio y Promoción Cultural.

Sagredo se reunió con los alcaldes de Riaño opuestos a la declaración de parque regional de los Picos de Europa

León. (Ical).— El consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, mantuvo ayer una larga reunión en la localidad leonesa de Riaño con los sesenta alcaldes que representaban a los ayuntamientos afectados por el futuro parque de Picos de Europa. A la reunión asistieron alrededor de 300 personas, que manifestaron al consejero su rechazo al parque y pidieron una protección para la zona de Picos de Europa que no impida el desarrollo normal de las actividades que se vienen llevando a cabo en los pueblos afecta-

dos.

Durante la reunión, el director general del Medio Natural, José Luis Blanco, anunció a los alcaldes que está próxima la aprobación del Plan de Ordenación del Territorio, del que ya existe un borrador.

Los alcaldes han mostrado su disconformidad con el proyecto de Ley de Espacios Naturales, aprobado por el Consejo de Gobierno de la Junta el pasado 29 de noviembre. La protesta se debe a que los ayuntamientos afectados consideran que deberían haber sido consultados

antes de la aprobación de la Ley.

José Luis Sagredo manifestó una vez más su postura a favor de la declaración de Picos de Europa como parque regional gestionado por las comunidades autónomas de Castilla y León, Asturias y Cantabria y en contra de la intención de las otras dos comunidades autónomas de considerarlo parque natural. En opinión de los ayuntamientos afectados, considerar Picos de Europa como parque regional es perjudicial para ellos, porque hipoteca su desarrollo en el futuro.



¡Viva la Comedia del Arte!

Viernes 22 y sábado 23 a las 21 horas y domingo 24 a las 19 horas

El Teatro Juan Bravo presenta **Flaminio** de la compañía Tanttaka, divertido espectáculo

musical en clave de Comedia del Arte, *música* de G.B. Pergolesi y *libreto* de G. Federico.

Horario de taquilla:
Jueves, viernes y sábado de 19 a 21 horas.
Domingo de 17 a 19 horas.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA



Teatro Juan Bravo

España mantiene una actitud esperanzadora ante la propuesta soviética a Irak

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, declaró ayer que el Gobierno español "no ha recibido ni reproches, ni críticas, ni comentarios" de los países del Magreb por la posición española en la guerra del Golfo Pérsico. En su comparecencia ante la Comisión de Exteriores del Congreso para explicar los resultados de la gira que realizó la semana pasada por Mauritania, Marruecos, Argelia, Libia y Túnez, el jefe de la diplomacia española manifestó que sus Gobierno observan "con respeto" la actitud española en esta crisis.

El ministro manifestó que en esta visita constató el deseo de estos países de mantener las relaciones con España y la CE, "que son más importantes que la guerra" y reconoció que en sus entrevistas le manifestaron su "desilusión por el papel de Europa en la crisis" y, a la vez, "su amargura por la falta de unidad del mundo árabe".

Aseguró que, tras entrevistarse con todos los jefes de Estado de los cinco países del Magreb —excepto el presidente Ben Alí de Túnez—, el Gobierno español no prometió "nada económico que no estuviera comprometido antes de la crisis, salvo una ayuda alimentaria a Mauritania" que ya ha solicitado al Gobierno.

ESPERANZA

Fernández Ordóñez declaró tam-

El Rey asistió a la reunión del Estado Mayor de Defensa

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos asistió ayer por la mañana a la reunión de seguimiento del conflicto del Golfo Pérsico, que se celebra cada día en la sede del Estado Mayor de la Defensa, en la que fue informado de los acontecimientos más recientes sobre la guerra, informó este departamento.

A la reunión acudieron también el ministro Narcís Serra; el jefe del Estado Mayor de la Defensa, Gonzalo Rodríguez Martín-Granizo, y los jefes de los tres Ejércitos. Los responsables ministeriales expusieron al Rey una evaluación de las actividades de las fuerzas en el teatro de operaciones.

bién que el Gobierno español mantiene una actitud de "esperanza" ante la propuesta del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, aunque agregó que "conviene ser prudentes" respecto a las posibilidades de la propuesta iraquí, que calificó de "llamamiento a Hussein".

Afirmó también que la CE no ha entrado a discutir "ni las garantías, ni los calendarios, ni las vinculaciones" del documento de Gorbachov pero agregó que Irak "ha dejado pasar mucho tiempo y ahora que está derrotado política y militarmente y se prepara el final de la guerra, es difícil asumir el riesgo de abrir una nueva fase de negociaciones como las anteriores que sería

una excusa para ganar tiempo" por lo que, a su juicio, ya "es muy tarde".

En opinión de Ordóñez, "hay algo triste: Saddam Hussein podría haberse retirado voluntariamente de Kuwait desde el dos de agosto sin que hubiera habido ningún muerto y ahora si se retira —si es que se retira— no lo hará por su propia voluntad sino por la fuerza".

Sobre la actitud de la CE, el ministro declaró que los Doce "tienen voluntad política para desarrollar una acción política concreta, visible, concertada y global" en la posguerra pero reconoció que la comunidad tiene limitaciones en sus competencias en materia de seguridad.

Respecto a la carta enviada por el presidente del Gobierno, Felipe González, al presidente de EE.UU., George Bush, Ordóñez afirmó que "está formulada en términos de gran responsabilidad y contiene una reflexión leal, de un país aliado y amigo".—Efe.

González se reunió con el ministro de Estado turco

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, mantuvo en la mañana de ayer una entrevista en el palacio de La Moncloa con el ministro de Estado turco, Kamuran Inan, en la que se abordaron las posturas de ambos gobiernos en el conflicto del Golfo, las pretensiones de Turquía de ingreso en la CEE y la situación de la URSS.

Inan y González hablaron de la iniciativa soviética de paz y la expectativa que crea la respuesta iraquí. Respecto a la crisis del Golfo, se resaltó la coincidencia existente entre ambos países ya que comparten un mismo espacio geográfico mediterráneo y creen en la necesidad de crear una estructura que garantice la seguridad de la región y el desarrollo económico tras el fin de las hostilidades.

Sin embargo, en la entrevista no se ha abordado el tema de la solidaridad de España con Turquía ante un posible ataque iraquí dentro del marco de la OTAN, asunto que suscitó una viva polémica en los medios de comunicación al inicio de la guerra.

El presidente del Gobierno y el ministro turco coincidieron en la necesidad de prevenir cualquier factor de inestabilidad en la URSS, con el que mantiene frontera Turquía, y evaluaron los cambios que se están produciendo en los países del Este.—Efe.

EN POCAS LINEAS

Un joven de Amorebieta fue detenido ayer por su presunta colaboración con uno de los supuestos miembros del comando "Eibar" de ETA, desarticulado este fin de semana en dicha localidad guipuzcoana.

El miembro de los GAL Daniel Fernández Aceña aseguró ayer a los periodistas que él nunca ha acusado a Jean Louis Perales del asesinato del dirigente de HB Santiago Brouard, y precisó que esta afirmación "la había oído" en prisión. Fernández Aceña, condenado por un atentado cometido en Francia y reivindicado por los GAL, fue sometido a un careo con el ciudadano francés Jean Louis Perales en el Juzgado de Instrucción número 1 de Bilbao que tramita las diligencias por el atentado en el que murió Brouard el 20 de noviembre de 1984.

El Pleno del Congreso dio hoy luz verde al proyecto de ley que modifica parcialmente el Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE) y que establece el inicio de su aplicación para el día 1 de enero de 1992.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

Seis obispos afirman que la guerra obedece sólo a razones imperialistas

Málaga.— Los seis obispos de la provincia eclesiástica de Granada —los de Jaén, Almería, Granada, Guadix-Baza, Málaga y Murcia— han hecho pública una pastoral para condenar la guerra, en la que afirman que el conflicto del Golfo obedece exclusivamente a razones imperialistas, políticas y económicas.

La pastoral titulada "Lecciones de la guerra para la paz", redactada el pasado día 5 y hecha pública ayer, indica que el conflicto del Golfo no comenzó con la invasión iraquí de Kuwait, ya que en la zona existen "tensiones casi crónicas que favorecen el desarrollo de actitudes belicosas", informa "El País".

El documento recoge que la invasión de Kuwait no es aceptable desde el punto de vista de la moral cristiana y de la ética humana y duda que la intervención de la fuerza multinacional se haya producido tras agotar todas las medidas políti-

cas y económicas "tomando el tiempo suficiente para que consigan su efecto". "La ley moral exige además que la actuación contra el invasor sea proporcional a los daños causados por él y ejercida en el mínimo indispensable para reparar la injusticia cometida y restaurar el orden quebrantado", aseguran los obispos.

Los firmantes del documento muestran su preocupación ante la posibilidad de que la guerra "reabra los odios y las desconfianzas que por desgracia han existido entre cristianos y musulmanes" y piden a ambos un sentimiento de reconciliación y confianza mutua.

Los obispos critican a algunos movimientos pacifistas, a los que consideran manipulados ideológicamente por la "parcialidad con la que rechazan unas guerras sí y otras no" y aseguran que el conflicto debe servir para rearmar moralmente a una sociedad que únicamente piensa en el bienestar material.

Detenidos en Bilbao dos desertores del servicio militar



Telefoto Efe

Asier Sánchez es detenido tras presentarse voluntariamente en el Gobierno Militar de Bilbao

Bilbao.— Dos jóvenes vizcaínos que recientemente desertaron del servicio militar fueron detenidos ayer en Bilbao, tras presentarse en el Gobierno Militar de esta capital, y trasladados a la Comandancia de la guardia Civil.

Los dos detenidos son Assier Sánchez, natural de Santurce y de 19 años, quien abandonó el cuartel de El Ferrol el 14 de enero, días antes de que partiera la fragata "Asturias", de la que iba a ser tripulante, con dirección al Golfo Pérsico.

co, y Oscar Vicente, bilbaíno de 19 años, quien fechas atrás desertó cuando cumplía su primer mes de servicio militar en el acuartelamiento de Munguía (Vizcaya).

Los abogados de los detenidos denunciaron no haber podido acompañar en el interior del Gobierno Civil a sus defendidos, a quienes calificaron, no como desertores, sino como "objetores sobrevenidos" por haberse declarado objetores cuando cumplían el servicio militar, aunque esta figura no está contemplada.—Efe.

Los gastos de guardería y alquiler desgravarán en 1992

Madrid.—La Comisión de Economía y Hacienda del Congreso acordó ayer incluir en el proyecto de ley del IRPF la deducción por guardería. Podrán acogerse a ella los contribuyentes que no perciban ingresos superiores a tres millones en las declaraciones conjuntas y de dos para la separadas. Estas mismas limitaciones se han introducido para las deducciones por alquiler de vivienda.

También amplió la comisión el límite máximo previsto para la deducción de los intereses por préstamos obtenidos para la compra o rehabilitación de vivienda en las declaraciones conjuntas desde 800.000 pesetas a un millón.

Con respecto a los descendientes, se amplía la edad con derecho a deducción de 25 a 30 años, siempre que no obtengan unos ingresos superiores al salario mínimo interprofesional (SMI). La deducción será de 20.000 pesetas. Asimismo, los contribuyentes con ascendientes mayores de 65 años a su cargo podrán desgravar 15.000 pesetas, que ascenderán a 30.000 cuando el anciano supere los 75 años y sus rentas no superen el SMI.

Además, los mayores de 65 años podrán vender su vivienda a cambio de una renta vitalicia desgravada, sin obligación de vivir en la casa.

La Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid ha quedado establecido a las doce del mediodía con una ganancia de 0,22 puntos y queda en 255,35, según informa Efe.

La sesión de hoy se desarrolló dentro de una tendencia sostenida que registró un ligero avance en el índice general de las doce de la mañana.

El mercado se muestra indeciso pero sin perder una línea de sostenimiento que se inclina moderadamente al alza.

Las cotizaciones con sus diferencias por grupos de valores no incluidos todavía en el mercado continuo son:

En el grupo de petróleos Campsa registra una subida de 110 puntos, un 9,4 por ciento.

En gas y electricidad, Gas Madrid en posición de dinero a 715 sobre un cambio de 790.

En metálicas básicas Syesa repite cambio.

En materiales de construcción y cementeras, Asland de Cataluña baja 5 y Cementera sube 5, Cementos Cosmos repite cambio.

En químicas y textiles, Española del Oxígeno sube 30, Nicas 2 y Faes, 50. Repite cambio Zeltia.

En construcción de maquinaria, Tycsa sube 3, Cobra, Ibemey 2, Cesel baja 1 y Elecnor 15, repitiendo cambios Intercria y Metalogenia.

En automóviles, Fasa sube 3.

En material de transportes, Kaff sube 5.

En alimentación, San Miguel baja 450, Pascual sube 1 y repiten cambios Elosúa, Cervecería y Maravilla, con bajas de 3 en Corporación Ibérica.

En papeleras, Papelera Navarra baja 3.

En construcción, Coninsa repite cambio.

En comercio, Tabacos de Filipinas baja 5, Comercial Farlabo baja 1.

En autopistas Estacionamientos Urbanos sube 3 y Saba 15, con bajas de 2 en Estacionamientos Subterráneos y de 3 en Europistas, repitiendo cambio Iberpistas.

En seguros, Hércules Hispano en posición de papel a 1.170.

En inmobiliarias, Inmolevante baja 3 y Encinar 17, con avances de 20 en Zababuru y de 6 en Afisa y repiten cambio inmobiliaria Alcázar.

En sociedades de cartera, Corporación Banesto baja 5.

En el grupo de bancos el Guipuzcoano sube 15 y Sindibank 2, con bajas de 4 en Bancoa y de 10 en BNP.

En el IV Centenario de su muerte

GARCI RUIZ DE CASTRO, historiador de Segovia

Jueves 21 de febrero.— Número 27.711

Por LUIS MINGUEZ "OREJANILLA"

He marcado un plazo prudencial para comprobar si alguna pluma se tomaba el interés de ofrecer un análisis, recuerdo, homenaje o como lo queramos denominar, en honor de Garci Ruiz de Castro, cuya muerte tiene (ha tenido en 1990) fechada su cuarto centenario. Lamentablemente, ningún escritor, segoviano o no, ha tenido el gesto de recordar a tan destacado hijo de la ciudad, nacido el 11 de diciembre de 1513 en la colación de San Miguel.

Garci Ruiz de Castro firmó así parte de sus obras, y en otras como Juan García Ruiz de Castro. Falleció en Segovia a finales del año 1590 y de él se conoce haber hecho testamento el día 3 de diciembre del año citado ante Luis G. Varillas y en Segovia (noticia que debemos a doña Manuela Villalpando).

De su autoría se conserva alrededor de una quincena de obras manuscritas (no llegó a publicar ninguna, desgraciadamente), que se encuentran en el archivo de la catedral segoviana, observando por mi parte tienen una escritura difícilmente legible (desde aquí quiero agradecer la generosa colaboración de don Hilario Sanz), con un contenido mayoritariamente histórico y jurídico: "Comentario sobre la primera y segunda población de Segovia", "La cuenta estrecha y terrible que la criatura racional ha de dar a Dios", "De vigore principu in utraque y cuenta", "De origine vineae", "Epítome legum totius codicis Justiniani", "Ars studeundi", "Silva variarum decisurum", "Annotationes omnium", "Tractatus super minam", "Repetitio legis", etc., y están escritas entre 1540 y 1551.

Escribió también una obra lamentablemente desaparecida y que pudo haber supuesto una colección de datos y anécdotas de valiosa curiosidad para el lector de Segovia y de su historia: "Bosque de Antigüedades", de la que no se conserva su manuscrito y que Ruiz de Castro cita en buen número de ocasiones en su trabajo antes señalado ("Comentario sobre la primera y segunda población de Segovia").

A su pluma se debe igualmente el manuscrito núm. 17.681 que, escrito en Segovia el año 1551 se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid. Titulado "Glosas a las coplas de Jorge Manrique", he leído la edición de Antonio Pérez y Gómez (volumen impreso en Valencia en 1961, aunque editado en Cieza el año 1962 en la colección "El ayre de la almena", textos literarios rarísimos). Escritor y poeta, Garci Ruiz de Castro merece tener en Segovia los honores a su personalidad literaria.

Hijo de Hernán Ruiz y de Isabel de Castro, casó con Elvira Falconi y de este cesamiento tuvo Garci Ruiz de Castro dos hijas: María e Isabel. Vivió en una casa junto al actual teatro Juan Bravo y fue un abogado de prestigio en la ciudad, donde gozó de grandes simpatías y afectos. Laboró al servicio del Ayuntamiento, en cuyo ejercicio, año 1552, sacó una copia de las leyes de Don Juan II, Don Enrique IV y Don Fernando el Católico a nombre de Doña Juana, relativas a la conservación del Acueducto, limpieza de la cacería y recta distribución del agua en la población, agregando a esta

es del archivo de la catedral de segovia
Garci Ruiz de Castro Vecino de segovia
No escribia p^r los años 1551. Vea
el f^o 12 b^{to} y el 13.
Comentario sobre la primera y segunda población de Segovia.
Cap. I. Leg. I. n.º 24.

este es el comentario de garci Ruiz de castro vecino de la ciudad de segovia sobre la primera población y segunda desta ciudad de segovia y sobre los privilegios ala dicha ciudad concedidos y en el se ponen las ordenanzas que esta ciudad y villa tiene y otros estatutos municipales de esta ciudad y villa de segovia. En otras cosas dignas de saberse que an acontecido en esta insigne y antigua ma ciudad asta estos nuestros tiempos y como natural de la ciudad da muy lazo y da buena cuenta fecho a diez y ocho de mayo de noventa e tres años.

año de 1551 f.º de agosto

Jesus Maria

copia un largo comentario en latín.

Quiero referirme, en el recuerdo hoy a tan singular autor, a una de sus obras más atractivas y valiosas y ya mencionada: "Comentario sobre la primera y segunda población de Segovia", leída en la edición (lujosamente encuadrada) de la Diputación Provincial y al cuidado del escritor segoviano y académico de San Quirce, José Antonio Ruiz Hernando, con un trabajo realmente magnífico y que debe ser motivo de amplia gratitud local. Impreso en 1988 (precisamente en el noveno centenario de la repoblación de Segovia, que fue obra de Alfonso VI, quien encomendó la tarea a su yerno Raimundo de Borgoña), con transcripción y notas de Ruiz Hernando y una presentación de Javier Reguera, todo su contenido es un derroche de amenidad y peregrino encanto, ofreciendo una auténtica colección de noticias referentes a Segovia, con multitud de datos, nombres y hechos acaecidos, aunque relatados de forma desordenada, por parte de Ruiz de Castro.

Fue texto de consulta para el propio Diego de Colmenares y, por las noticias aportadas, debemos considerar a Ruiz de Castro historiador de Segovia con cronología anterior a Colmenares, aunque su

redacción y forma, incuestionablemente, son inferiores en calidad.

Me gustaría ofrecer aquí alguno de los temas recogidos en su manuscrito por Ruiz de Castro y así he decidido transcribir del volumen citado el relativo al Capítulo 21, en el fragmento siguiente, donde se cuenta uno de los sucesos habidos en la ciudad y que causó gran impacto entre los habitantes: no tiene el lector más que observar el relato y sacar sus propias deducciones, tras la lectura de la prosa y del romance que sigue, cuya noticia llegó a mí gracias a la oportuna información de Fernando Ortiz, cuya valía cultural es altamente conocida por los segovianos. Dice Ruiz de Castro en el fragmento referido:

"Iten, sábado a 25 de agosto por la mañana, año de 1543, vino tal avenida por el río de Herezma desta ciudad, creció en tanta manera que no dexó molino, ni batán, ni casas que no llevase. Llevó muchas huertas, desde San Llorente a la Venta del Soto. Llegó asta entrar por el monesterio de los Huertos. Llevo todas las paredes de los huertas, subió dos varas de medir. El agua hízoles gran estrago. Un fraile estaba en el altar que acabava de dezir misa, que ayna se ahogara. Llevó la

Puente Castellana que costó tornar a hazer el año de 1547 más de trecientas mil maravedis. Abrió la puente del Parral. Hahogáronse muchos hombres y mugeres y niñas, que los tomó dentro de las casas. Llevó e arrancó por los cimientos el molino de San Lázaro. Salió el agua de madre, llegó donde la puente de los Huertos asta la cuesta frontera. Subió el agua de la Puente Castellana asta la Huerta del Rey. Llevó a los mercaderes seyscientos velartes que estaban en los batanes estendiéndose el agua por todo el soto, tendió el agua más de un tiro de un arco. En Valsayn encomenzó la tempestad, los leñadores afirmaron hoyr bozes como en son de regozixio de los malos spiritus derribando pinos y madera, que esto fue lo que hizo daño quando venía por el río abaxo. Tomaron una niña metida en una cuna que venía viva por el río abaxo, encima de unas pajas, que se alló hir así hasta Valde Astillas, dos leguas de Valladolid. Quando la fueron a sacar estava dando con sus brazillos hazia arriba. Truxéronla a esta ciudad y pregonada la dieron a criar. Fue como Moisen sacado de las aguas. Pasaron de dozientos mil ducados el daño que padezieron los segovianos.

Quando vino esta desventura por

Segovia, se hizo este romanze en Segovia, contando esta desventura":

Año de mil y quinientos y quarenta y tres corría veynte y cinco eran de agosto sábado a las diez del día quando Eresma muy furiosa de los montes decendía con olas muy spantosas e gran spanto ponía Tinta venía de negro su agua a gran maravilla el bramido que llevaba de muy lexos se oya. Lloravan niños y viejos llora la cavallería lloravan los mercaderes lloran todos a porfía en ver asolar las casas perder la mercadería Ricos paños de refino el arena les cobría los molinos y batanes todos por suelo yazían Muchos honbres quedan muertos do el agua los sumía. Gritos dava una donzella de una casa a maravilla que la acorriese su madre y la triste no podía vino estando así llorando el agua con gran porfía y con ondas furibundas la llevan la qual dezía Triste para que nací triste fue la dicha mía que esta agua tan cruel a de acabar la mi vida Que llanto hazía su madre quando aquesto ella oya pues no menos un ynfante que nueve años no avía tres quartos y más de agua truxo en peligro su vida Qué sintió la triste madre que a su hijo así le vía e a la fin con una red le pescaron como angilla La Señora de los Huertos con aquel agua tan frida lavó sus benditos pies que el altar ya lo cubría Los religiosos llorando llaman a Sancta María Valednos aquí Señora en este tan cruel día que contra los segovianos vuestro Hijo nos enbía estos son nuestros pecados nuestro mal más merecía pero vos Señora Virgen aplaça tan grande yra que la Puente Castellana ya del todo es consumida y nosotros no speramos sino ver nuestra sumida Las lástimas de la ciudad eran de gran manzilla unos dizen, o Señora otros Val Santa María unos lloran a sus hijos otros sus caros planían Otros lloran las haziendas que ven que ya perezían otros ven llevar las cunas con los niños que vagían otros paños de gran precio que dezir no lo sabrían otros lloran a los pobres que se verán en fatiga Entierran a muchos muertos en la noche ya venida a la donzella sin cabeza dan sepultura debida a los niños ignorantes entierran sin alegría el clamor de las campanas a quien llorar no hazían.

Finis. 25 de agosto año de 1543.

APRENDER

Los padres, en contra de las "minivacaciones" de febrero

Los escolares disfrutarán de dos a tres días de vacaciones durante este mes

Las minivacaciones que disfrutaron los escolares españoles este mes de febrero, planteadas para acortar el trimestre más largo del curso, han sido criticadas por las asociaciones de padres de alumnos, que consideran "gravísima" la reducción de días lectivos motivada por las protestas estudiantiles contra la guerra del Golfo. Estas nuevas vacaciones, que se comenzaron a aplicar el curso pasado a petición del profesorado, se están desarrollando durante este mes en la mayoría de las provincias españolas y tienen una duración de dos a tres días, dependiendo de cada localidad.

Los alumnos, por su parte, preferirían que estos días de descanso se destinasen a actividades culturales en los centros de enseñanza, según destacaron a Efe portavoces de la Unión de Estudiantes y del Sindicato de Estudiantes, las dos organizaciones que se disputan la mayor representatividad entre el alumnado de Enseñanzas Medias.

A las patronales de los colegios privados estos días de asueto no les preocupan desde el punto de vista pedagógico, según manifestaron a Efe representantes de la Confederación de Centros de Enseñanza (CECE) y la Federación de Religiosos de la Enseñanza (FERE), que expresaron su inquietud porque "sirvan para institucionalizar algunas fiestas

laicas, como las de Carnaval, de manera encubierta".

Para la presidenta de la Confederación Española de Asociaciones de Padres de Alumnos (CEAPA), Paca Tricio, "los estudiantes han perdido ya de cinco a diez días de clases por las movilizaciones contra la guerra del Golfo, por lo que se han producido cortes suficientes de la actividad escolar como para que se planteen unas minivacaciones este mes. Tricio, representante de unos cinco millones de padres, denunció a Efe que "nos podemos presentar en Semana Santa con un trimestre escolar al cincuenta por ciento" y reclamó que "el Ministerio de Educación debería poner coto a esta situación".

Mientras Paca Tricio reconoció que este trimestre "ha tenido varias connotaciones anormales" y que en otras condiciones las vacaciones de febrero "pueden aliviar el cansancio

de un trimestre muy largo", Carmen Alvear, presidenta de los padres de alumnos católicos, dijo a Efe que "se ha entrado en la dinámica de arañar días al horario escolar y eso sí nos preocupa". En opinión de la presidenta de la Confederación Católica de Padres de Alumnos (CONCAPA), que agrupa a unos tres millones de padres, en estas vacaciones extras "juega menos el interés educativo y los objetivos del centro y los alumnos, y más el interés de alguna comunidad por dar más relevancia a unas determinadas fiestas".

Tanto las patronales de centros de enseñanza, como las confederaciones de padres de alumnos y los sindicatos de profesores y de alumnos reclamaron una nueva regulación del calendario escolar y pidieron que "el MEC sienta a toda la comunidad educativa a negociar-la".

RACIONALIZAR EL CALENDARIO

Racionalizar el calendario español y adecuarlo al europeo es la razón dada por el Ministerio de Educación para establecer estas vacaciones.

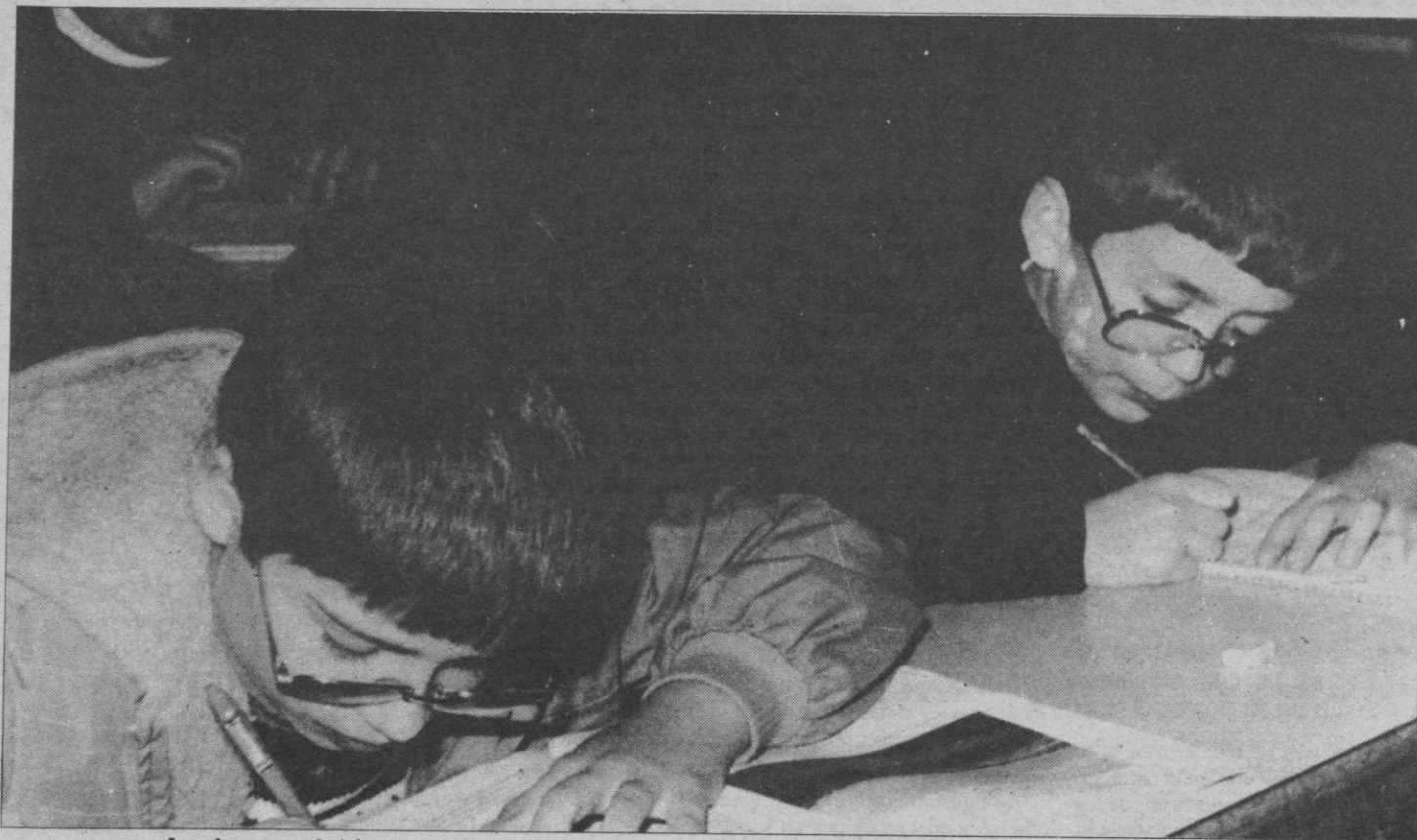
Las fechas no son determinadas por el MEC, que únicamente se encarga de establecer los mínimos y máximos de jornada escolar y duración del año académico, mientras que el calendario es elaborado por los centros en combinación con las direcciones provinciales de Educación y de acuerdo con las fiestas de cada autonomía.

Los escolares de Melilla disfrutaron de tres días de vacaciones a principio de mes, al igual que los de Baleares, Guadalajara y Soria. En el resto del "territorio del MEC" las minivacaciones se están desarrollando en distintas fechas, dependiendo de cada localidad. A lo largo de febrero, también las comunidades con competencias educativas (Galicia, País Vasco, Cataluña, Valencia, Andalucía y Canarias) darán dos o tres días de vacaciones.

Convocadas ayudas para Escuelas Viajeras

La Dirección General de Formación Profesional Reglada y Promoción Educativa ha convocado 8.517 ayudas destinadas a alumnos de sexto, séptimo y octavo de EGB para el desarrollo de la actividad de Escuelas Viajeras para 1991.

Las Escuelas Viajeras se llevarán a cabo en las fechas comprendidas entre el 16 de abril y el 27 de mayo, y entre el 8 de octubre y el 25 de noviembre de este año.



Los alumnos preferirían que los días de vacaciones de este mes se destinarán a actividades culturales en los centros de enseñanza

Por primera vez en España

Tesis doctoral en empresas

Diecisiete titulados superiores han iniciado este año sus tesis doctorales en departamentos de I+D de empresas, hecho que ocurre por primera vez en España; según informaciones del secretario general del Plan Nacional de I+D, Luis Oró.

Esta es una de las novedades que incorporó a finales de 1990 el Plan Nacional de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico, entre las ayudas que concede para formación e intercambio de personal investigador entre industrias y centros públicos de investigación, en convocatoria abierta durante todo el año.

"Pretendemos -explicó Oró- que jóvenes licenciados, ingenieros o arquitectos se incorporen directamente a la industria, una vez terminados sus estudios universitarios, para realizar un proyecto de investigación de tres o cuatro años, equivalente a una tesis doctoral". Además, agregó Oró, el sector industrial podrá así formar en las unidades de I+D a sus propios investigadores, sin costo para la empresa, y los licenciados adquirirán experiencia en el mundo empresarial.

Estas ayudas se unen a las ya existentes de estancias temporales de técnicos superiores de empresas en grupos de investigación de universidades u otros centros públicos de investigación, y de éstos en empresas, y de integración temporal de jóvenes doctores en unidades de I+D de empresas.

Auge del estudio del español en escuelas superiores de Checoslovaquia

El interés por el estudio del idioma español en las escuelas de nivel medio y superior de Checoslovaquia ha desbordado las posibilidades docentes y técnicas este año.

En la Escuela Superior de Economía de Praga se matricularon en los cursos de español más de 250 personas, superando todas las previsiones.

El Ministerio español de Educación y Ciencia llevó a cabo en Praga, en noviembre de 1990, exámenes para la obtención del Diploma del español como lengua extranjera, a los que se apuntaron más de 250 personas, superando todas las previsiones.

En la Universidad Carolina de Praga, fundada en 1348, la enseñanza del idioma y la literatura española como asignatura universitaria comenzó después de la Segunda Guerra Mundial. En los años 50 se introdujo el idioma español como especialidad independiente con orientación filológica o pedagógica, estudios que duran 5 años.

En este año escolar cursan estudios en la cátedra de Filología Románica de la Facultad de Filosofía de la Universidad Carolina de Praga algo más de 100 jóvenes y otros 50 universitarios se matricularon en la Cátedra de Traducción e Interpretación, que fue abierta en los años 70. En dicha universidad se fundó recientemente la Cátedra de Estudios Iberoamericanos que se especializará en Etnografía, Historiografía, Antropología Cultural y Politología del mundo hispano y lituano.

Existen también cátedras de Filología Románica en las universidades de Olomouc y Brno, en Moravia, donde se imparte el español como especialidad principal.

Un impulso importante para la difusión del idioma entre los checos, así como para el conocimiento general de la cultura hispana, será la futura apertura del Instituto Cervantes en Praga, aseguran representantes de los círculos hispanistas de la capital.

La Universidad Complutense ofreció este año a los estudiantes checoslovacos becas para realizar estudios de doctorado de 3 y 5 años y por primera vez en la historia trabaja en la Cátedra de Filología Románica de la Universidad Carolina de Praga una profesora de Alcalá de Henares.

PAGINA LITERARIA

GUERRA

Agresividad en el mundo

Abiertos y crueles partes de amenazas, arrobos de poniente, espinas por el aire, desamores hasta en los edificios inteligentes, punzantes misiles con olor a gases de guadaña, las semanas van perdiendo el sol de la arboleda, las hojas van cayendo tristísimas.

En la mano siempre el verso; qué buen concierto. Si la agresividad del mundo pudiera cambiarla por un jardín de poemas y convocar conferencias parnasianas sería el tío más feliz. Jamás el peso de las caretas anti-gas.

Ven, musa de la paz, gobierna, amante del mundo sé, paloma sin igual y aplaca la furia volcánica de la sangre y que despierten todas las águilas en los anchos campos del cielo con el aroma de las estrellas.

Que llueva amor desde el mundo, desde sí, hagamos noches sin coloretos y demos al horizonte ojas de flores, Desplomado en el pesimismo, desmayado ante tantas imágenes de piedra, me permito escribir embravecido de palabras, sólo palabras, a la espera de un amanecer florido de espumas y caliente de declaraciones poéticas.

¿Por qué la guerra tendrá que ser inevitable --en algunos casos-- para hacer la paz? Ya me gustaría, mundo, hacer mudanza y cambio de moda en la costumbre.

Víctor Corcoba

¿III GUERRA MUNDIAL?

El mundo vive con miedo pensando en el Golfo Pérsico; que si ha estallado la guerra, que si no cabe remedio a la invasión de Kuwait Saddam Hussein, violento, aplastó a la nación vecina y la tomó en desafuero, apropiación ilegal según leyes de por medio, y encomendándose a Alá no retrocede a su pueblo a quien llama a "guerra santa". Fatalismo y vilipendio: ¿Cómo santa puede ser una masacre de infierno? Se ha puesto embargo en el Golfo como inmediato asedio, sus aguas llenas de barcos, lleno de aviones el cielo,

y de material de guerra ya se ha llenado el desierto, y se vuelven los estados locos buscando remedio Y el moro no se retira y sigue en sus treces, soberbio. La guerra ya es inminente que ha llegado al punto cero. El mundo tiembla y suspira, la miseria va en aumento, hay naciones sin comida, la alerta está en los pueblos. Mientras, se gastan millones en sofisticado armamento, para matar a los hombres en holocausto siniestro, porque hoy, se matan los hombres como se matan los perros. Pues aquí ya no se libra ni Dios... Que lo estamos viendo, y ya no sirven razones, ni conferencias, ni encuentros; ni sirven las embajadas, ni pacifistas por medio, ni las manifestaciones, ni las plegarias, ni rezos;

que el instinto más satánico domina en el hombre, de hecho, y ha de gozar en la guerra matando... pero muriendo. Vendrán los corresponsales y los cámaras con ellos, y se filmarán películas, y se escribirán tormentos, y las hambres y miserias les seguirán a los muertos, y los miles de lisiados vogarán como espectros, y se estremecerá el mundo sin que nos sirva de ejemplo, que van dos guerras mundiales y en la tercera nos vemos. Y pensar que sólo un hombre es el culpable en efecto. ¿Hay conflictos que no caben en un limpio pensamiento? ¿Por qué se mata en la guerra, y quién les dio tal derecho? ¿Y los derechos humanos no tienen ningún efecto?

José Martín Cardiel

Lo material predomina

El cariz de la avaricia en torno a lo material, tiene obsesión demencial de apoyo al falso criterio: que ciencia y sabiduría, son tan sólo una utopía.

Por condiciones diversas hay quien percibe un caudal, en cantidad sustancial aun del fondo de revistas, que al parecer, más bien son todo menos corazón.

La pasión de hacerse rico es sueño del ambicioso, que se entrega sin reposo por no comprender la farsa, causante de muchos males: --tanto tienes, tanto vales--.

Para ciertos individuos el patrimonio o riqueza, confluyen con la grandeza afirmando erróneamente: que siempre es más caballero el que tiene más dinero.

Al tiempo de pretender mejor cargo y más "metal", juzgan ya como normal despreciar lo antes pactado, tomar de nuevo otra opción y girar más que un peón.

La liturgia utilizada para hallar la realidad, descubre ser la verdad que el rango y categoría está en la capacidad, competencia y lealtad.

Gregorio Tapias Arribas

Fatídica influencia

Eran dos zagales se querían como hermanos; todo lo compartían, manta, mesa, libro y amo. Pero un fatídico día, por hacer unos encargos, alguien puso unas monedas en aquellas limpias manos; sin saber ellos por qué con fuerza se les cerraron. Uno dijo: juguémonoslas hermano como los chicos del pueblo cuando a las fiestas bajamos. Cara o cruz, era yo quien ha acertado, una moneda cayó al suelo, los dos dicen ser los amos. Al agacharse a cogerla sus manos se tropezaron, al contacto de las mismas les resultó ser extraño; se miraron a los ojos, no los tenían tan claros, en ese preciso instante dejaron de ser hermanos.

María Palomero Elvira



Telefoto Efe

Efectos de uno de los bombardeos iraquíes sobre Tel Aviv

El mundo quiere la paz

Preparar la guerra tuvo tanto tiempo Hussein que con ganancias del crudo armó la de San Quintín. Este terco musulmán es tan duro y tan tozudo, que pone todo su afán en dárseles de sesudo. Con su loca sinrazón prosigue con su locura; mármol es su corazón y es en el mundo pavura. La furia del vendaval lleva prendida en su entraña y es producto de su mal lo que le ciega y empaña. El mundo quiere la paz, paz que un Niño trajo un día, que naciendo en un portal era pura sinfonía.

Moisés Sanz Montarelo

Guerra

Crearéis acueductos de arena roja, formando un sol cautivo que, tardío, alimentará los días del estío. Y los ríos que esperan la tormenta harán desbordar sus aguas turbulentas, ... a mares sedientos de riquezas.

Acudid al sembrante de los ojos, que soportan cansados el infierno de las armas. --Pues con banderas enarboladas, se alzan al cielo plomizo del ocaso--.

¡Abrid, oh, abrid los corazones! a una tierra que descontenta, se destroza, se humilla, se persigue y se acaba; sin saber nadie por qué muere, sin saber nadie por qué mata.

Juan Carlos Hernanz Alonso

MUSICAL

Inspirado en los sonidos del Brasil

"Los ritmos de los santos", el nuevo álbum de Paul Simon

Se ha escrito que "Graceland" fue una de las mejores obras pop de la década de los ochenta. Sea cierto o no, la verdad es que "Graceland" le hizo ganar al veterano Paul Simon su tercer Grammy, un récord sólo igualado por Frank Sinatra y por Stevie Wonder.

Como es sobradamente sabido —y recordado— "Graceland" incluía canciones exquisitas sobre las ironías y las alegrías de la vida en estos días "de milagro y maravillas" y mostraba también la destreza de un

atractivo grupo de músicos surafricanos.

"Graceland", que ocupó las listas de éxitos norteamericanas durante casi dos años, tuvo tal impacto que, como dice Robert Hilburn, "intimidó incluso a una figura de la talla de Simon, ya que desde hace cuatro años todos se preguntaban cuál sería su próximo paso después de este éxito".

Ahora, el misterio ya ha sido desvelado. Paul Simon regresa al mundo de la música con "The rhythm of the saints", "El ritmo de los santos", un nuevo álbum de la Warner Bros.

CON BRASIL COMO TELON DE FONDO

Según citan las crónicas, el álbum "está inspirado en una visita a Brasil, donde Simon quedó intrigado por la dinámica de algunos ritmos brasileños. El álbum es otra ambiciosa fiesta cultural en la que Paul Simon invita a participar a músicos de Brasil, Camerún y Estados Unidos para añadir salsa a canciones que tocan temas que van desde el crimen urbano y el amor perdido hasta el idealismo y la fe".

En una reciente entrevista, Paul Simon ha hablado del impacto de "Graceland" y de la elaboración de "El ritmo de los santos".

—¿Le intimidó el enorme éxito de "Graceland"?

—Creo que me afectó más el fracaso de "Herts and bones", el álbum anterior a "Graceland". Recuerde que a "Hearts and bones" siguió "One trick pony", otro fracaso comercial. Entonces empecé a pensar que quizás el público había perdido su interés por mi trabajo. En cierta ocasión leí un artículo de la revista Billboard donde el periodista preguntaba a los programadores de radio sobre qué tipo de música ponían o buscaban, y uno de ellos decía que ya no incluían la música de artistas como yo. Recuerdo que pensé, "bien dice que no va a programar lo que vaya a hacer en el futuro aunque ni siquiera sabe en qué va a consistir". Intenté adoptar una postura

filosófica. Me dije que esto es lo que sucede en este negocio. Asumí que mi carrera había pasado la fase de popularidad intensa y que me movía en otra fase. Hay que aceptarlo así e intentar no tomarlo como algo personal y te hace pensar si deberías seguir escribiendo más canciones.



Después, eventualmente, este sentimiento desaparece y continúas trabajando. Lógicamente, no deseas copiar lo que se escucha en la radio para demostrar al público que puedes conseguir otro éxito. Sería muy humillante para mí.

ESCARBANDO EN EL PROPIO YO

—¿Y qué pasó entonces, Paul?

—Revisé el último disco y estudié las partes que me gustaron, las

"En algunos momentos de mi carrera he llegado a pensar que el público había perdido su interés por mi trabajo"

que deberían haber sido mejor, qué descubrí, por qué fracasaron... El error de "One trick pony" fue que escribí la música dos o tres años después de "Stille crazy after all these years", pero lo estaba pasando tan bien con el guión de la película "One trick pony" que dejé la música a un lado hasta que terminó el rodaje, lo que supuso dos años más. Si hubiera

dos compartimos. Habría escrito una música diferente para el álbum "One trick pony" si hubiera sabido que iba a tardar cinco años en terminar la película. Concluía ideas que se me habían ocurrido con "Still crazy", que es así como trabajo. Cuando termino un álbum, por lo general, hay algunos cabos sueltos que me interesan y que establecen la dirección a seguir. En primer lugar me di cuenta que había empezado a escribir canciones que combinaban términos familiares e imágenes. Me gustaba, pero no me gustaban algunos de los arreglos. Las cosas no salieron bien en el estudio. Estaba distraído. Por un lado, estaba preparando la gira con Artie (Art Garfunkel) y por otro, me iba a casar. Por diferentes motivos, la grabación se agrietó musicalmente y no quería que volviera a suceder. También estaba muy deprimido después de "Hearts and bones". Mi matrimonio (con la actriz Carrie Fisher) terminó tan rápido como el disco y eso minó mi confianza. El matrimonio más que el disco. Estaba construyendo una casa en Long Island, donde Carrie y yo íbamos a vivir. Después de nuestra separación, siempre que iba a ver cómo progresaban las obras, escuchaba música surafricana. Tuvieron que pasar tres meses antes de que me diera cuenta de que siempre ponía la misma cinta. Eso, eventualmente, me llevó a viajar a Suráfrica y a hacer "Graceland". Estaba tan emocionado con la música que eso me ayudó a superar la presión de si el disco se vendería o no. Puesto que ya se había escrito en Billboard que nadie programaría mi música, pensé que podía hacer lo que quisiera.

Ironías aparte, la verdad es que "Graceland" fue el éxito de todos conocido —y en cierto modo esperado por el propio Paul Simon— y, como ha reconocido él mismo en esta entrevista ("uno de mis discos lleva casi siempre al siguiente"), en "Graceland" están las semillas que nos han traído este último trabajo de Paul Simon "Los ritmos de los santos".

María Luisa Roncal
(Free Lance Press)

sacado el álbum justo después de esos cinco años —de 1975 a 1980— la música cambió, apareció el movimiento de la New Wave con una energía totalmente nueva.

—El público le considera un autor clásico, alguien cuyo trabajo y popularidad no se ven afectados por los cambios de estilo. ¿Es eso cierto?

—No, porque hay un cierto ritmo de interés en la música pop que to-

En su último álbum recupera el clásico de Bob Dylan
"Seré tu chico esta noche"

ROBERT PALMER: "Quien a buen árbol se arrima..."

Fue premiado con un Grammy en 1989 por su "Simple irresistible". En una lejana entrevista, Robert Palmer explicaba que él admiraba a Billie Holiday, pero que también escuchaba al grupo heavy Metálica. Pues bien, ambas referencias, el jazz y el rock duro, aparecen —junto con otros ritmos caribeños y el soul— en el último trabajo de Robert Palmer "Don't explain".

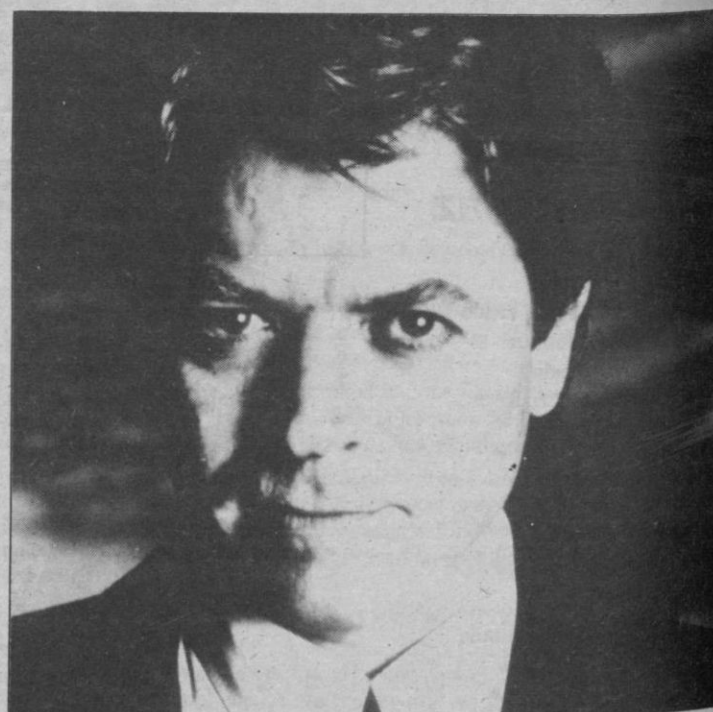
La grabación comprende una veintena de canciones y la mezcla de estilos y de soluciones aportadas por Robert Palmer producen ciertos altibajos, aunque hay momentos buenos e incluso brillantes.

Los mejores momentos, sin duda, son las mezclas que realiza de dos éxitos de Marvin Gaye. La versión

del clásico de Billie Holiday que da título al long play tampoco es mala. Ni la recuperación de otro estandar del dúo Rodgers-Hammerstein.

Hay en el larga duración cosas menos interesantes, como los temas duros. O menos afortunadas, como la reinterpretación de "Dreams to remember", de Otis Redding.

No olvidar, de todos modos, el "I'll be your baby tonight" de Bob Dylan servido con el ritmo reggae de UB-40. A pesar de que el tratamiento no es nada nuevo (el propio Dylan ya había interpretado ese mismo tema con ese mismo ritmo hace ya veinte años), como dice Alex Barnet "hay que agradecerle a Palmer su buen gusto, su buena memoria y su originalidad".



Y es que cuando se está escaso de verdadera creación —como son los tiempos actuales— no es nada malo recurrir a las raíces de siempre. Co-

mo se suele decir, "quien a buen árbol se arrima..."

Free Lance Press

Listas de éxitos

LP's Y CASSETTES

1. "Senderos de traición", (Héroes del Silencio), (EMI).
2. "M.C. Mxcad", (Enigma), (Virgin).
3. "The very best of...", (Elton John), (Polygram).
4. "Innudendo", (Queen), (EMI).
5. "Starry nights", (Julio Iglesias), (Sony-CBS).
6. "The soul cages", (Sting), (Polygram).
7. "Pretty woman", (B.S.O.), (Hispanavox).
8. "Xuxa", (Xuxa), (RCA).
9. "Twin peaks", (B.S.O.), (WEA).
10. "Ghost", (B.S.O.), (P.D.Y.)..

SINGLES Y MAXIS

1. "Sademen part 1", (Enigma), (Virgin).
2. "I have been thinking", (London Beat), (RCA).
3. "Justify my love", (Madonna), (WEA).
4. "Ritmo de la noche", (Mystic), (Fonomusic).
5. "Keep on running", (Milli Vanilli), (Ariola).
6. "Sadam", (The KLJ), (Max Music).
7. "Mary had a little boy", (Snap), (Ariola).
8. "Gonna make you sweet", (C. Music Factory), (Sony CBS).
9. "Innudendo", (Queen), (Emi-Odeón).
10. "I promised myself", (Nick Kamen), (WEA).

COMPACTOS

1. "The soul cages", (Sting), (Polygram).
2. "Innudendo", (Queen), (EMI).
3. "The very best of...", (Elton John), (Polygram).
4. "Mcmxcad", (Enigma), (Virgin).
5. "Senderos de traición", (Héroes del Silencio), (EMI).
6. "Ghost", (B.S.O.), (P.D.I.).
7. "Starry night", (Julio Iglesias), (Sony-CBS).
8. "Inmaculate collection", (Madonna), (WEA).
9. "Serious hits live (greatest hits)", (Phil Collins), (WEA).
10. "En concierto", (Pavar/Domingo), (Polygram).

AFYVE

ARTE Y LETRAS

Jornadas sobre patrimonios musicales de tradición oral

Los folkloristas, etnólogos, educadores, investigadores y representantes de medios de comunicación que han participado en las Jornadas sobre Patrimonios Musicales del I.N.A.E.M., tras debatir los principales problemas que afectan al conocimiento, conservación, difusión y desarrollo de la música de tradición oral en España establecieron las siguientes

CONCLUSIONES

"Se destaca, en primer lugar, la preocupación unánime por un patrimonio en deterioro progresivo y severamente amenazado de desaparición, por lo que los trabajos de campo, de recogida de testimonios, siguen siendo un objetivo prioritario. No se han agotado, ciertamente, las actividades en ese sentido pero las más de las veces se deben a iniciativas particulares y no institucionales, generalmente dispersas y, en ocasiones, faltas de un suficiente rigor metodológico y calidad técnica.

Aunque conscientes de las dificultades, tanto en los aspectos científicos como económicos, se hace preciso un plan general de recopilación y estudio, de alcance nacional, que integre y dé cohesión a las diversas iniciativas actuales, aparte de suplir las carencias que aún existen. A tal efecto --y, en general, en lo que a cada una concierna de las presentes conclusiones-- se insta a las autoridades competentes de las autoridades estatales y, en su caso, a las correspondientes en el ámbito autonómico para que impulsen o favorezcan por todos los medios posibles tal propósito.

Es preciso, por otra parte, recuperar y publicar los numerosos trabajos de recopilación ya realizados en el pasado pero que permanecen inéditos, entre los que se mencionan expresamente los recogidos por la Sección Femenina y por el antiguo Instituto Español de Musicología del C.S.I.C.

Parece necesaria la existencia de una institución con dotación y medios suficientes y específicos, que asuma la responsabilidad de la custodia de los materiales recopilados con carácter nacional y garantice su conservación en las condiciones técnicas idóneas, así como el acceso de los estudiosos, con independencia de que existan copias de trabajo en otras instituciones, sean de carácter público o privado, estatales, regionales o locales.

Resulta en tal sentido sumamente deseable que instituciones tales como la Fonoteca Nacional, la U.E.I. de Musicología del C.S.I.C. o el Museo del Pueblo Español, puedan contar con los medios instrumentales y humanos adecuados para desempeñar dichas funciones, por lo que expresamente se invita a los organismos responsables a proveer y consolidar las dotaciones que hagan posible una actuación más eficiente en lo que nuestro objeto se refiere.

Se conviene asimismo en la necesidad de contar con un medio de información y comunicación de carácter nacional en lo concerniente a actividades, publicaciones, etc. que permita superar el frecuente aislamiento entre las personas e instituciones vinculadas al patrimonio musical de tradición oral. A ese respecto, se aprecia la aportación realizada por el Centro de Documentación Musical del I.N.A.E.M. mediante su base de datos de "Recursos Musicales en

España", si bien habría de desarrollarse más la faceta de la música tradicional también la confección periódica de un boletín con informaciones específicas.

Por lo que se refiere a los medios de comunicación, se denuncia la escasa valoración de que es objeto la música tradicional, actitud a todas luces incongruente con su riqueza estética y cultural y su esencial significado como rasgo de identidad de los pueblos. En este sentido, se señala el evidente dominio de razones e intereses de carácter económico sobre los puramente culturales, que alcanza igualmente a los medios de titularidad pública como a los privados.

Es, por lo tanto, necesario acentuar la sensibilidad de los responsables de los medios de comunicación para aumentar la presencia en ellos de la música de tradición oral. Pero no se trata sólo de un criterio de cantidad, sino de calidad también, de evitar que la música tradicional sea tratada como una rareza exótica o pintoresca, sino incardinada y viva en nuestra cultura. Junto a esa necesidad de dignificar el tratamiento de nuestro patrimonio musical de tradición oral en los medios de comunicación, resulta también particularmente necesaria una preparación adecuada por parte de los respectivos profesionales de esos medios.

Además de las actuaciones que competen a las autoridades nacionales, así como las recomendaciones a los responsables de los medios de comunicación, también los poderes locales deben contribuir al fomento y difusión de actividades de carácter lúdico, escolar o científico, siendo sumamente beneficiosa la creación de escuelas de música tradicional de carácter local o regional para el aprendizaje y práctica de la música, la danza y los instrumentos autóctonos.

Al objeto de disponer de datos objetivos para la más eficaz puesta en práctica de las medidas que se demandan en las presentes conclusiones, se exhorta al Ministerio de Cultura a que encargue la elaboración de un informe que permita valorar y cuantificar la incidencia, difusión y rendimiento cultural y económico de las actividades relacionadas con la música tradicional.

Con la relativa salvedad del flamenco, que dispone de sus propios canales hasta cierto punto autosuficientes, nuestras actividades musicales de tradición oral precisan del apoyo institucional tanto para la difusión nacional como para la proyección internacional, pero se carece de un sistema de ayudas comparable al que existe para otros sectores, como el de la música clásica o el teatro, por lo que se solicita la creación de un apartado específico en dichas ayudas.

Si la recopilación y estudio de testimonios de la tradición es condición imprescindible para conservar su memoria, y si sus difusores artísticos y los medios de comunicación tienen en sus manos las claves de su transmisión, es claro que sólo su asimilación por las generaciones jóvenes y la conciencia de su participación, como algo vivo, en el acervo patrimonial de la tradición pueden garantizar su supervivencia y desarrollo. Resulta, pues, fundamental la actuación en la enseñanza infantil, en cuyo ámbito se ha creado recientemente una especialidad de música para educadores, lo que

es motivo de congratulación, aunque parece oportuno señalar que sólo se lograrán los resultados apetecidos si quienes han de ejercer dicha especialidad poseen real y efectivamente la competencia y la formación suficiente y necesaria.

Diversos y muy acreditados métodos de enseñanza musical infantil se han introducido últimamente en nuestras escuelas, pero no en todos los casos se ha sabido discernir entre los principios educativos y los materiales específicos para llevarlos a la práctica. A ese respecto, se revela la necesidad de incorporar en los ejercicios y prácticas de motricidad, expresividad y educación dinámica los materiales musicales (ritmos, melodías, instrumentos, juegos, etc.) procedentes de nuestra tradición, particularmente rica y variada para suplir --a veces ventajosamente-- los materiales foráneos originales.

Carente la musicología que se imparte en nuestras universidades de la suficiente base técnica específicamente musical, resulta indispensable que los conservatorios superiores de música intensifiquen su labor en el terreno de la enseñanza del Folklore Musical, definiendo con nitidez su aportación al cabal conocimiento de la música de tradición oral por parte de los futuros músicos profesionales, por una parte, y formando con el máximo rigor metodológico y técnico a los estudiosos e investigadores por otra. Con independencia de lo anterior, se reclama de las autoridades educativas que se haga efectiva la obligación de estudiar un curso de "Folklore Descriptivo" en los estudios de Grado Medio de todos los conservatorios y que los titulares de dichas enseñanzas acrediten suficientemente su preparación e idoneidad para impartirlas.

De estas conclusiones se da traslado a los organismos e instituciones competentes para el conocimiento y aplicación de sus recomendaciones, a los principales medios de comunicación nacionales para su difusión, y el secretario general de la Conferencia Europea de la Música para su inclusión en el Seminario que sobre esta materia tiene previsto celebrar en fecha próxima".

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL PLAZA JOVEN

"EXPLORACION DEL TITANIC" es un relato de Robert D. Ballard, protagonista de la localización del tristemente famoso barco que se hundió en su viaje inaugural al chocar contra un iceberg; Ballard, con otros colaboradores, efectuaron un reconocimiento de los restos del Titanic, ayudándose de un aparato especial con el que poder llegar a contemplar partes a las que no era fácil el acceso. La lectura es muy amena e interesante, ilustrada con numerosas fotografías y dibujos. El texto ha sido traducido por Carlos Peñalver (Plaza Joven/Madison Press). "FRUITTIS", los populares muñecos de dibujos animados que tienen gran éxito en televisión, son los protagonistas de cuatro primeros tomos, editados por Plaza Joven en colaboración con D'Oconm Films y RTVE. Los títulos de estos cuatro libros son los siguientes: "EN EL VOLCAN DE LOS FUUTTIS", "EL ENIGMA DE LOS GIGANTES", "LA BOTELLA FLOTANTE" y "EL PANTANO DE LAS TORTUGAS".

LIBROS DE EDITORIAL ALFAGUARA

"GOLPE DE SANGRE" es una novela de Sara Partsky, escritora norteamericana que se dedica a la literatura desde 1986 y tiene ya en su haber seis títulos; su preferencia va por la novela del misterio, la novela policíaca, a la que también pertenece la que nos ocupa y en la que la protagonista es una mujer detective, personaje singular creado por Sara Partsky. Traducción de Eva Rodríguez Halfiter (Col. Damas del Crimen. Alfaguara Literaturas). "EL COMERCIO DE LA PIEL EN ALASKA" es un relato de aventuras, de considerable extensión, más de 500 páginas, y muy bien escrito por un veterano norteamericano en estas líneas, John Hawkes (1925), del que se dice que ésta es su mejor novela, poesía y teatro. El extenso relato que ahora se nos ofrece es un estudio profundo de la personalidad de un joven, su educación primitiva, su paulatino descubrimiento del entorno que le toca vivir entre los años 1939 y 1946, cuyo contenido influirá en la conformación de su personalidad, rompiendo con esquemas tradicionales y aprendiendo a estar en la vida real de su momento de existencia a través de experiencias de todo tipo. El relato ha sido traducido por M.C. Bartolomé Corrochano y P.J. Van de Pavard (Col. Literaturas).

LIBROS DE EDITORIAL JAVIER VERGARA

"LOS GRANDES DIRECTORES", un libro de Harond C. Schonberg, durante muchos años director de crítica musical en el "New York Times", gran conocedor de la música y de los músicos. Su estudio es un análisis detenido de las distintas escuelas de dirección musical y de las figuras que más han sobresalido en ellas en todo el mundo. Ha traducido Anibal Leal, con revisión musical de Horacio Velázquez. (Col. La música y los músicos). "LA CAPITAL (LA HISTORIA DE LA CIUDAD DE MEXICO)", por Jonathan Kandell, jefe de Noticias Internacionales en el Wall Street Journal. Un libro profundo, de análisis, donde junto a la inevitable presencia de la Historia desde los orígenes de Méjico hasta hoy, convertida en la más grande ciudad del mundo, aparecen las acciones de sobresalientes figuras de la historia, como asimismo la maraña de intereses, luchas, acciones de todo tipo: Político, económico, social... La corrupción está presente en muchos órdenes, y el autor destaca con especial relieve estas situaciones a lo largo del camino vivido, desde su aparición, por la gigantesca capital mejicana. Traducción de Ariel Bignami. (Col. Biografía e Historia).

"LAS REGLAS DEL JUEGO"

Novela de misterio, del género policíaco, en la que un inspector ha de "luchar" contra el caprichoso asesino de mujeres que luego resulta ser una personalidad que lleva una doble vida. El autor, el periodista de Iowa, John Sandford --cuyo auténtico nombre es John Camp-- ha sido galardonado con el premio Pulitzer. La traducción es de María Antonia Menini (Edita Grijalbo en su colección Bestseller Oro).

P.M.C

GALERIA DE ARTE



"Fiesta gallega", es el título de este cuadro de Alvarez de Sotomayor. Se conserva en el Museo de Ponieveda

MOTOR

Renault Clio 16V

Pensando desde el inicio del proyecto, el tratamiento deportivo del Renault Clio 16V "refuerza" la línea general del vehículo de base. El efecto dinámico y el contorno de formas redondeadas del Clio se ven realzados por ciertas piezas de carrocería que han aumentado de volumen. La noción de "concentrado de energía" encaja perfectamente con la imagen de esta versión deportiva. Se ofrece únicamente en versión 3 puertas y dispone de todos los ingredientes necesarios para la consecución de una berlina deportiva.

Su motor pertenece a la familia de los motores F y se deriva del motor del Renault 16V, del que toma las principales características técnicas.

Este motor, del tipo F7P y con denominación comercial F 16 ie, es un 4 cilindros en línea de 1.764 cm³, que desarrolla una potencia máxima de 101 kW (140 C.V.) a 6.500 r.p.m. y un par máximo de 161 Nm (16,8 mkg) a 4.250. Responde a las normas antipolución actualmente en vi-

gor en Europa (ECE 15-04). Ha sido optimizado para funcionar con la Eurosuper sin plomo, con 95 RON de índice de octano.

Para los países de Europa, cuyas exigencias en materia antipolución son más severas (US 87), una versión de este motor ha sido equipada de un catalizador de 3 vías y de una sonda lambda. Con esta configuración, el motor desarrolla una potencia máxima de 99 kW (137 C.V.) a

6.500 r.p.m. y un par máximo de 158 Nm (16,5 mkg) a 4.250 r.p.m.

La caja de velocidades es del tipo JB, adaptada a la versión Renault Clio 16V. Se trata de una caja-puente de 5 marchas cuyo cárter de aleación ligera de un solo bloque ha sido modificado para permitir su acoplamiento con el cárter inferior del motor. Este acoplamiento tiene por objeto disminuir los fenómenos vibratorios engendrados por los regímenes elevados del motor. Está colocada transversalmente con el comportamiento motor.

El embrague es del tipo monodisco en seco, con mecanismo de diafragma. El tope de bolas está en contacto permanente. Es accionado por un sistema de cable de rendimiento aumentado. La aproximación del desgaste del embrague se realiza automáticamente en el pedal. Los dos semi-árboles de transmisión llevan cada uno dos juntas homocinéticas. La junta de salida de la caja de velocidades del lado izquierdo va integrada al planetario, lo que hace que los dos semi-árboles de transmisión sean sensiblemente de la misma longitud.



Líder del mercado 4x4 en Francia



Renault ha ocupado, por segundo año consecutivo, el primer puesto en el mercado francés de vehículos de tracción total. Dentro de este mercado Renault posee las versiones "Quádra" del Renault 21 y el Renault Espace, además de los modelos todo terreno Jeep Cherokee y Jeep Wrangler. El Jeep Cherokee, tal y como ya ocurriera en 1989, se

encuentra en la cabeza de la clasificación de las ventas por modelos en el mercado francés, lejos de sus más directos competidores.

Por lo que respecta al mercado español, el Jeep Cherokee y el Jeep Wrangler, que fueron presentados a la prensa nacional en mayo del pasado año, han registrado unas ventas de 720 unidades durante 1990. De

este conjunto de unidades 339 correspondieron al Jeep Cherokee y 381 al Jeep Wrangler.

Renault comercializa, además, otros vehículos en versión 4x4. Así, tenemos la Espace con tracción total, un vehículo que cada día goza más de la simpatía de los clientes españoles, y el Renault 21 2L Turbo Quadra, un coche en el que se puede

Nuevos modelos de la Serie 3 de BMW



BMW Ibérica, S. A., acaba de presentar al mercado los nuevos modelos en cuatro puertas de su prestigiosa Serie 3: los BMW 318i y 325i, a los que se unirán en breve los 316i y los 320i. Con la aparición de estos nuevos modelos, la Serie 3 de BMW pasa a convertirse en un compendio de la tecnología más avanzada en sus múltiples facetas: inyección electrónica, electrónica digital del motor (Motronic), electrónica digi-

tal diesel (DDE), turbo, mecánicas de 16 y 24 válvulas, ABS, climatización automática independiente, indicador de intervalos de servicio, check control, ópticas elipsoidales, crash sensor, cajas de cambio automáticas de cinco velocidades, tracción total, eje trasero en Z... y, nada menos que 10 mecánicas diferentes de 4 y 6 cilindros en gasolina y diesel, con potencias comprendidas entre los 100 y los 238 CV. Todo ello, combinado con una extensa variedad de carrocerías en berlinas de dos y cuatro puertas, cabrios, tourings y "roadsters", se traduce en una amplia gama que ofrece 21 modelos con 37 versiones diferentes.

observar la alta tecnología con la que Renault está trabajando.

Para el presente año es muy probable que las ventas de este tipo de vehículos por parte de Renault aumente considerablemente pues nos encontramos ante un mercado muy particular (vehículos de tracción total) que se encuentra en plena expansión. Además, Renault está plenamente dedicado a la investigación en materia de tracción integral, posibilitando una oferta de productos con una calidad contrastada y del pleno agrado de los clientes españoles.

Los nuevos modelos en cuatro puertas de la Serie 3, responden a un nuevo y avanzado diseño que combina calidad y tecnología BMW con el mejor compromiso existente en cuanto a confort y dinamicidad. Este diseño, siendo totalmente propio, se inspira en las últimas realizaciones de la marca y ha propiciado avances tan importantes, entre otros, como un perfecto reparto de pesos —50% en cada eje— o un excelente coeficiente aerodinámico de 0,29 en el caso del 316i, sin olvidar la amplitud del habitáculo conseguida.

Por lo que al tamaño se refiere, los nuevos modelos son 11 centímetros más largos, 5 centímetros más anchos y un centímetro más altos que los anteriores. Evidentemente, estas nuevas dimensiones favorecen sensiblemente la habitabilidad interior del automóvil, que, aunada con el avanzado estudio ergónico de cada componente (tablero de a bordo, instrumentación, asientos, cinturones de seguridad... etc.), eleva el placer de conducir a nuevos parámetros.

BX Prestige, serie especial de Citroën

Cuatro modelos, el BX 14 TGE, el BX 16 TGS, el BX 19 TGS y el BX 16 Válvulas forman la nueva serie especial de Citroën BX Prestige. Con una motorización de 1.360 c.c. y 1.580 c.c. para los dos primeros modelos y 1.905 c.c., para los dos últimos, esta serie especial se caracteriza por su completo equipamiento de serie, que cuenta, entre otros elementos, con asientos deportivos, tapizados en terciopelo, asientos traseros abatibles, alarma sonora de olvido de faros encendidos, elevalunas eléctricos delanteros, cierre eléctrico centralizado, espejos retrovisores exteriores regulables desde el interior, lunas tintadas más cortinillas traseras, luneta trasera térmica, y monograma específico en el portón trasero.

El modelo 16 Válvulas presenta, además, también de serie, pintura

metalizada, dirección asistida (al igual que el BX 19 TGS Prestige),



ABS, elevalunas eléctricos delanteros y traseros, llantas de aleación, paragolpes pintados en el mismo color que la carrocería, alerón específico y aire acondicionado.

Como opciones, esta nueva serie especial cuenta con aire acondicionado y pintura metalizada para los modelos 16 TGS y 19 TGS, y tapizado de cuero para el modelo 16 Válvulas.

Los precios FF más IVA son los siguientes:

BX 14 TGE Prestige, 1.605.480 pesetas; BX 16 TGS Prestige, 1.790.100 pesetas; BX TGS Prestige, 1.901.280 pesetas, y el BX GTI 16 Válvulas Prestige, 3.069.343 pesetas.

COORDINA:
AURELIO MARTIN

LOS TOROS

El segoviano Enrique Martín Arranz, hombre importante en el entorno taurino nacional

Sús múltiples compromisos profesionales, apenas si dejan tiempo libre a Enrique Martín Arranz para atender otras cuestiones taurinas, como puede ser una entrevista tratada en profundidad y con estricta medida del tiempo y las circunstancias. De todas formas, la amistad suele suponer vínculo directo para que Martín Arranz atienda cordial y relajado la petición de quien esto firma. De algo tiene que servir una amistad cimentada a través de muchos años de relativa convivencia, con nexos amplios y continuados dentro del mundo del toro y a nivel personal.

Más que hablar de la actualidad taurina, optamos por recordar tiempos pasados, vivencias, experiencias, evoluciones, situaciones producidas a través de todo un cómputo de duro trabajo en entrega absoluta.

Enrique Martín Arranz tiene sólo cuarenta años de edad, pero gran experiencia en el entramado taurino nacional. Fue torero, precursor de la primera escuela oficial taurina, la de Madrid, es ganadero de bravo, gerente taurino y sobre todo mecenas y apoderado de una de las figuras actuales del toro: José Miguel Arroyo "Joselito".

—Estando en un convento de clausura a principios de los años sesenta, un día de San Pedro Regalado, Mondeño visitó el convento. Desde entonces se despertó en mí una ilusión por los toros. Poco después, con catorce años de edad, comencé mi aventura como capataz por diversos pueblos castellanos. Eran los tiempos de Miguel Márquez, por poner un ejemplo de torero relevante. Cogí también la época de la oportunidad de Vista Alegre. A partir de entonces, logré torrear docientas novilladas con picadores.

—Después, vendría lo de la reivindicación de los toreros que empiezan.

El ganadero Isaías y Tulio Vázquez en Segovia

El pasado domingo día 10, tuve ocasión de saludar al ganadero de bravo sevillano, Isaías y Tulio Vázquez padre, quien aprovechando la circunstancia de lidiar una corrida en Valdemorillo la víspera, se acercó hasta nuestra ciudad para saludar a su primo Ramón y de paso interesarse por el mercado de ganado lanar segoviano, debido a las positivas referencias que tiene sobre esta cabaña y con vistas a una futura explotación de esta clase de ganado en su finca "Valdevacas" de Villanueva del Río y Minas.

Hombre cordial y campechano, abierto el diálogo y coherente con la realidad que afecta a su prestigiosa ganadería, reconoció las dificultades que entraña lidiar sus toros procedencia Murube y García Pedrajas, ahora en momentos poco proclives para el lucimiento de los toreros. Isaías es consciente de esa situación, de la que espera salir airoso con renovados refrescos en la sangre de sus reses, para retornar con renovados ímpetus y éxitos señalados cara a un futuro cercano, para la presente temporada taurina de 1991, va a lidiar seis corridas de toros y tres a cuatro novilladas de uteros, principalmente en plazas francesas como Dax, Nîmes, y en plazas españolas donde el toro representa el aspecto más importante de los festejos.

No le acompañó a este breve desplazamiento a Segovia, su hijo Isaías, titular de la ganadería, debido a compromisos contraídos para esa misma fecha, pero a través suyo envió un cariñoso recuerdo a toda la afición segoviana. Recordarán que, Isaías hijo fue invitado especial de una de las tertulias taurinas segovianas.



—Yo era entonces presidente del grupo de novilleros. Se iba a televisar una de esas corridas de matiz político que se organizaban a primeros de mayo. Manolo Lozano lo quería ofrecer desde Aranjuez y Chopera en Toledo. Fue este último quien ganó la partida, pero hubo de dejar trescientas mil pesetas en la agrupación. Con ese dinero comenzamos a montar festejos sin picadores y arrancamos la singladura de CONADETO. Era el año de 1969.

—Tus ilusiones de torero, se fueron al traste, cuando parecía que apuntabas alto.

—Lo pasé mal en las capeas. Fue un duro contraste entre mi

vida en un convento claustral, del que salía una vez al mes, para verme de pronto dentro de la picaresca de la capea. ¿Cuántos toreros han salido de las capeas? Las capeas se han cobrado muchas víctimas y han dado al traste con numerosas vocaciones. Como divertimento y fomento de la fiesta, pueden ser válidas, pero para la formación de toreros no es la mejor de las fórmulas. Los muchachos que quieren ser toreros, en su mayoría provienen de los estratos sociales más bajos y menos pudientes. Había que habilitar un sistema más equidistante entre ambos conceptos.

En 1970, se afilian al sindicato unos seiscientos. Luego bajó la cifra y después volvió a subir. Las escuelas taurinas tuvieron incidencia en esas evoluciones.

Respecto al comienzo, siendo yo presidente de la Agrupación de Novilleros, entre las necesidades que detectamos como vitales, estaba el de la ropa de torrear. Montamos una cooperativa que funcionó durante cuatro años, y que el tercer año vendió más que cualquier otro sastre. Yo dimití por hacer caso a unos consejos, cometiendo un error propio de mi inexperiencia. Luego nació otra cooperativa llamada CONADETO que funcionó durante seis años y que indujo a la Administración Pública a hacerse cargo de las escuelas de tauromaquia. Con los fondos iniciales y quinientas mil pesetas que sacamos a la Organización sindical, logramos salir adelante. Después el Ayuntamiento y la Diputación de Madrid, tomaron cartas en el asunto, apoyando a la Escuela. Los antecedentes inmediatos a esta es-

cuela de Madrid, eran los de Molinero en Zamora y Pedrucho en Barcelona. Con el tiempo, la escuela pasó a estar bajo el patrocinio de la Administración Pública, que era la meta. Las escuelas son deficitarias. Nosotros, cobramos un año, por matrículas y mensualidades, veinticinco mil pesetas de cuarenta y ocho alumnos. Gracias a Juan José Rosón y a Ignacio Aguirre pusimos un bingo, del que logramos doce millones de pesetas, pero alguien consiguió cerca de cuarenta. No es momento para las recriminaciones, sobre todo teniendo en cuenta que aquellas personas ya no están entre nosotros. Con el tiempo, nació la Federación, de la que me siento orgulloso, pues tuve parte activa en su creación. Es una larga historia, con tremendo desgaste anímico sobre todo, pero al final conseguimos un logro enormemente importante.

—Y aquellos rumores de la calle, que afirmaban que te hiciste rico con la escuela taurina.

—Fíjate si habría de ser listo, para que en una actividad en la que a todo el mundo le costaba dinero, yo, según algunas gentes, me hice rico. Yo a la escuela la dediqué mis mejores años y en ese tiempo la escuela me dio un sitio en la fiesta de los toros. Yo no gané dinero en la escuela, pero sí que lo gané al trato de las ganaderías. Compré la de Paco Rubio y en 1985 manejé 980 novillos, por lo que sí gané dinero. Estar en la escuela me dio sitio y prestigio para trabajar.

—Y desde 1986, apoderas a "Joselito", un novillero formado en la



escuela, quien en San Isidro de aquel año se convirtió en figura del toro.

—"Joselito", desde que murió su padre, pasó a formar parte de mi familia. Está integrado como un hijo más, junto a los dos que tengo. Con él, tengo formada una sociedad que gracias a Dios, funciona perfectamente. Trabajamos duro, cada cual en su faceta correspondiente. Ambos mantenemos fincas y ganaderías y otros negocios afines al campo. "Joselito" es figura importante del toro, un hombre joven y con talento, a quien le funciona muy bien la cabeza. Por mi parte, yo estoy entregado al ciento por ciento en mi trabajo cotidiano, con mi apoderamiento, mi gerencia de la plaza de Alicante, con mi ganadería de bravo y feliz con mi familia.

—Y una vinculación muy directa con Segovia, sus gentes y su ambiente taurino.

—Como segoviano, plenamente identificado con Segovia y sus aspectos afectivos y taurinos. Casado con una segoviana, mis suegros viven en Segovia, guardo recuerdos muy gratos de esta maravillosa ciudad y provincia. De todos vosotros, mis amigos, de su afición y de todo lo que rodea a su especial idiosincrasia. Un saludo muy cordial a todos.

Aspectos de la próxima Tertulia Taurina Segoviana

Como saben los aficionados segovianos, la XXX Tertulia Taurina Segoviana se celebrará el próximo viernes día 1 de marzo con el matador de toros retirado Santiago Martín "El Viti" como invitado especial. Pero en esta ocasión y de forma atípica, no se convoca al mediodía sino para la noche de la citada fecha. Así pues, cena a la nueve de la noche en el lugar habitual, mesón La Patricia y después el correspondiente coloquio y entrega de un óleo, obra del pintor Lope Tablada Martín.

Al ser cena y no almuerzo, el menú varía sustancialmente. Para quienes muestren interés en acudir a la convocatoria, les ofrecemos el contenido de este menú. Sopa castellana, bacalao en salsa al estilo la Patricia, caldereta al estilo Prádena, ensaladas variadas y de postre tarta. El precio del cubierto es de 1.700 pesetas.

Otro aspecto que podría tenerse en cuenta en esta especial circunstancia, es el hecho de que convendría reservar la plaza de cada asistente con tiempo suficiente, mediante sim-

ple llamada telefónica o en gestión personal, pues se supone que el amplio y confortable comedor principal del mesón La Patricia, se verá cubierto en su totalidad y, lógicamente, la dirección del restaurante debería conocer con tiempo el número de comensales. La personalidad de "El Viti", tiene enorme atractivo para el buen aficionado, con diversas experiencias taurinas en esta parte de la geografía española, donde cosechó importantes triunfos, teniendo unas ciertas connotaciones de carácter familiar, ya que un segoviano, Angel Alarma, es cuñado del que fuera apoderado del diestro de Vitiguidinos Florentino Díaz Flores. Y, hasta hace poco tiempo, "El Viti" vendía buen número de corderos a un industrial segoviano, Víctor Bernabé, hasta el momento en que el ganadero salmantino optó por deshacerse de esta clase de negocio.

Estas son las peculiaridades que rodean a la trigésima tertulia taurina segoviana, atípica en esta ocasión, pero que posteriormente retornará a su contenido y forma habituales.

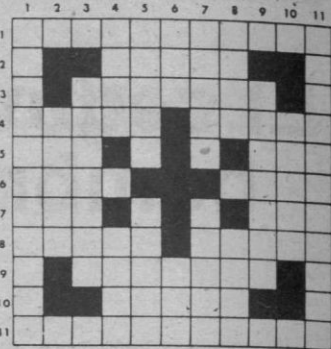
ESCRIBE:
PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO®

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-- 1: Que se hace o toma ocultamente y a escondidas (femenino). 2: Planta gramínea originada de las Indias Orientales. 3: Abolir, revocar. 4: Verano. Conjunto de partículas disgregadas de las rocas. 5: Al revés, apócope de tanto. 6: Quiebra, bancarrota. Al revés, sacerdote. 7: Al revés, me derrumbé. Ligue. 8: Estación del año. De hueso (femenino y Pl.). 9: Cuerpo resultante de la combinación del yodo con un radical (Pl.). 10: Avestruz de América. 11: Corríalos con la hoz.

VERTICALES.-- 1: Que no hacen ruido. 2: Al revés, parte de peso que se rebaja de las mercancías por razón del embalaje (Pl.). 3: Al revés, madre y esposa de Edipo. 4: Sabio de la ley entre los judíos. Dicese de la persona sumamente apocada y de corto ingenio (femenino). 5: Equivocación. Dar vueltas por el suelo. 6: Preposición inseparable que significa "por" o "en vez de". Enlace. 7: Prenda principal del traje romano (Pl.). Reunión de salvajes que forman comunidad y no tienen domicilio. 8: Elevar una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Al revés, "suyos" en latín. 9: Retiras, retrocedes. 10: Navegante. 11: Lógreslos.

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: Subreplicia. 2: Arroz. 3: Abrogar. 4: Estío. 5: Error. 6: Rodar. 7: Pro. 8: Urt. 9: Togas. 10: Horda. 11: Alcéncos. Retraes. 10: Nautia. 11: Alcáncos. 9: 5: Error. 6: Rodar. 7: Pro. 8: Urt. 9: Togas. 10: Horda. 11: Alcáncos. 9: 2: sarat. 3: atisacoy. 4: Rabi. 5: No. 6: No. 7: No. 8: No. 9: No. 10: No. 11: No. 12: No. 13: No. 14: No. 15: No. 16: No. 17: No. 18: No. 19: No. 20: No. 21: No. 22: No. 23: No. 24: No. 25: No. 26: No. 27: No. 28: No. 29: No. 30: No. 31: No. 32: No. 33: No. 34: No. 35: No. 36: No. 37: No. 38: No. 39: No. 40: No. 41: No. 42: No. 43: No. 44: No. 45: No. 46: No. 47: No. 48: No. 49: No. 50: No. 51: No. 52: No. 53: No. 54: No. 55: No. 56: No. 57: No. 58: No. 59: No. 60: No. 61: No. 62: No. 63: No. 64: No. 65: No. 66: No. 67: No. 68: No. 69: No. 70: No. 71: No. 72: No. 73: No. 74: No. 75: No. 76: No. 77: No. 78: No. 79: No. 80: No. 81: No. 82: No. 83: No. 84: No. 85: No. 86: No. 87: No. 88: No. 89: No. 90: No. 91: No. 92: No. 93: No. 94: No. 95: No. 96: No. 97: No. 98: No. 99: No. 100: No. 101: No. 102: No. 103: No. 104: No. 105: No. 106: No. 107: No. 108: No. 109: No. 110: No. 111: No. 112: No. 113: No. 114: No. 115: No. 116: No. 117: No. 118: No. 119: No. 120: No. 121: No. 122: No. 123: No. 124: No. 125: No. 126: No. 127: No. 128: No. 129: No. 130: No. 131: No. 132: No. 133: No. 134: No. 135: No. 136: No. 137: No. 138: No. 139: No. 140: No. 141: No. 142: No. 143: No. 144: No. 145: No. 146: No. 147: No. 148: No. 149: No. 150: No. 151: No. 152: No. 153: No. 154: No. 155: No. 156: No. 157: No. 158: No. 159: No. 160: No. 161: No. 162: No. 163: No. 164: No. 165: No. 166: No. 167: No. 168: No. 169: No. 170: No. 171: No. 172: No. 173: No. 174: No. 175: No. 176: No. 177: No. 178: No. 179: No. 180: No. 181: No. 182: No. 183: No. 184: No. 185: No. 186: No. 187: No. 188: No. 189: No. 190: No. 191: No. 192: No. 193: No. 194: No. 195: No. 196: No. 197: No. 198: No. 199: No. 200: No. 201: No. 202: No. 203: No. 204: No. 205: No. 206: No. 207: No. 208: No. 209: No. 210: No. 211: No. 212: No. 213: No. 214: No. 215: No. 216: No. 217: No. 218: No. 219: No. 220: No. 221: No. 222: No. 223: No. 224: No. 225: No. 226: No. 227: No. 228: No. 229: No. 230: No. 231: No. 232: No. 233: No. 234: No. 235: No. 236: No. 237: No. 238: No. 239: No. 240: No. 241: No. 242: No. 243: No. 244: No. 245: No. 246: No. 247: No. 248: No. 249: No. 250: No. 251: No. 252: No. 253: No. 254: No. 255: No. 256: No. 257: No. 258: No. 259: No. 260: No. 261: No. 262: No. 263: No. 264: No. 265: No. 266: No. 267: No. 268: No. 269: No. 270: No. 271: No. 272: No. 273: No. 274: No. 275: No. 276: No. 277: No. 278: No. 279: No. 280: No. 281: No. 282: No. 283: No. 284: No. 285: No. 286: No. 287: No. 288: No. 289: No. 290: No. 291: No. 292: No. 293: No. 294: No. 295: No. 296: No. 297: No. 298: No. 299: No. 300: No. 301: No. 302: No. 303: No. 304: No. 305: No. 306: No. 307: No. 308: No. 309: No. 310: No. 311: No. 312: No. 313: No. 314: No. 315: No. 316: No. 317: No. 318: No. 319: No. 320: No. 321: No. 322: No. 323: No. 324: No. 325: No. 326: No. 327: No. 328: No. 329: No. 330: No. 331: No. 332: No. 333: No. 334: No. 335: No. 336: No. 337: No. 338: No. 339: No. 340: No. 341: No. 342: No. 343: No. 344: No. 345: No. 346: No. 347: No. 348: No. 349: No. 350: No. 351: No. 352: No. 353: No. 354: No. 355: No. 356: No. 357: No. 358: No. 359: No. 360: No. 361: No. 362: No. 363: No. 364: No. 365: No. 366: No. 367: No. 368: No. 369: No. 370: No. 371: No. 372: No. 373: No. 374: No. 375: No. 376: No. 377: No. 378: No. 379: No. 380: No. 381: No. 382: No. 383: No. 384: No. 385: No. 386: No. 387: No. 388: No. 389: No. 390: No. 391: No. 392: No. 393: No. 394: No. 395: No. 396: No. 397: No. 398: No. 399: No. 400: No. 401: No. 402: No. 403: No. 404: No. 405: No. 406: No. 407: No. 408: No. 409: No. 410: No. 411: No. 412: No. 413: No. 414: No. 415: No. 416: No. 417: No. 418: No. 419: No. 420: No. 421: No. 422: No. 423: No. 424: No. 425: No. 426: No. 427: No. 428: No. 429: No. 430: No. 431: No. 432: No. 433: No. 434: No. 435: No. 436: No. 437: No. 438: No. 439: No. 440: No. 441: No. 442: No. 443: No. 444: No. 445: No. 446: No. 447: No. 448: No. 449: No. 450: No. 451: No. 452: No. 453: No. 454: No. 455: No. 456: No. 457: No. 458: No. 459: No. 460: No. 461: No. 462: No. 463: No. 464: No. 465: No. 466: No. 467: No. 468: No. 469: No. 470: No. 471: No. 472: No. 473: No. 474: No. 475: No. 476: No. 477: No. 478: No. 479: No. 480: No. 481: No. 482: No. 483: No. 484: No. 485: No. 486: No. 487: No. 488: No. 489: No. 490: No. 491: No. 492: No. 493: No. 494: No. 495: No. 496: No. 497: No. 498: No. 499: No. 500: No. 501: No. 502: No. 503: No. 504: No. 505: No. 506: No. 507: No. 508: No. 509: No. 510: No. 511: No. 512: No. 513: No. 514: No. 515: No. 516: No. 517: No. 518: No. 519: No. 520: No. 521: No. 522: No. 523: No. 524: No. 525: No. 526: No. 527: No. 528: No. 529: No. 530: No. 531: No. 532: No. 533: No. 534: No. 535: No. 536: No. 537: No. 538: No. 539: No. 540: No. 541: No. 542: No. 543: No. 544: No. 545: No. 546: No. 547: No. 548: No. 549: No. 550: No. 551: No. 552: No. 553: No. 554: No. 555: No. 556: No. 557: No. 558: No. 559: No. 560: No. 561: No. 562: No. 563: No. 564: No. 565: No. 566: No. 567: No. 568: No. 569: No. 570: No. 571: No. 572: No. 573: No. 574: No. 575: No. 576: No. 577: No. 578: No. 579: No. 580: No. 581: No. 582: No. 583: No. 584: No. 585: No. 586: No. 587: No. 588: No. 589: No. 590: No. 591: No. 592: No. 593: No. 594: No. 595: No. 596: No. 597: No. 598: No. 599: No. 600: No. 601: No. 602: No. 603: No. 604: No. 605: No. 606: No. 607: No. 608: No. 609: No. 610: No. 611: No. 612: No. 613: No. 614: No. 615: No. 616: No. 617: No. 618: No. 619: No. 620: No. 621: No. 622: No. 623: No. 624: No. 625: No. 626: No. 627: No. 628: No. 629: No. 630: No. 631: No. 632: No. 633: No. 634: No. 635: No. 636: No. 637: No. 638: No. 639: No. 640: No. 641: No. 642: No. 643: No. 644: No. 645: No. 646: No. 647: No. 648: No. 649: No. 650: No. 651: No. 652: No. 653: No. 654: No. 655: No. 656: No. 657: No. 658: No. 659: No. 660: No. 661: No. 662: No. 663: No. 664: No. 665: No. 666: No. 667: No. 668: No. 669: No. 670: No. 671: No. 672: No. 673: No. 674: No. 675: No. 676: No. 677: No. 678: No. 679: No. 680: No. 681: No. 682: No. 683: No. 684: No. 685: No. 686: No. 687: No. 688: No. 689: No. 690: No. 691: No. 692: No. 693: No. 694: No. 695: No. 696: No. 697: No. 698: No. 699: No. 700: No. 701: No. 702: No. 703: No. 704: No. 705: No. 706: No. 707: No. 708: No. 709: No. 710: No. 711: No. 712: No. 713: No. 714: No. 715: No. 716: No. 717: No. 718: No. 719: No. 720: No. 721: No. 722: No. 723: No. 724: No. 725: No. 726: No. 727: No. 728: No. 729: No. 730: No. 731: No. 732: No. 733: No. 734: No. 735: No. 736: No. 737: No. 738: No. 739: No. 740: No. 741: No. 742: No. 743: No. 744: No. 745: No. 746: No. 747: No. 748: No. 749: No. 750: No. 751: No. 752: No. 753: No. 754: No. 755: No. 756: No. 757: No. 758: No. 759: No. 760: No. 761: No. 762: No. 763: No. 764: No. 765: No. 766: No. 767: No. 768: No. 769: No. 770: No. 771: No. 772: No. 773: No. 774: No. 775: No. 776: No. 777: No. 778: No. 779: No. 780: No. 781: No. 782: No. 783: No. 784: No. 785: No. 786: No. 787: No. 788: No. 789: No. 790: No. 791: No. 792: No. 793: No. 794: No. 795: No. 796: No. 797: No. 798: No. 799: No. 800: No. 801: No. 802: No. 803: No. 804: No. 805: No. 806: No. 807: No. 808: No. 809: No. 810: No. 811: No. 812: No. 813: No. 814: No. 815: No. 816: No. 817: No. 818: No. 819: No. 820: No. 821: No. 822: No. 823: No. 824: No. 825: No. 826: No. 827: No. 828: No. 829: No. 830: No. 831: No. 832: No. 833: No. 834: No. 835: No. 836: No. 837: No. 838: No. 839: No. 840: No. 841: No. 842: No. 843: No. 844: No. 845: No. 846: No. 847: No. 848: No. 849: No. 850: No. 851: No. 852: No. 853: No. 854: No. 855: No. 856: No. 857: No. 858: No. 859: No. 860: No. 861: No. 862: No. 863: No. 864: No. 865: No. 866: No. 867: No. 868: No. 869: No. 870: No. 871: No. 872: No. 873: No. 874: No. 875: No. 876: No. 877: No. 878: No. 879: No. 880: No. 881: No. 882: No. 883: No. 884: No. 885: No. 886: No. 887: No. 888: No. 889: No. 890: No. 891: No. 892: No. 893: No. 894: No. 895: No. 896: No. 897: No. 898: No. 899: No. 900: No. 901: No. 902: No. 903: No. 904: No. 905: No. 906: No. 907: No. 908: No. 909: No. 910: No. 911: No. 912: No. 913: No. 914: No. 915: No. 916: No. 917: No. 918: No. 919: No. 920: No. 921: No. 922: No. 923: No. 924: No. 925: No. 926: No. 927: No. 928: No. 929: No. 930: No. 931: No. 932: No. 933: No. 934: No. 935: No. 936: No. 937: No. 938: No. 939: No. 940: No. 941: No. 942: No. 943: No. 944: No. 945: No. 946: No. 947: No. 948: No. 949: No. 950: No. 951: No. 952: No. 953: No. 954: No. 955: No. 956: No. 957: No. 958: No. 959: No. 960: No. 961: No. 962: No. 963: No. 964: No. 965: No. 966: No. 967: No. 968: No. 969: No. 970: No. 971: No. 972: No. 973: No. 974: No. 975: No. 976: No. 977: No. 978: No. 979: No. 980: No. 981: No. 982: No. 983: No. 984: No. 985: No. 986: No. 987: No. 988: No. 989: No. 990: No. 991: No. 992: No. 993: No. 994: No. 995: No. 996: No. 997: No. 998: No. 999: No. 1000: No. 1001: No. 1002: No. 1003: No. 1004: No. 1005: No. 1006: No. 1007: No. 1008: No. 1009: No. 1010: No. 1011: No. 1012: No. 1013: No. 1014: No. 1015: No. 1016: No. 1017: No. 1018: No. 1019: No. 1020: No. 1021: No. 1022: No. 1023: No. 1024: No. 1025: No. 1026: No. 1027: No. 1028: No. 1029: No. 1030: No. 1031: No. 1032: No. 1033: No. 1034: No. 1035: No. 1036: No. 1037: No. 1038: No. 1039: No. 1040: No. 1041: No. 1042: No. 1043: No. 1044: No. 1045: No. 1046: No. 1047: No. 1048: No. 1049: No. 1050: No. 1051: No. 1052: No. 1053: No. 1054: No. 1055: No. 1056: No. 1057: No. 1058: No. 1059: No. 1060: No. 1061: No. 1062: No. 1063: No. 1064: No. 1065: No. 1066: No. 1067: No. 1068: No. 1069: No. 1070: No. 1071: No. 1072: No. 1073: No. 1074: No. 1075: No. 1076: No. 1077: No. 1078: No. 1079: No. 1080: No. 1081: No. 1082: No. 1083: No. 1084: No. 1085: No. 1086: No. 1087: No. 1088: No. 1089: No. 1090: No. 1091: No. 1092: No. 1093: No. 1094: No. 1095: No. 1096: No. 1097: No. 1098: No. 1099: No. 1100: No. 1101: No. 1102: No. 1103: No. 1104: No. 1105: No. 1106: No. 1107: No. 1108: No. 1109: No. 1110: No. 1111: No. 1112: No. 1113: No. 1114: No. 1115: No. 1116: No. 1117: No. 1118: No. 1119: No. 1120: No. 1121: No. 1122: No. 1123: No. 1124: No. 1125: No. 1126: No. 1127: No. 1128: No. 1129: No. 1130: No. 1131: No. 1132: No. 1133: No. 1134: No. 1135: No. 1136: No. 1137: No. 1138: No. 1139: No. 1140: No. 1141: No. 1142: No. 1143: No. 1144: No. 1145: No. 1146: No. 1147: No. 1148: No. 1149: No. 1150: No. 1151: No. 1152: No. 1153: No. 1154: No. 1155: No. 1156: No. 1157: No. 1158: No. 1159: No. 1160: No. 1161: No. 1162: No. 1163: No. 1164: No. 1165: No. 1166: No. 1167: No. 1168: No. 1169: No. 1170: No. 1171: No. 1172: No. 1173: No. 1174: No. 1175: No. 1176: No. 1177: No. 1178: No. 1179: No. 1180: No. 1181: No. 1182: No. 1183: No. 1184: No. 1185: No. 1186: No. 1187: No. 1188: No. 1189: No. 1190: No. 1191: No. 1192: No. 1193: No. 1194: No. 1195: No. 1196: No. 1197: No. 1198: No. 1199: No. 1200: No. 1201: No. 1202: No. 1203: No. 1204: No. 1205: No. 1206: No. 1207: No. 1208: No. 1209: No. 1210: No. 1211: No. 1212: No. 1213: No. 1214: No. 1215: No. 1216: No. 1217: No. 1218: No. 1219: No. 1220: No. 1221: No. 1222: No. 1223: No. 1224: No. 1225: No. 1226: No. 1227: No. 1228: No. 1229: No. 1230: No. 1231: No. 1232: No. 1233: No. 1234: No. 1235: No. 1236: No. 1237: No. 1238: No. 1239: No. 1240: No. 1241: No. 1242: No. 1243: No. 1244: No. 1245: No. 1246: No. 1247: No. 1248: No. 1249: No. 1250: No. 1251: No. 1252: No. 1253: No. 1254: No. 1255: No. 1256: No. 1257: No. 1258: No. 1259: No. 1260: No. 1261: No. 1262: No. 1263: No. 1264: No. 1265: No. 1266: No. 1267: No. 1268: No. 1269: No. 1270: No. 1271: No. 1272: No. 1273: No. 1274: No. 1275: No. 1276: No. 1277: No. 1278: No. 1279: No. 1280: No. 1281: No. 1282: No. 1283: No. 1284: No. 1285: No. 1286: No. 1287: No. 1288: No. 1289: No. 1290: No. 1291: No. 1292: No. 1293: No. 1294: No. 1295: No. 1296: No. 1297: No. 1298: No. 1299: No. 1300: No. 1301: No. 1302: No. 1303: No. 1304: No. 1305: No. 1306: No. 1307: No. 1308: No. 1309: No. 1310: No. 1311: No. 1312: No. 1313: No. 1314: No. 1315: No. 1316: No. 1317: No. 1318: No. 1319: No. 1320: No. 1321: No. 1322: No. 1323: No. 1324: No. 1325: No. 1326: No. 1327: No. 1328: No. 1329: No. 1330: No. 1331: No. 1332: No. 1333: No. 1334: No. 1335: No. 1336: No. 1337: No. 1338: No. 1339: No. 1340: No. 1341: No. 1342: No. 1343: No. 1344: No. 1345: No. 1346: No. 1347: No. 1348: No. 1349: No. 1350: No. 1351: No. 1352: No. 1353: No. 1354: No. 1355: No. 1356: No. 1357: No. 1358: No. 1359: No. 1360: No. 1361: No. 1362: No. 1363: No. 1364: No. 1365: No. 1366: No. 1367: No. 1368: No. 1369: No. 1370: No. 1371: No. 1372: No. 1373: No. 1374: No. 1375: No. 1376: No. 1377: No. 1378: No. 1379: No. 1380: No. 1381: No. 1382: No. 1383: No. 1384: No. 1385: No. 1386: No. 1387: No. 1388: No. 1389: No. 1390: No. 1391: No. 1392: No. 1393: No. 1394: No. 1395: No. 1396: No. 1397: No. 1398: No. 1399: No. 1400: No. 1401: No. 1402: No. 1403: No. 1404: No. 1405: No. 1406: No. 1407: No. 1408: No. 1409: No. 1410: No. 1411: No. 1412: No. 1413: No. 1414: No. 1415: No. 1416: No. 1417: No. 1418: No. 1419: No. 1420: No. 1421: No. 1422: No. 1423: No. 1424: No. 1425: No. 1426: No. 1427: No. 1428: No. 1429: No. 1430: No. 1431: No. 1432: No. 1433: No. 1434: No. 1435: No. 1436: No. 1437: No. 1438: No. 1439: No. 1440: No. 1441: No. 1442: No. 1443: No. 1444: No. 1445: No. 1446: No. 1447: No. 1448: No. 1449

Fallece el tercer paciente tratado con el acelerador de electrones averiado en Zaragoza

Zaragoza.—Purificación Oliveros Salvo, enferma oncológica de 41 años que sufrió el pasado mes de diciembre quemaduras producidas por un fallo del acelerador de electrones del Hospital Clínico de Zaragoza, falleció a las 2,30 horas de hoy en este centro hospitalario, por lo que ya son tres las personas fallecidas en las mismas circunstancias.

El pasado fin de semana fallecieron Jesús Ruiz Sánchez, de 54 años, y Santiago Esteban Magallón, de 52, cuyos familiares presentaron una denuncia el pasado día 28 de enero ante el Juzgado de Instrucción número cinco de Zaragoza, en la que reclaman que se esclarezca si ha existido un delito de lesiones por imprudencia.

Los familiares de Purificación Oliveros, natural de Alloza (Teruel) fueron alertados para que permanecieran en el centro hospitalario en previsión de su posible fallecimiento.

El portavoz de los afectados, José María Mariñoso, informó hoy

a Efe de que los síntomas que causaron la muerte de Purificación Oliveros "son los mismos" que los de los otros dos fallecidos.

Mariñoso criticó la actitud de la Unión de Consumidores de Aragón (UCA), que ha instado a los familiares de los fallecidos y de los afectados a emprender acciones legales y a solicitar indemnizaciones por daños y perjuicios "contra la empresa responsable del mantenimiento del acelerador lineal". A juicio del portavoz, de los afectados, el caso se encuentra en un "compás de espera", y consideró que la UCA no debe hacer valoraciones hasta que el Juzgado no se pronuncie sobre los hechos.

El fallecimiento de los dos primeros enfermos oncológicos afectados por el fallo del acelerador lineal del Hospital Clínico por Zaragoza se produjo por "parada respiratoria por posible lesión por radiaciones de una parte de la médula nerviosa", según el resultado de las autopsias practicadas, que ayer fueron dadas a conocer por el portavoz de los afectados.

El director general del INSALUD, Jesús Gutiérrez Morlote, manifestó ayer en Zaragoza, que existe relación entre la situación clínica de los pacientes afectados por un fallo del acelerador lineal de electrones del Clínico y las anomalías detectadas en el mismo, y calificó a dicho fallo como "la mayor catástrofe nuclear del mundo que tiene lugar en un hospital".

El INSALUD ha solicitado la colaboración de la Sociedad Española de Radioterapia y de la Sociedad de Física-Médica, y expresó el respaldo de la Administración a los enfermos y sus familiares para que busquen solución a su problema.

El director médico del Hospital Clínico de Zaragoza, Francisco Conget, afirmó ayer que algunos pacientes afectados por el mismo fallo "pueden sufrir un desenlace

fatal", aunque añadió que "no es posible concretar su número".

En la actualidad no se conoce el número exacto de los pacientes que fueron sometidos a tratamiento con el acelerador lineal entre el 10 y el 20 de diciembre, período en el cual se detectó que la energía seleccionada no se correspondía con la eliminada, por lo que el juez instructor, Javier Solana, ha solicitado al hospital un listado de pacientes que recibieron tratamiento en esas fechas.—Efe.



TELEFOTO EFE

Como ya informamos ayer, el recluso Dámaso Rodríguez, alias "El Brujo", murió por un disparo de su escopeta, tras ser localizado y cercado por fuerzas de la Guardia Civil que le venían persiguiendo desde hace un mes, cuando decidió no volver a la prisión y esconderse en el Monte de las Mercedes. "El Brujo", que superó en dos ocasiones el cerco policial establecido tras ser avistado, nació hace 45 años en El Batán, población que se encuentra en el mencionado monte. Su cuerpo presentaba también una herida de bala en su piera derecha producida, según fuentes del Gobierno Civil por el rebote de alguno de los disparos efectuados por los miembros de la Benemérita. En la fotografía, el cuerpo de Dámaso Rodríguez es recogido por miembros de la Guardia Civil y demás personas que colaboraron en la búsqueda del recluso.

Un virus en los quirófanos obliga a suspender los trasplantes en el Gregorio Marañón

Madrid.—Todas las operaciones de trasplantes hepáticos, cardíacos y renales se encuentran suspendidas desde hace un mes en el hospital "Gregorio Marañón", como consecuencia de una infección del virus "aspergillo", detectada en los quirófanos del centro, según declaraciones del doctor Alvaro Botella, portavoz del colectivo de médicos del citado centro hospitalario. Esta infección fue detectada hace aproximadamente un mes en los exámenes a enfermos inmunodeprimidos, y en la actualidad afecta a todos los quirófanos del centro hospitalario "Gregorio Marañón" así como a la sala sexta del centro.

Parece ser que la contaminación tiene su origen en unas obras que se realizaron junto a las ventanas de los quirófanos y a través de los filtros del aire acondicionado.—Efe.

Un escape de gas intoxica a seis niños en una guardería

Madrid.—Seis niños resultaron el pasado martes intoxicados en una guardería de Madrid a causa de una fuga de gas procedente de una tubería en mal estado. Sobre las 11,30 horas, una persona avisó al 091 de que varios pequeños se habían desmayado en una guardería, situada en el número 43 del paseo de Yeseñas.

Los coches patrulla y las ambulancias que acudieron al lugar de los hechos recogieron a seis niños afectados y los trasladaron al Hospital Doce de Octubre, donde fueron atendidos de intoxicación. Todos ellos fueron dados de alta poco después, excepto uno que quedó ingresado en observación. Al parecer, según la Policía, el suceso tuvo su origen en el mal estado de una tubería, que provocó una fuga de gas.

Continúa la búsqueda de una niña desaparecida en Huelva

Huelva.—Vecinos de Huelva organizarán patrullas a partir de hoy, jueves, coordinadas por la Policía Local, en busca de la niña Ana María Jerez Cano, de nueve años, que el pasado sábado desapareció sin dejar rastro cuando iba a la casa de una amiga, en la barriada onubense de Isla Chica.

Los establecimientos comerciales, los bancos y los taxis tenían ayer expuesta al público la fotografía de Ana María, y numerosos agentes de las Fuerzas de Seguridad decidieron incorporarse en sus horas libres a la búsqueda. Unos 300 policías, con la ayuda de perros adiestrados y de un helicóptero llegado desde Sevilla, "peinaron ayer Huelva por cuarto día consecutivo", según fuentes del Gobierno Civil, en un nuevo intento de hallar a Ana María.

"No hay ninguna pista. Sólo barajamos hipótesis", comentó el concejal de Seguridad Ciudadana, Andrés Largo. El Ayuntamiento pidió ayer a los ciudadanos todos los vídeos que grabaron durante la cabalgata del Carnaval del sábado por si en alguno apareciera la imagen de la pequeña. La madre de Ana María, Adoración Cano, recordó ayer la última conversación con su hija: "Me pidió ir a la casa de una amiga, Raquel, que vive muy cerca. Le di mi aprobación y se marchó inmediatamente. Pero Raquel vino 45 minutos después a preguntar por qué no llegaba Ana. Ahí empezó la pesadilla".

Fallece al ser arrollado por un tren

Madrid.—Antonio Moreno Rodríguez, de 57 años, resultó muerto a las 14,57 horas de ayer al ser arrollado por un tren que entraba en el apeadero de Entrevías, según informó la Policía Municipal.

El fallecido se dirigía en un tren de cercanías a Guadalajara; cuando llegó al apeadero de Entrevías el viajero descendió del tren por la puerta contraria y fue arrollado por otra unidad de cercanías que pasaba en ese momento. El hombre fue arrastrado durante 25 metros por el tren UTE, número 21.500, ocasionándole graves heridas que le produjeron la muerte.

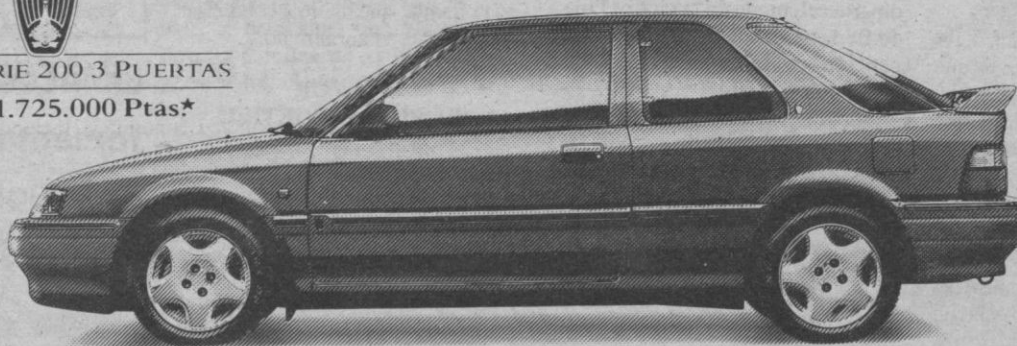
NUEVO ROVER SERIE 200 3 PUERTAS

HOY TOMELE EL PULSO.

Hoy es el día. Venga a conocer la nueva Serie ROVER 200 3 puertas, en sus versiones 216 GTi 16 V y 214 Si 16 V. Y prepárese. Porque si estos coches no aceleran su pulso, nada lo hará.



ROVER SERIE 200 3 PUERTAS
Desde 1.725.000 Ptas*



Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.



Bush pide a Gorbachov que endurezca los términos de su plan de paz

Washington.— El presidente de Estados Unidos, George Bush, pidió a su colega soviético, Mijail Gorbachov, que endurezca los términos del plan de paz presentado a Irak, al que este país deberá responder hoy.

Según fuentes diplomáticas y miembros del Gobierno estadounidense citadas hoy por "The Washington Post", Bush comunicó a Gorbachov que su plan para acabar con la guerra del Golfo tiene que dar un plazo específico a Bagdad para retirar sus tropas de Kuwait. En opinión de Washington, este plazo podría ser de cuatro días a partir del momento en que Irak acepte el plan,

lo que evitaría posibles tácticas dilatorias, y que fuese el Gobierno de Bagdad el que, amparado en un alto el fuego, decidiese el ritmo y modo en que efectuaría la retirada.

Fuentes del Gobierno estadounidense dijeron el martes que en respuesta a la nota diplomática en la que el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Alexander Besmer-nij, informó de la propuesta de paz a su colega estadounidense, James Baker, éste le había enviado un texto revisado del plan que pudiera hacerlo factible para Washington.

Para Bush, la propuesta soviética también ha de especificar que de aceptar el plan, Irak tendrá que libe-

rar inmediatamente a todos sus prisioneros de guerra, y revelar la localización de todos los campos de minas en territorio kuwaití.

A pesar de que Estados Unidos no puede pedir que Irak entregue sus armas a las fuerzas aliadas, por no ser un punto incluido en las resoluciones de las Naciones Unidas, un plazo de cuatro días una vez aceptado el plan obligaría a las tropas iraquíes a dejar en su retirada de Kuwait gran parte de su equipo militar.

DETALLES DEL PLAN

El diario londinense "The Times" publica hoy los principales

puntos del plan soviético de paz para la retirada iraquí de Kuwait.

Según el periódico, el plan del presidente soviético, Mijail Gorbachov, consta de dos partes.

En una primera etapa se producirá una retirada completa e incondicional de Kuwait. Bagdad anuncia su aceptación del plan e inicia su retirada del emirato. Comienza entonces un alto el fuego. La Unión Soviética garantiza que no se ataque a las fuerzas iraquíes en su retirada.

En la segunda etapa es anulada la anexión de Kuwait y se diseña un plan de seguridad y paz en la región. Cuestiones como la entrega de prisioneros de guerra serán discutidas después de la retirada. Todas las partes garantizan la integridad territorial de Irak. Moscú pedirá a la comunidad internacional que trate el conflicto árabe-israelí. La URSS no hace ninguna promesa de levantar el embargo de armas a Irak.

Japón entiende la propuesta de la URSS pero apoya a EE.UU.

Tokio.—Japón entiende la postura soviética frente a la guerra del Golfo Pérsico, pero a la vez apoya a Estados Unidos en la ofensiva militar terrestre, incluso si Irak acepta la propuesta del presidente Mijail Gorbachov, y decide abandonar Kuwait.

Esta aparente contradicción de Japón, uno de los países que más se benefician de las importaciones de petróleo de la región, se acentuó hoy ante la incertidumbre de una respuesta positiva iraquí al plan de Moscú y el rumor de la inmediata intervención terrestre aliada para liberar Kuwait.

El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Taro Nakayama, dijo en el Parlamento que "la Unión Soviética tiene una relación íntima con Irak" y calificó su propuesta de paz como "paso hacia el cumplimiento de las resoluciones de paz de las Naciones Unidas".

Sin embargo, fuentes solventes del Gobierno expresaron una postura más extremada y subrayaron que Japón apoyará la guerra terrestre y a Estados Unidos, incluso, en el caso de que Irak retire sus tropas del emirato que invadió el 2 de agosto pasado.

Tokio estará también al lado de Washington si la ofensiva militar se inicia después de que Irak anuncie que acata la propuesta soviética. "Japón apoyará a Estados Unidos y no a la Unión Soviética", puntualizó la fuente, que habló a condición de mantener el anonimato.

A FAVOR DEL PLAN SOVIETICO

El primer ministro holandés, Ruud Lubbers, y su colega belga, Wilfried Martens, expresaron hoy su apoyo al plan soviético encaminado a poner fin a la guerra del Golfo Pérsico. La iniciativa del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, es "positiva" en su conjunto, según declararon los dos gobernantes, al término de una entrevista celebrada en la capital holandesa.

Lubbers comentó a los periodistas que, a su juicio, la URSS actúa "de buena fe" al proponer una solución al conflicto y no trata de socavar las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU.

Kuwait impondrá el estado de excepción y tomará represalias tras su liberación

Londres.— El Gobierno kuwaití impondrá el estado de excepción tras la "liberación" del país y buscará a las personas sospechosas de colaboración con Irak, dijo el príncipe heredero y primer ministro en el exilio, el jeque Saad al Abdulah al Salem al Sabah.

En una entrevista que publica hoy el diario londinense "The Independent", el príncipe descarta la concesión de cualquier territorio kuwaití a Irak e insiste en que Bagdad tendrá que pagar "cada dólar" del coste de la reconstrucción de Kuwait. "No dudaré en imponer la ley castrense" si es del interés del pueblo kuwaití, y "seré yo el gobernador militar", declaró Al Sabah.

El príncipe señala que "algunos palestinos colaboraron con las tropas iraquíes. Personas de otras nacionalidades lo hicieron también. Cuando regresemos, vamos a revisar los nombres de esas personas, sean palestinos o no. Los kuwaitíes que han permanecido en el país conocen muy bien a esa gente".

En otro momento de la entrevista, celebrada en el Palacio de Invitados en Yedá (Arabia Saudí), el príncipe afirmó que "si yo creo que la seguridad de mi país exige la presencia de soldados extranjeros, no dudaré en decir que 'sí' a la permanencia de parte de las fuerzas multinacionales en el emirato. Al Sabah explicó que se refería a los soldados de Estados Unidos, del Reino Unido y otros países con los que quiere mantener "relaciones y cooperación estrechas en todos los campos".

El príncipe reiteró que el Gobierno permitirá que la Constitución de 1962 vuelva a entrar en vigor en el futuro y que se celebren nuevas elecciones parlamentarias, aunque no aclaró si la tercera parte de los diputados serían aún designados por el emir.

La incertidumbre fomenta las bajas en la Bolsa de Tokio

Tokio.— La Bolsa de Tokio padeció hoy una caída notable propiciada por el silencio de Irak a la propuesta de paz de la Unión Soviética y el cierre a la baja de Wall Street ayer. El índice selectivo Nikkei de Tokio, que ayer ganó 31,81 puntos, retrocedió 174,42 que le colocan a 26.024,37 yenes, mientras que el índice general TOPIX se anotó una caída de 12,91 hasta 1.934,52 puntos.

Irak denuncia nuevos bombardeos contra zonas residenciales y centros civiles

Nicosia.— El Consejo del Mando Revolucionario iraquí denunció hoy, en su comunicado número 65, que las fuerzas aéreas aliadas en el Golfo bombardearon ayer zonas residenciales y centros civiles, informó hoy la agencia iraquí INA. El comunicado señala que la aviación enemiga efectuó entre ayer y esta madrugada 28 ataques aéreos contra puentes, pasos, aldeas y centros habitados.

"Nuestras heroicas fuerzas en el sector sur de operaciones enviaron misiles tácticos contra posiciones enemigas en tierra saudí, causando importantes bajas y pérdidas materiales", añade. El comunicado, que INA no ha transmitido aún completo, señala, según otras fuentes, que Irak derribó cuatro aviones enemigos durante los ataques de anoche y esta madrugada.

Por su parte, la agencia iraní IRNA ha informado de los bombardeos sobre las ciudades de Basora, Fao, Abul Jasib, Tanuma y Zubair, todas ellas en el sur de Irak. La agencia informa que al menos doce grandes explosiones fueron oídas en las ciudades iraníes vecinas de Jorramshar y Abadán.

IRNA añade que el miércoles, a las 15,00 gmt, aviones aliados bombardearon también objetivos en la provincia iraquí de Nissan, y que el estruendo de las explosiones era perfectamente perceptible en las ciudades iraníes de Howiezé, Bostan y Chush.



TELEFOTO EFE

La fotografía cedida por la Agencia API en París muestra a una mujer que llora con un hijo herido en brazos tras un bombardeo aliado sobre Bagdad el pasado día 6

Altos mandos militares estadounidenses solicitan retrasar la ofensiva terrestre

Washington.— Altos oficiales del Ejército norteamericano pidieron al Gobierno retrasar el lanzamiento de la ofensiva terrestre contra Irak por considerar que se ha de mantener por más tiempo el bombardeo aéreo masivo, informó la cadena de televisión "CBS". Según la misma, que citaba fuentes del Pentágono, los altos mandos militares han informado al secretario de Defensa, Richard Cheney, que los bombarderos aéreos están logrando buenos resultados y que "no hay necesidad de precipitarse a una guerra terrestre".

Un comandante de la Fuerza Aérea norteamericana en Arabia Saudí indicó, según "CBS", que los acciones aliados estaban destruyendo un centenar de carros de combate iraquíes al día dentro del territorio de Kuwait, pero que los objetivos principales seguían es-

tando principalmente en el sur del territorio de Irak.

Según la "CBS", habrá una ofensiva terrestre aliada a menos de que Irak retire en menos de una semana sus tropas de Kuwait, nación que invadió el pasado 2 de agosto.

ALTO EL FUEGO

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Unión del Magreb Árabe (UMA) ha hecho un llamamiento a todas las partes implicadas en la guerra del Golfo Pérsico para que pongan fin a las hostilidades y acepten la propuesta iraquí de retirada condicional de Kuwait.

Los jefes de la diplomacia de Marruecos, Libia, Túnez, Mauritania y Argelia emitieron anoche un comunicado conjunto con el que

pusieron fin a una reunión extraordinaria celebrada en la ciudad libia de Bengasi, y que fue convocada a petición de Libia, presidente en ejercicio de la UMA.

El comunicado final, distribuido en Rabat por la agencia marroquí MAP, indica que la propuesta del Consejo de la Revolución iraquí del pasado día 15, en la que se acepta de forma condicional la retirada de Kuwait conforme a la resolución 660 del Consejo de Seguridad de la ONU, "anula todo pretexto para continuar la guerra".

Los ministros del Magreb condenan "los bárbaros ataques de la aviación aliada contra los civiles iraquíes y la destrucción masiva de las instalaciones económicas, industriales y culturales de Irak, porque sobrepasan las resoluciones de la ONU".

El Soviet Supremo reprocha la actitud de Yeltsin por insultar a Gorbachov

Pidió por televisión la dimisión del presidente de la URSS

Moscú.-- Diputados del Parlamento soviético, la prensa y el Partido Comunista lanzaron ayer una lluvia de críticas contra el presidente ruso, Borís Yeltsin, que pidió el martes por televisión la dimisión del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, a quien acusó de dictador y de engañar a la nación.

Después de numerosas intervenciones contra el líder ruso, en las que varios diputados calificaron sus declaraciones de "llamada a la guerra civil" y de "pesadilla" para el pueblo soviético, el presidente del Parlamento soviético, Anatoli Lukianov, propuso a los diputados encargar a tres de ellos la elaboración de un texto de respuesta a la declaración del presidente ruso. Por la tarde el Soviet Supremo aprobó una resolución contra el presidente de la Federación Rusa, el radical Borís Yeltsin, en la que se califica de anticonstitucional una intervención televisada el día anterior del líder ruso, en la que pidió la dimisión del presidente Mijail Gorbachov.

La resolución dice que el conte-

nido de la intervención del dirigente ruso atenta a la Constitución ya que "exigió el traspaso del poder del presidente al Consejo de la Federación y contiene llamamientos contra los órganos de poder legalmente elegidos".

Un total de 292 diputados se manifestaron a favor de la resolución, 29 en contra y 27 se abstuvieron.

La televisión soviética desde la mañana retransmitió las intervenciones en el Soviet que critican la actitud y comportamiento de Yeltsin con el fin de atenuar el efecto producido por las manifestaciones del día anterior. Una retransmisión de los debates del Parlamento es algo inhabitual.

ANUNCIO DE UN ENFRENTAMIENTO CIVIL

Las más duras diatribas de los parlamentarios soviéticos contra Yeltsin surgieron de los diputados del grupo conservador Soyuz, que consideraron que las palabras del

líder ruso "son el anuncio de un enfrentamiento civil" y las calificaron de "provocadoras".

La diputada Galina Fomenko acusó al político radical de "empujar al país a la restauración del régimen burgués".

La única intervención de tono

conciliador provino del diputado Murtar Umarjoyayev, quien admitió que las palabras de Yeltsin reflejan "el grado de enfrentamiento entre el centro y las repúblicas" y pidió la convocatoria de una mesa redonda entre los líderes republicanos y del centro.



Borís Yeltsin durante su intervención en el Soviet Supremo

Una epidemia de malaria agrava los efectos del cólera en Perú

Lima.-- Una epidemia de malaria desatada en pueblos de las cuencas andinas y selváticas del Cuzco a 1.106 kilómetros al sureste de Lima, ha matado hasta el momento a 230 personas, según denunció el diputado por ese departamento peruano, Luis Villasanté. El parlamentario inspeccionó diversos poblados de la provincia de la Convención, a unos 250 kilómetros al noroeste del Cuzco, donde habitan alrededor de 15.000 personas.

Villasanté dijo que los casos más graves se han presentado en Kinviri, donde la epidemia mató a 30 personas entre los que había varios ancianos y niños.

En otros poblados de la zona eminentemente campesina y de pobreza extrema, se han producido un promedio de 20 muertos desde que comenzó la epidemia, en el mes de octubre, indicó.

El parlamentario relató que el lugar no cuenta con servicios de salud y el único puesto sanitario que existe carece de medicamentos básicos y tampoco posee quinina, el remedio más efectivo contra la malaria.

Por otra parte, la epidemia de cólera que azota Perú afecta diariamente a cerca de 2.000 personas desde el domingo, y los casos registrados hasta el momento en todo el país ascienden a 22.497, de los que 115 fueron mortales, según informó ayer el Ministro de Salud.

Eslovenia debate el proceso de su independencia

Ljubljana.-- El Parlamento de la república de Eslovenia se reunió ayer para debatir el proceso que la llevará a independizarse de Yugoslavia y que ha de comenzar por invalidar todas las leyes federales en el ámbito de la república y sustituirlas por las propias.

La primera votación de los diputados, según informaron fuentes parlamentarias, fue para enmendar la Constitución eslovena en el sentido de dar a las leyes de la república absoluta prioridad sobre las federales emanadas del Parlamento de Belgrado, que han venido rigiendo hasta ahora.

Inmediatamente después, el Parlamento esloveno estudió las bases para la creación de un sistema

monetario independiente. También estaba en el orden del día de los diputados el estudio de un plan para dividir a Yugoslavia, que ahora es una federación balcánica de seis repúblicas, en al menos dos estados separados en confederaciones. Este plan será propuesto a las otras cinco repúblicas, Croacia, Serbia, Macedonia, Bosnia y Montenegro.

El Gobierno de Belgrado, dominado por Serbia, la mayor de las repúblicas, que cuenta con el apoyo de las pequeñas y procomunistas Macedonia, Montenegro y Bosnia, se opone a este plan y ha amenazado con la intervención militar a las repúblicas disidentes de Eslovenia y Croacia, que tienen gobiernos no comunistas, elegidos democráticamente.

Estudiantes albaneses derriban la estatua de Enver Hodja

Tirana.-- La estatua de Enver Hodja, fundador de la Albania comunista, fue ayer derribada por una multitud de más de 100.000 personas concentradas en el centro de Tirana. La Policía disparó al aire, aunque no se produjeron víctimas. La caída de la estatua es todo un símbolo de la lucha que vienen llevando desde hace días los estudiantes albaneses, a los cuales se unieron a partir de ayer miles de obreros de Tirana.

Después de dos semanas de boicot a las clases por parte de miles de

estudiantes, 700 de ellos comenzaron hace cuatro días una huelga de hambre para pedir la destitución del ministro de Defensa y el de Asuntos Exteriores y la eliminación del nombre de Enver Hodja de la universidad.

La extensión de estas luchas, de las que los estudiantes jugaron el papel de detonante, sumándose de inmediato miles de obreros, demuestra los vientos democratizadores que recorren actualmente Albania, a los que no puede poner freno ya el régimen actual.

PANORAMICA

RUANDA: El presidente de Ruanda, general Juvenal Habyarimana, aceptó anoche la amnistía general para los refugiados ruandeses, "incluso para los que utilizaron la violencia antes y durante la guerra civil" que se vive en ese país desde el pasado 1 de octubre.

EL SALVADOR: Bajo estrictas medidas de seguridad y vedada a la presencia de periodistas, delegados del Gobierno de El Salvador y la guerrilla entraron ayer en su segundo día de negociaciones, en un hotel en las afueras de esta capital, para tratar el cese del fuego en ese país.

SEAT TERRA
DIESEL Y GASOLINA

TURISMO DE CARGA

Así es la SEAT TERRA. La última tecnología en diesel y gasolina.

Confort. De turismo.

Prestaciones. Excepcional capacidad de carga.

Tecnología. Servofreno, doble sistema de frenos cruzados y suspensión BTN.

— Versión gasolina.

DESDE SOLO **946.000** PTAS.

— Versión diesel.

DESDE SOLO **1.090.000** PTAS.

Precios finales recomendados por el fabricante (IVA y transporte incluidos).

Y este mes, al comprar una TERRA

**HASTA
130.000 PTAS.
DE AHORRO**

Oferta válida para vehículos en stock.

Además, FISEAT tiene para usted unas condiciones especiales de financiación.



SEAT
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

FUTBOL, con el presidente de la Gim. Segoviana (I)

"El club se ha llevado hasta ahora de forma paternalista"

Ya no hay dudas. A partir de ahora el nuevo presidente de la G. SEGOVIANA, tras catorce lánguidos años en el que la decadencia de la Sociedad ha sido visible, se llama BALDOMERO MARTIN LLORENTE.

Tiene 47 años, casado, cuatro hijos de los que tres son varones (uno rejoneador, "si dejara los toros a mí me daría una alegría", y otro juega al baloncesto). Su profesión habitual es la de empresario de inmobiliarias. Trabaja, dice él, de sol a sol y pretende seguir haciéndolo.

Hemos mantenido con él una charla reposada. Ahora ya no se trataba de hablar en hipótesis y sí del trabajo a realizar por la nueva directiva de la G. SEGOVIANA: Si BALDOMERO MARTIN va a continuar en ese camino de sinceridad que con nosotros ha tenido en este diálogo, todos saldremos ganando. Lo que el aficionado —y sobre todo el socio—, quiere, es que se le dé información y se le ofrezca claridad sobre lo que se "cuece" en su club.

—Vamos a partir de algo que seguro tiene su explicación pero que desde fuera se lo está preguntando mucha gente. ¿Qué le lleva a BALDOMERO MARTIN a ponerse al frente de la G. SEGOVIANA, en un momento tan especialmente delicado como es el actual?

—Se puede explicar en dos palabras: lo hago como segoviano y como aficionado. En esta última me animó más el ver la posibilidad de resolver el mal momento por el que atraviesa el equipo y el propio club.

—Me figuro que eres consciente de que la G. SEGOVIANA cuesta dinero a todo el que entra en el "lío".

—Llevas razón, pero sólo en parte. Me explico. El club no ha funcionado como tal. Y aclaro que no quiero criticar la actuación del anterior presidente. Entiendo su labor durante catorce años y también digo que si no hubiera sido por él, el club, muy probablemente, habría desaparecido. A partir de ahora lo que yo pretendo es que el club funcione como tal. Que tenga un presupuesto de ingresos definido y que comience la próxima temporada teniendo bien definido el marco por el que se va a mover en su economía. Para ello hay que ampliar el número de socios, buscar entidades y empresas colaboradoras, y tengo que decir a este respecto que Segovia está

"No busco apoyo publicitario, ni es el momento ni lo necesito"



respondiendo perfectamente. Pero ello va a responder a un trabajo que han de realizar el presidente y su junta directiva. En cualquier caso el tratamiento que se le va a dar al club es el mismo que al de una empresa. Nuestra idea es la de que al comienzo de la temporada esté cubierto el 85 por 100 del presupuesto.

APOYO ECONOMICO SI, PERO...

—Por lo expuesto se llega a la conclusión de que el señor MARTIN LLORENTE no llega al club para poner dinero.

—Yo no vengo con la idea de base de poner dinero. Pero también quiero ser sincero. El club en estos momentos no tiene dinero ni de dónde sacarlo. Si yo digo ahora que no voy a poner dinero nadie lo creería por absurdo, porque yo tengo que cubrir todos los gastos de aquí al final de temporada y asumo esa responsabilidad. Pero en ningún caso esa va a ser la línea a seguir ni el cometido directo del presidente.

—Como aficionado y seguidor de la vida de la Sociedad, sí tendrás una opinión sobre las causas que han llevado a la misma a la actual situación.

—Se ha llevado de forma paternalista. Es decir, cuando falta-

"Los jugadores los buscaremos donde sea más interesante"

por ahí y sí por recuperar la muy deteriorada imagen del club y acreditar el nombre de la G. SEGOVIANA, como equipo representativo de Segovia, para que vuelva a tener la solera y el respeto que se le tenía hace años. Porque como la situación que tiene en estos momentos, el club gimnástico no ha tenido otra.

—Puede haber quien piense que BALDOMERO MARTIN llega a la G. SEGOVIANA buscando apoyo publicitario para sus actividades empresariales.

—Quien pueda pensar así ya puede desechar la idea. Ni es el momento ni yo lo necesito. Baso mi actuación en el trabajo. Soy un hombre que madruga. Voy sacando a mis empresas adelante con las dificultades normales que ahora mismo hay en el mundo de los negocios y que no tengo ningún ansia de protagonismo. Todo lo contrario. Mi meta es trabajar como segoviano por SEGOVIA y por el fútbol segoviano. Y amplío el tema diciendo que ya he tenido contactos con presidentes de algunos clubes de fútbol y que es mi idea ayudar a los futbolistas de nuestra provincia.

—Se da el caso curioso que en una familia donde hay una gran mayoría de deportistas, sale un hijo torero.

—Son circunstancias de la vida. Pero yo estoy muy a gusto de que mi hijo sea torero, porque creo que va a ser bueno, y ya aprovecho para hacer un poco de publicidad que la necesita porque está empezando. Y que Dios reparta suerte, en el fútbol y en los toros.

JUGADORES DE AQUI Y DE ALLA

—No hace muchos días comentabas la posibilidad de buscar jugadores en Madrid para reforzar el equipo en la próxima temporada.

—Es cierto que lo dije y no tengo porque desdecirme de ello. Pienso que jugadores hay en todas las partes. Trataremos de hacerlo lo mejor posible con el fin de que la temporada próxima tengamos un equipo tan competitivo como el que más. Mi idea parte de contar con una mayoría de jugadores locales, pero sabiendo también que en estos momentos no hay futbolistas suficientes para formar el equipo del nivel que nosotros queremos. Los de fuera serán el armazón. No sé si los jugadores los buscaremos en el mercado de Madrid o en Valladolid. Los traeremos de allí donde sean más interesantes, contando siempre con el tema económico.

—Claro que hay algo que no puedes cambiar: el grupo de tercera donde actualmente juega el equipo y ese sí es un handicap importante.

—Totalmente de acuerdo. No es lo mismo jugar en el campo del Getafe o del Mostoles que hacerlo en Cacabelos. Ello significa que cuando un jugador visita esos campos de Madrid pone mayor interés que en los otros. Y es que el jugador tiene sus lógicas aspiraciones. Por eso hablé del mercado de Madrid: por su amplitud y calidad. También tengo que hablar de la calidad que tiene actualmente la plantilla de la G. SEGOVIANA. Hablé no hace muchos días con componentes del cuerpo técnico del REAL VALLADOLID y me comentaron que cuando comenzó la temporada pensaron que se había preparado un equipo para ir en cabeza. Puede que todo no hay sido culpa de los jugadores y sí de las lesiones, expulsiones y mala suerte. Si esta plantilla reacciona ahora como yo espero, porque les veo con un mayor estímulo, podremos salvar la anormal situación que ahora atraviesa el equipo.

J. M.^a
Fotos: Peñalosa

CAMBIO DE TITULARIDAD

D. Pablo Gómez Gil, titular del Bar-Restaurante "CASA PALI", Segovia, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular del mismo, haciéndose cargo Bar-Restaurante "CASA PALI" C.B.



Primera Nacional

13-2. Arrolló el Nava Molduras al ADUS de Salamanca



Nava Molduras dominó la situación ante el ADUS de Salamanca

AMARUARRI

Sin dificultades el Nava Molduras impuso su absoluto dominio ante un adversario completamente desbordado y sin capacidad de juego ni medios resolutivos. El Adus de Salamanca encajó una merecida derrota en su visita al pabellón municipal de Nava de la Asunción, donde el conjunto moldureño volvió a repetir goleada (la anterior jornada a esta fueron 14 goles los marcados al club madrileño Unión Sport) dando muestras de ir con fuerza a la recta final de la Liga e ir tomando posiciones de cara a situarse entre los primeros clasificados que opten al salto de una categoría superior.

ALINEACIONES

NAVA MOLDURAS: Diego, Paco, Mario, Ulises y Adriano. Equipo inicial, después salieron Julio, Alberto y Mariano.

ADUS SALAMANCA: Rodríguez, Antón, Ángel, Javier y Alfonso. Equipo inicial, también jugaron Oliveira, Ingelito, Mesa, Guillermo y Sánchez.

ANOTADORES: Por el Nava Molduras marcaron Mario (4), Adriano (4), Julio (3), Ulises y Alberto. Por el Adus, Oliveira (2) e Ingelito.

ARBITRAJE: A cargo de los colegiados madrileños Jesús Pérez y Roberto Toral. Normal, sin com-

plicaciones tan sólo mostraron dos tarjetas, una al salmantino Mesa y la otra al moldureño Adriano.

Buena actuación mantuvo el equipo moldureño ante un rival escaso de iniciativas y recursos. La superioridad de los locales se hizo notar a partir del minuto 13, que inició su despegue con un juego rápido y coordinado, que le trajo como resultado un claro control del partido y una diferencia determinante en el marcador. Al meridiano se llegaba con el resultado favorable al Molduras de 7-1. Tanteo que condicionó ya de por sí el tiempo restante, en el cual los salmantinos únicamente conseguirían llegar eficazmente a la portería contraria dos veces y por contra se vieron constantemente acosados por la artillería moldureña que no cesaba de disparar sobre la portería que defendía Rodríguez. Asegurado ya el partido, el Molduras se limitó a realizar un juego más tranquilo, moviendo el balón con precisión y protagonizando vistosas jugadas, destacando en ellas Adriano, Ulises, Julio y Mario.

Clasificación: 1. Lloyd's, con 28 puntos. 2. Adus Salamanca, con 25. 3. Pub Zarcos, con 23. 4. Nava Molduras, con 22. 5. Gesturbi, con 20. 6. Piratas, con 19. 7. Cuéllar M. Rico, con 18. 8. París Mada, Boandanza y Unión Sport, con 11. 11. Mieres, con 10. 12. Fontaine, con 9. 13. Cacabelos, con 3.

FUTBOL SALA

Liga Provincial

Se rompió la igualdad en el primer puesto

Annisa aventaja en un punto a Masigal JBL

Se disputaron el pasado fin de semana los partidos correspondientes a la jornada doce de la competición liguera de fútbol sala en su primera división, con estos marcadores:

Hábitat 5 (Antonio 2, Ángel, Víctor y Rodrigo); Masigal JBL 5 (Cachuli 2, Santi 2 y Juan Pablo). Pub Celia 5 (Curro 3, Santos y Antonio); Annisa 7 (José L. 3, Juan Carlos 3 y Alberto).

Hogar Tapicerías 4 (Pedro 2, Juan Carlos y Rafa); Arlequín Optica El Espinar 4 (Santi 2, Juan y Javi).

Optica Damián 4 (Pepe 2, José A. y Javier); Santiveri 11 (Julián 7, Aurelio 2, Bernabé y J. Luis).

Const. Gómez 6 (Carlos 4, Escudero y Alfonso); Unami Prod. Renedo 5 (Oscar 2, Pedro, J. Luis y Carlos).

Liutenant 10 (Jesús 5, Oscar 4 y Cándido); Granitos Serrados 5 (Antonio 2, José 2 y Julio).

Santiuste Nava Molduras 7 (Roberto 2, José 2, Juan 2 y Misaël); Samboal 5 (Javi 3, Pedro y Alejandro).

Difíciles compromisos les había deparado el calendario a los dos primeros clasificados, Annisa y Masigal JBL. Nada menos que el Pub Celia y el Hábitat, tercer y cuarto clasificados y con ganas de salir del bache de juego y goles que habían propiciado la pérdida de puntos importantes de cara a la clasificación final. Pero poca opción le dio el Annisa al Pub Celia y sólo el Hábitat, tras una fenomenal reacción consiguió que el Masigal JBL no se llevara los dos puntos de la cancha de Maristas. Por lo demás, sorpresa en el empate del Hogar Tapicerías ante el colista, que está dando la sorpresa a más de uno, y que frena la marcha del Hogar en pos de los puestos de privilegio.



ANTONIO

Muchos, muchos goles se han marcado en esta jornada doce. Por poner un ejemplo se marcaron 15 goles en dos encuentros, los que disputaron Optica Damián y Santiveri, con un goleador, Julián, que marcó siete tantos, y el que enfrentó al Lieutenant con el Granitos Serrados, con Oscar y Jesús como máximos realizadores del partido.

La jornada que viene es la última de la primera vuelta, en la que el Annisa no debe tener muchos problemas para mantener su primera posición, aunque no deberá descuidarse, porque ya se ha comprobado que en esta liga en cualquier momento puede saltar la sorpresa.

CLASIFICACION

Annisa, 21 puntos.
Masigal JBL, 20.
Pub Celia, 16.
Hábitat, 15.
Hogar Tapicerías, 15.
Santiveri, 15.
Lieutenant, 13.
Construcciones Gómez, 11.
Unami Productos Renedo, 11.
Samboal, 8.
Optica Damián, 7.
Santiuste Nava Molduras, 7.
Granitos Serrados, 4.
Arlequín Optica El Espinar, 3.
Arlequín Optica El Espinar figura con dos puntos menos por sanción.

MAXIMO GOLEADOR
TROFEO DEPORTES LALO

38 goles Julián (Santiveri), 37 Curro (Pub Celia), 31 Pedro (Samboal), 27 Carlos (Const. Gómez), 24 J. Carlos (Annisa).

CALENDARIO
JORNADA TRECE

Sábado día 23, Frontón Segovia:
17,00 horas: Santiveri-Hábitat.
18,15 horas: Unami Prod. Renedo-Pub Celia.
19,30 horas: Const. Gómez-Optica Damián.
Maristas:
16,00 horas: Granitos Serrados-Santiuste Nava.
17,15 horas: Annisa-Hogar Tapicerías.
18,30 horas: Arlequín Optica Espinar-Lieutenant.

Samboal:
19,00 horas: Samboal-Masigal JBL.

FUTBOL SALA
CATEGORIA BENJAMIN

Los encuentros correspondientes a la quinta jornada del grupo A y B de la categoría benjamín fueron aplazados por las inclemencias del tiempo.

CALENDARIO
SEXTA JORNADA

Sábado 23, Pistas de La Albuera, grupo B:
10,15 horas: G5 Centro B-Quintanar A.
11,00 horas: Quintanar C-Unami A.
11,45 horas: Nueva Segovia-Claret B.

MESA

JUEGOS ESCOLARES

Resultados de la 8ª jornada. Categoría alevín. Grupo A

Eresma B-Arlequín, suspendido. Maristas A, 12; APA Claret, 7. Domingo de Soto, 0; Nueva Segovia, 22.
Villalpando, 3; Ciresa, 6.
Claret A, 4; Primo de Rivera, 3.

Clasificación: 1. Nueva Segovia, con 14 puntos. 2. Maristas A, con 10. 3. Arlequín y APA Claret, con 8. 5. Claret A y Eresma B, con 7. 7. Ciresa y Villalpando, con 4. 9. Primo de Rivera y Domingo de Soto, con 0 puntos.

La última jornada de la primera fase de este grupo se disputará el próximo sábado, a la hora y lugar que a continuación detallamos:

Primo de Rivera-Eresma B, a las 9,30. Claret.
Ciresa-Claret A, a las 10,30. Nueva Segovia.
Nueva Segovia-Villalpando, a las 11,30. Nueva Segovia.
APA Claret-Domingo de Soto, a las 10,30. Claret.
Arlequín-Maristas A, a las 12,30. Nueva Segovia.
En el Grupo B la primera fase terminó la semana pasada y se han clasificado para la segunda, que empezará el sábado 2 de marzo, Claret B, Maristas B y Eresma A.

VII Liga de Fuentepelayo

Espectacular victoria de Bar Diana

JESUS OLMOS

Esta última jornada se ha caracterizado por las sorpresas registradas en varios encuentros, lo que confiere a esta liga una incertidumbre inusitada hasta ahora. Hechos más positivos han sido las amplias victorias del equipo semillero de Vanderhave y la del Bar Diana frente a un alicaído Dibaq/Diproteg.

BAR DIANA, 9; DIBAQ, 4

Mal se le pusieron las cosas a los de Dibaq cuando a los cinco segundos del comienzo del partido ya habían encajado su primer gol. Los de Artemio se crecieron; esta circunstancia y el hecho de que su contrincante afrontara el choque con cuatro jugadores fue insuperable para Dibaq que solamente pudo capear el temporal que se le venía encima con dignidad y con una entrega estoica. Juan Pablo demostró su categoría como cancerbero y evitó a su equipo de una mayor goleada. Diana demostró tener un equipo de muchos kilates.

PINTURAS MARTIN, 2;
KAS OTONES, 2

Partido de poder a poder entre un equipo totalmente a la ofensiva, como lo fue el Pinturas Martín y uno con una perfecta-defensa como el Kas Otones. Los actuales campeones ligueros tuvieron un partido deslavazado y falto de ideas mientras que su contrincante sacó partido a su experiencia y a la seguridad de Moreno que brilló como en las mejores ocasiones.

VANDERHAVE, 6;
BAR AMISTAD, 0

Se enfrentaban los dos equipos que aún no habían cedido ningún punto en sus anteriores partidos. Se pensaba que sería un choque igualado, craso error ya que el mismo fue un paseo militar para los de Vanderhave. Por este equipo parece que no pasan los años. A su sapiencia futbolística innata se ha unido el fichaje del portero internacional Manzano que le da una seguridad a todo el bloque. Bar Amistad luchó con

ahínco pero se estrelló contra un gran día de Vanderhave.

PROSANZCU, 4;
BAR LA CRUZ, 1

Primeros puntos que lleva a su casillero el Prosanzcú y lo hizo con todos los merecimientos ya que desplegaron un juego pleno de garra y sentido táctico. La Cruz anduvo un tanto a la deriva y se vio sorprendido ya que ellos presumían una victoria fácil y se encontraron con la horma de su zapato.

BAR SANTOS
PINARNEGRILLO, 3;
BRILLOS PELUQUEROS, 1

Otro equipo que inaugura su casillero particular de puntos. Ya dijimos en su momento que Bar Santos daría más de una sorpresa y así ha sido. Poseen un conjunto joven, luchador y fuerte. Debe ir escalando posiciones porque atesora calidad. Brillos no tuvo su día y habrá que darle una nueva oportunidad para enjuiciar su trayectoria.

Después de esta jornada, se afianza como líder solitario el Vanderhave, que cuenta por victorias todos los partidos disputados.

FUTBOL

Primera Regional Ordinaria

Valseca, 6;
Carbonero, 0

MARTIN Y ALVARO

VALSECA: José, Martín, Goyo, Cantalejo, Carlos, Alvaro, Antonio, Cherokey, Fernando, Miguel y Llopys. En el minuto 70 Kiko entró por Martín.

CARBONERO: Roberto, Fernando, Rubio, Almendáriz, Eduardo, Arévalo, Jesús, Tapia, Zamora, Julio y Carlos. En el minuto 46 Ricardo sustituyó a Zamora lesionado y en el 70, Alvaro entró por Carlos.

ARBITRO: Raúl Vidal, del colegio Castellano-Leonés. Muy bien. amonestó a Jesús y Eduardo por hacer observaciones técnicas.

GOLES

1-0, min. 5. Fernando.
2-0, min. 30. Llopys.
3-0, min. 35. Llopys.
4-0, min. 50. Cantalejo.
5-0, min. 65. Cherokey.
6-0, min. 80. Kiko.

Buen fútbol, goles y segunda victoria consecutiva del Valseca en esta Copa de la Delegación que acaba de comenzar.

Seis goles repartidos en ambas partes, todos de bonita realización, especialmente dos de ellos, uno de Fernando nada más comenzar el partido y otro de Cherokey en vaselina. La goleada se produjo debido al juego de trabajo constante y al fuerte empuje en todas las zonas del campo. El Valseca mantuvo mayor tiempo el balón en los pies de sus jugadores, mientras que al Carbonero le costaba salir de su campo, mostrando sólo algo de mordiente en la parcela ofensiva, con Julio y Carlos muy solos durante todo el partido.

Las jugadas al toque y las aperturas e incursiones por las bandas fueron la mejor estrategia de un partido fácil, pero bien jugado por los locales que en todo momento se mostraron superiores al joven conjunto de Carbonero, colocándose así en la primera posición de la Copa.

Arlequín, 1;
Acueducto, 0

J. MORCILLO

ARLEQUIN: Jesús, Bilba, Polo, Juan, Rober, Carlos, Tito (Alfredo, min. 84), Santi, Gonzalo, Vicente (Miguel, min. 73) y Rafa.

ACUEDUCTO: Raúl, Jesús, Angel, Félix (Faustino, min. 36), Juan, Miguel, Miguel Angel, César, Guillermo, Dionisio y Esteban.

ARBITRO: Sr. Herrero Martín. Regular. Pitó bien en la primera mitad, pero en la segunda estuvo desafortunado. Mostró tarjeta amarilla a Angel, César y Esteban por protestar y a Dionisio y a Jesús por duras entradas a un contrario; todos ellos del C.D. El Acueducto. Por parte del Arlequín fue amonestado Miguel por protestar.

GOL: 1-0. Minuto 50. Jugada de Tito por el centro, cede a Rafa al borde del área, recorta a un defensa y cede a Tito para que dispare a media altura batiendo a Raúl.

Campo municipal los Llanos de San Pedro. Terreno de juego en

pésimas condiciones a pesar de la tierra que se había esparcido por el mismo para evitar el barrizal de jornadas anteriores. Tarde muy fría con poco público en las gradas.

Los primeros cuarenta y cinco minutos se caracterizaron por un equilibrio en ambos conjuntos. Los dos equipos ya se conocían y se tenían gran respeto por lo que el dominio en el centro del campo no se decantó para ningún bando. Se jugaba en todo el terreno pero sin apenas ocasiones de gol.

El partido pudo cambiar de signo en esta primera mitad si el colegiado hubiera pitado un claro penalti a favor del Arlequín.

Tras el descanso, los arlequinados salieron con mucho coraje dispuestos a conseguir la victoria. En el minuto 5 de esta segunda mitad consiguiendo el único gol del encuentro de las botas de Tito. Después del gol el conjunto local se replegó en su área y fue el C.D. el Acueducto quien tomó la iniciativa. El club de la capital acosó con insistencia la portería de Jesús, pero éste con buenas y acertadas intervenciones evitó que el cuero llegara a la red.

Con casi cinco minutos de más sobre los cuarenta y cinco reglamentarios el colegiado pitó el final de la contienda.

Señalar que durante el partido se produjeron algunos roces y entradas fuertes entre los jugadores, fruto del pésimo estado del campo y de la intensidad del juego.

Mozoncillo, 2;
G-5 Centro, 3

JESUS ALVAREZ HERRERO

C.P. MOZONCILLO: José, Jesús, Emilio, Jesús, José, Javier, José Luis, Luis, Francisco, Moreno, Alfredo.

Minuto 60, Salinas por Emilio y en el 79 Santiago por Alfredo.

G-5 CENTRO: Tomás, Juan, José, Enrique, Carlos, Oscar, Oscar, Luis, Vicente, Luis, Alberto. Minuto 60, David por José y en el 70 Alberto por Vicente.

CARRERAS DE CABALLOS

Para la segunda reunión de la Temporada de Primavera, celebrándose en el hipódromo de La Zarzuela, se ofrece un gran aliciente para no faltar al hipódromo. Y son, los dos importantes fondos que acumulan las apuestas QH, 5.379.605 pesetas y la Triple Gemela, 1.428.144. Así pues, a pesar la tarde del domingo en el hipódromo y que a todos nos acompañe el acierto en ese momento de elegir nuestras apuestas. Por lo pronto, que ya a nosotros no nos falte al ofrecer los pronósticos. Y a ello vamos:

P.º Puerta Cerrada: CRETINA, LORD DEHESILLAS, MARMARA, CARRARU (10-7-9-6). Sorpresa: Almendro.

P.º Nembutal: DAVID, SALVAJE, SIHARITO, PISUEÑA'S KING (5-12-3-10). Sorpresa: Picasso.

P.º Sacara: HIERBA CENTELLA, LUCIERNAGA, KIOWA,

ARBITRO

Dirigió el encuentro José A. Torquemada. Mal, mostró cartulina a Jesús y José del Mozoncillo y por parte del G5 Centro a Enrique.

GOLES

0-1. Minuto 3, Juan.
0-2. Minuto 26, Juan de nuevo.
0-3. Minuto 35, de penalty Juan.
1-3. Minuto 53, Luis.
2-3. Minuto 65, Javier.

"PUDIERON SER MAS"

Partido celebrado en el campo del Arevalillo, que registró una floja entrada a pesar de que la tarde estaba soleada, pero eso sí un poco fresca. El G-5 Centro, que llegó al descanso con 0-3, parecía que iba a deshacerse con bastante tranquilidad del conjunto local pero al final a punto estuvo de repartirse los puntos.

La primera parte fue de neto color visitante, dominando la situación y controlando a sus rivales, pudiendo incluso aumentar más el marcador el G-5 Centro. Tras el descanso cambió por completo el decorado y la excesiva confianza del conjunto visitante, a punto estuvo de igualar el marcador el Mozoncillo, que con tan solo 10 hombre desde los pocos minutos del comienzo de esta segunda mitad, al tener que abandonar el terreno de juego Fco. Javier por un golpe en la rodilla, frena a sus rivales y se hace con las riendas del encuentro, llegando con bastante facilidad a la meta que defiende Tomás, creando varias ocasiones de peligro. Pero la mala suerte por un lado y la poca entrega en la primera mitad del Mozoncillo supuso que desaprovechara un valioso punto.

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Clasificaciones: Fase por el título: 1. Arlequín, con 4 puntos. 2. Cantimpalos y Cantalejo, con 2. 4. Bernardos y La Granja, con 1. 6. Sp. Riazano, Acueducto y Coca, 0 puntos. Copa Delegación: 1. Valseca y G-5 Centro, con 4 puntos. 3. Navas de Oro y Bernuy, con 2. 5. Sepúlveda, Mozoncillo, Villacastín y Carbonero, con 1. 9. Turégano y El Espinar, con 0 puntos.

ALDANA (19-8-6-4). Sorpresa: Orange Queen.

P.º Móstoles: SIMPATICO, ROSALEDA, PINOCHO, JATOR (3-9-1-12). Sorpresa: Vernon.

P.º Aravaca: TAGORE, EME GAYARRE, GOTI, MONTY (1-4-2-3). Sorpresa: Kai Alay.

P.º Fernán Núñez: NADOR, TEMBLEQUE, KAHLO, GRAN KUDU (7-6-2-1). Sorpresa: La Nación.

Pronósticos con los que formaremos nuestra habitual QH de 48 apuestas: 1.º carrera, 9; 2.º, 5-3; 3.º, 6-4-12; 4.º, 3-9; 5.º, 1-4; 6.º, 7-4...

Y para la séptima carrera que cerrará la reunión, ya fuera de la QH, estos son los que elegimos.

P.º Alcorcón: TOP GRIS, JO-COSO, FON ANTHONY, GO-LIAT (2-8-4-3). Sorpresa: Galerna.

¡Suerte y a participar de esos dos fondos tan interesantes que se nos ofrecen en las apuestas QH y Triple Gemela!

ENRIQUE GARLA

JUVENIL

Los equipos segovianos
no jugaron por la nieve

Dentro del grupo de la categoría juvenil preferente, dos de los encuentros programados en la décima quinta jornada, no se pudieron disputar. Fueron el Quintanar-Unami y el Almazán-Arévalo. En ambos casos por las mismas situaciones: la nieve caída sobre gran parte del territorio español.

El resto de los encuentros disputados tuvo estos marcadores:

Peña Castilla, 1-Vadillos, 0
C. Diocesano, 1-Avila, 0
Michelín, 1-Numancia, 0
Peña A. José, 0-Deportiva, 0
Real Burgos B, 0-Palencia, 0

CLASIFICACION

Peña Castilla, 23 puntos
Palencia, 21
Vadillos, CF. JG., 19
R. Avila, C.F., 18
Deportiva C.F., 17
Diocesano, 17

Peña A. José, 16
Michelín, 12
Almazán, 12
Numancia, 11
Quintanar B, 10
CP. Unami, 9
Arévalo, C.F., 9
Real Burgos "B", 8

Como bien puede observarse hubo sequía general de goles. Sólo tres en cinco encuentros. En la cabeza no han cambiado las cosas, mientras que en la cola, al no haber jugado la práctica totalidad de los ocupantes de esas posiciones.

PROXIMOS PARTIDOS

Vadillos-Arévalo
R. Avila-Peña Castilla
Unami-C. Diocesano
Numancia-Quintanar
Deportiva-Michelín
Palencia-Peña A. José
Real Burgos-Almazán

Eurocopa 92

3-1. España no supo aprovechar
su ventaja y cayó ante Francia

FRANCIA: Martini, Boli, Blanc, Casoni, Amorós, Pardo (Fernández, min. 51), Sauzée, Durand, Papin, Vahirua (Deschamps, min. 83) y Cantona.

ESPAÑA: Zubizarreta, Juanito, Quique, Nando, Sanchis, Michel, Amor, Vizcaíno (Soler, min. 60), Goicoechea, Bakero y Butragueño (Manolo, min. 74).

ARBITRO: Tulio Lanese de Italia. Mostró tarjeta amarilla a los franceses Casoni y Pardo y al español Vizcaíno.

GOLES

0-1, min. 9. Bakero para con el pecho un centro de Michel y remata a placer.

1-1, min. 13. Sauzée, completamente solo, marca de cabeza.

2-1, min. 57. Preciosa volea de Papin.

3-1, min. 76. Blanc, de cabeza.

La selección española casi perdió ayer en el Parque de los Príncipes sus posibilidades de clasificarse para la Eurocopa de Suecia-92, al caer ante Francia por 3-1.

El partido comenzó bien para los pupilos de Luis Suárez, no sólo por el gol temprano de Bakero, sino por la serenidad, orden y buen juego que desarrollaron en los primeros compases. Tanto es así, que parecía que era España la que jugaba en casa desarrollando una buena lección de fútbol brillante y eficaz, al primer toque y prodigando los contragolpes. En uno de ellos, en el minuto 9, Michel centró desde la derecha, Bakero se desmarcó perfectamente y, tras parar el balón con el pecho, remató a placer.

El gol y el buen juego español hacían concebir muchas esperanzas, pero España se echó atrás y el control del juego pasó a los galos. En el minuto 13, Sauzée logra el gol del empate. La selección española había perdido el fuelle inicial y sólo de vez en cuando creaba peligro. Aun así, el partido pudo haber cambiado de signo si Butragueño hubiera logrado marcar el segundo gol en el minuto 38, pero el balón se marchó por la línea de fondo.

La segunda parte se inició como la primera, con una gran oportuni-

dad que erró Nando y otra de Butragueño a los seis minutos. Poco después el peligro se acercó a la portería española y Papin colocaba el 2-1 en el marcador. España se vino abajo totalmente y permitió que los franceses se acercaran con más fuerza y alegría a la portería española. A los 76 minutos Blanc consiguió el tercer gol para Francia y anulaba todas las esperanzas españolas.

Después de este partido la clasificación queda del siguiente modo: 1. Francia, con 8 puntos. 2. España y Checoslovaquia (esta con un partido menos), con 4. 4. Islandia, con 2. 5. Albania, con 0 puntos y un partido menos.

TELEGRAMAS
DEPORTIVOS

BALONCESTO: Con el partido Barcelona-Taugrés (19,00 h.TV-2) comienza hoy en el Pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza la fase final de la Copa del Rey de baloncesto que terminará el domingo, y en la que además de los dos equipos citados participarán el Juventud, Real Madrid, Estudiantes, CAI de Zaragoza, TDK y Elosúa.

CICLISMO: El danés Per Pedersen, del equipo Seguros Amaya, fue el vencedor de la segunda etapa de la Vuelta a la Comunidad Valenciana disputada entre Altea e Ibi, de 203 kilómetros de recorrido. En la general el italiano Pagnin continúa de líder.

NATACION: Hoy comienzan en Madrid los Campeonatos de España de Invierno en los que participará el medallista de oro de los Juegos Olímpicos de Seúl, Sergio López.

TENIS: El español Juan Aguilera fue eliminado en la primera ronda del torneo de Stuttgart al perder ante el francés Guy Forget por 6-2 y 6-3. Emilio Sánchez y Sergio Bruguera se enfrentarán en los octavos de final de este torneo al soviético Cherkasov y al holandés Siemerink, respectivamente.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación con 2 camas, solo dormir, confortable, calefacción, agua caliente, zona Santa Eulalia. Teléfono 428954.

LOCAL muy comercial. Calle Alferez Provisional, acondicionado. Teléfono 420246.

ALQUILO piso 4 dormitorios, cocina amueblada. Nueva Segovia. Teléfono 433943.

ALQUILO piso 4 dormitorios, 2 baños, todo exterior. Teléfono 420246.

ALQUILO discoteca en provincia de Segovia. Teléfono 107575.

ALQUILO piso a estrenar. Teléfono 427819.

ALQUILO piso calle Madrona. 109 m². 3 dormitorios. A estrenar. Vistas. Teléfono 433001.

ALQUILO piso calle San Agustín. 164 metros. Rehabilitado. Jardín. Nuevo. Teléfono 440312.

ALQUILO piso Avd. Padre Claret. 3 dormitorios. Exterior. Teléfono 433010.

COMPRAS

COMPRO vivienda unifamiliar, no importa estado o parcela. Teléfono 435709.

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar céntrico, interesante. Teléfono 434703.

VARIOS

ASUNTO nuevo: Podrá ganar dinero con nosotros. Escribanos: INICO, apartado 1.209 San Sebastián.

RELAX, señoritas masajistas, privado, video, control sanitario, VISA. Villalba. Teléfono 8508543.

RELAX, chalet privado, señoritas masajistas, garantía, video, sauna, jacuzzi, VISA. Majadahonda. 6383885 y 8514031.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño, Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

SE BUSCAN familias para alojar estudiantes franceses. Durante julio y agosto. Alojamiento y pensión remunerados. Teléfono 521596 (Isabel).

VEHICULOS

SE VENDE Mercedes 300 E, 24 válvulas, super-oportunidad, concurso "El Precio Justo". Teléfono 107050.

PARTICULAR, vendo furgoneta Ebro F.350, pocos años, buen precio, perfecto estado. Teléfono 507054 (noches).

VENDO moto Aprilia 125 cc. (Red Rouse). 800 kilómetros. 425.000 ptas. Teléfono 430034.

VENDO Audi-90 2.3, año 88, impecable, 50.000 km. 2.100.000. Urge. Teléfono 436349.

SE VENDE camión Ebro 3.500 kg. con tarjeta comarcal. Teléfono 422274.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRABAJO

NECESITO camareros para café-bar Juan Bravo. Teléfono 500051.

SE NECESITA pinche de cocina. Teléfono 420012.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442 (tardes).

SE NECESITA ayudante de mostrador. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 4,30).

SE NECESITA por ampliación de plantilla, ayudante, Restaurante Duque. 430537.

SE NECESITA empleada de hogar de lunes a viernes, mañana y tarde, sabiendo cocinar. Informes. Teléfono 421566.

SE PRECISAN oficiales de 1.ª y 2.ª para taller de aluminio y cerrajería. Teléfono 434397.

NECESITO conductor para camión de 20 toneladas. Fábrica de harinas. Interesantes condiciones. Teléfono 527010.

SE NECESITA señora para limpieza de bar. Teléfono 431072.

SE NECESITA camarero y ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio. Gobernador Fernández Jiménez, 14.

NECESITO chica o chico para sacar a pasear a dos perritas. Teléfono 420689.

SE NECESITA empleada de hogar, mañanas. Teléfono 425676.

SE OFRECE señorita para peluquería y otra para estética con experiencia. Teléfono 441606.

VENTAS

LOCAL muy comercial. Calle Alferez Provisional, acondicionado. Teléfono 420246.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE piso en Nueva Segovia con garaje y trastero. Teléfono 430661 (horas oficina).

SE VENDEN naves industriales de 200 a 500 m² en La Lastrilla. Inmejorables calidades, precios muy interesantes. Construye y promueve. Maher, S.L. Teléfonos 434376/427981/442511.

Plantas de chopos y hoyos a barrena. Valentín. Puebla de Pedraza. Teléfono 520993.

CHOPOS. Plantones tipo canadiense de 2 años. A elegir tamaño y calidad. Vivero El Zorroclín. Registrado en el Ministerio Agricultura n.º 1098. Teléfonos 437629 y 435147.

CHOPOS magníficos plantones vivero finca La Perdiguera. Castorruño (Valladolid). Teléfonos 91/2620290-2623960 (horas oficina).

PLANTAS de chopo. Fernando Díez. Fuentidueña. Teléfono 529177.

SE VENDE oficina alto standing en edificio "San Roque", junto Hotel Los Arcos. Teléfono 431489.

VENDO motosoldadura y generador de gasolina de segunda mano. Razón: Teléfono 429559.

VENDO viruta de pino. Teléfono 485113.

PISO en Salamanca, céntrico, 4 dormitorios, salón, cocina montada, dos baños, trastero. Teléfono 431061 (Segovia).

SANTA María de Nieva, vendo fincas rústicas, completamente libres 82 obradas, precio convenir. Llamar tardes, Teléfono 91-7663391.

VENDO piso céntrico con plaza de garaje y trastero. Teléfono 432520.

SE VENDE o se alquila Restaurante Venta Juanilla, Crta. Madrid-Irún, km. 100. Telf. (911) 555047.

VENDO industria de madera en funcionamiento, con todas las instalaciones: maquinaria, construcciones, agua, transformador particular. Extensión aproximada: 5.200 m². Precio a convenir. Provincia de Segovia. Teléfonos 165070, 165125.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Alquila local Ctra. Villacastín. Perfectamente instalado. Superficie 50 m².

TOVAR: Alquila nave en Encinillas, de 400 m², con servicios.

TOVAR: Traspasa local Sargento Provisional, 70 m², montado ideal boutique.

TOVAR: Locales Avda. José Antonio de 112 y 352 m².

TOVAR: Vende parcela en La Lastrilla, superficie 1.100 m², divisible.

TOVAR: Vende local Fernández Ladreda. Superficie 150 m², idóneo oficinas.

TOVAR: Distintos polígonos industriales. Venta o alquiler, naves distintas superficies.

TOVAR: Vende piso Fuentesmilanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Vende piso calle Real, 160 m², amplias vistas. Soleado.

TOVAR: Pisos Avda. José Antonio, 4-5 dormitorios, en construcción.

TOVAR: Vende piso Cañuelos, 3 dormitorios, garaje-trastero, mejorado impecable.

TOVAR: Vende bar en Hontoria. Montado, clientela fija. Información personal.

MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Alquila OFICINAS
PLAZA AZOGUEJO
Desde 40 m²
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Piso Vía Roma, 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero. A estrenar.

TOVAR: Alquila local José Zorrilla, 240 m², 2 plantas, instalado.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

43.54.61 ☎ 43.59.50
MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES ALQUILER
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: ESCULTOR MARINAS. 125 m². Todos los servicios. Excelente fachada.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 78 m². Ideal acondicionamiento. Buen escaparate.

HABITAT: SANTA CATALINA. Magníficos locales. Planta calle. 170-347 m². Posibilidad de división.

HABITAT: CALLE SANTA ISABEL. Ideal y completo acondicionamiento para academia. 5 aulas. Servicios. Funcionamiento inmediato.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. Excelentes locales comerciales. 400-470 m². Ideal situación.

HABITAT: EL SALVADOR. 250 m². Todos los servicios. Puertas carreteras. Renta módica.

HABITAT: FERNANDEZ LADREDA. 150 m². Completo acondicionamiento. Ideal uso oficinas.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 57 m². Agua, luz y desagües. Amplia fachada. Muy comercial.

HABITAT: JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ. 350 m², en planta. Acondicionado. Cualquier actividad comercial.

HABITAT: CALLE MALCONSEJO. 220 m². Ideal acondicionamiento oficinas, academia. También venta.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Próxima construcción de 11 viviendas unifamiliares en Palazuelos, junto iglesia, jardín, terraza. Amplias facilidades.

FINCAS NOVO: Vende piso de 3 dormitorios en Vía Roma, (bloque Zafer) 2 terrazas, exterior, garaje. Ocasión.

FINCAS NOVO: Vende precioso piso rehabilitado en La Granja. Tarima. A estrenar.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

GANADOS

GRANJA porcina de sanidad comprobada vende reproductoras híbridas de 8 meses con 100 kilos. Teléfono 923/232877.

VENDO 25 vacas moruchas y cruce con avileño. A escoger. Teléfono 471244.

EMPRESAS

UN REVELADOR HIZO DE AGFA UNA EMPRESA FOTOGRAFICA

"Rodinal" un concentrado de revelado para la película de blanco y negro, celebra su centenario. El 27 de enero de 1881, le fue concedido al investigador de Agfa, el Dr. Momme Andresen, la Patente Imperial Nr. 60174, que constituyó la base de "Rodinal", producto que se introdujo a finales de otoño de ese mismo año. Un concentrado estable, listo para su uso inmediato, produjo una pequeña sensación en el mundo de la fotografía de entonces. Y hasta hoy este "evergreen" es uno de los reveladores más populares dentro del campo de la fotografía en blanco y negro.

"Rodinal" no fue el primer producto fotográfico que Agfa, Aktien-Gesellschaft für Anilinfabrikation" (Sociedad Anónima para la Fabricación de Anilina) introdujo en el mercado (fue el "Eikonogen", sustancia de revelado que se introdujo dos años antes) pero con "Rodinal" se inició la fabricación de productos fotográficos a escala industrial. El gran éxito de este revelador potenció el entonces pequeño departamento fotográfico de la fábrica de colorante, entonces afincada en Berlín, y creó el punto de partida para la hoy día empresa líder europea del sector fotográfico.

TRASMEDITERRANEA INVERTIRA EN DIEZ AÑOS 64.000 MILLONES PARA RENOVAR SU FLOTA

La naviera Trasmediterránea tiene previsto invertir hasta el año 2000 un total de 64.051 millones de pesetas en la renovación de su flota, al tiempo que se desprenderá de nueve de sus actuales buques, venderá el edificio de su sede en Madrid y reducirá su plantilla en 750 trabajadores.

La compañía ha puesto en marcha un plan estratégico, elaborado por Arthur Andersen, en el que se recogen las líneas fundamentales de actuación de la empresa durante los próximos cuatro años y cuyo objetivo principal es "ganar más dinero con la menor subvención posible" en palabras de su presidente, Luis Delso. Así, Trasmediterránea tiene previsto prescindir de las aportaciones del Estado a partir de 1995.

Según el informe de Arthur Andersen, los principales problemas con que se enfrenta la empresa son su excesiva centralización, más sistemas de gestión, medios poco adecuados para las líneas que se sirven (demasiados barcos y algunos muy viejos) y alta estructura de costes.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hoy se inaugura en Madrid la mayor exposición sobre el imperio inca

Con 400 piezas originales procedentes de 33 museos

Madrid.—La mayor exposición sobre el imperio inca y el resto de los pueblos peruanos precolombinos se inaugura hoy en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. "Los incas y el antiguo Perú" reúne 400 piezas originales procedentes de 33 museos y ha sido organizada por los Reales Museos de Arte e Historia de Bruselas y la Comunidad Flamenca de Bélgica.

La muestra, presentada ya en Bruselas y traída a España por el Quinto Centenario, permanecerá abierta al público hasta el 20 de abril, para presentarse a continuación en Linz, Roma y Berlín.

El comisario Sergio Purin, del Museo de Arte e Historia de Bruselas, declaró ayer que la muestra forma parte de un programa dedicado a América desde 1984, con

muestras sobre el Museo del Oro de Bogotá y los aztecas.

A través de un montaje cronológico, en distintas vitrinas se han agrupado cerámicas, esculturas en piedra, tallas en madera, plumería, tejidos y objetos en oro y plata representativos de las distintas culturas que se suceden desde el año 1800 antes de Cristo hasta el siglo XVI en el ámbito geográfico de los Andes.

Entre las culturas asimiladas por los incas figuran la chavín, vicús, moche, paracas, chimú, nazca y lambayeque, con sus originales manifestaciones artísticas. En la sección de la cultura inca, con varios objetos del Museo de América de Madrid, que lleva diez años cerrado, figuran floreros, una de sus aportaciones propias.

(Entre las 400 piezas expuestas destacan conjuntos en piedra, estatuas de madera, figuras eróticas, tejidos, vestidos y piezas de orfebrería, al ser Perú el primer país en tener metalurgia. Como curiosidad, hay una estatua antropomorfa de la cultura chimú que aparece en la aventura "La oreja rota de Tintín", copiada por Herbé en el museo de Bruselas.

Aplazado el lanzamiento del satélite "Astra" de televisión

Madrid.—El lanzamiento del satélite "Astra 1B", construido para cubrir, entre otras, las necesidades de la televisión vía satélite en España, que debía ser puesto en órbita hoy jueves desde Kourou (Guayana Francesa), ha sido aplazado, informaron hoy en Madrid responsables de la empresa propietaria.

La decisión de suspender la misión se tomó después de detectarse diversos problemas técnicos en el cohete europeo "Ariane 4", que tenía previsto cumplir su vuelo

número 42. La nueva fecha de lanzamiento no ha sido fijada.

El "Astra 1B", de la Compañía Europea de Satélites, permitirá recibir en el futuro las emisiones de televisión vía satélite en el 75 por ciento de los hogares españoles y en el resto de Europa, mediante pequeñas antenas parabólicas de 60 centímetros de diámetro.

La capacidad del nuevo satélite es de 16 canales y la cobertura de algunos de ellos alcanzará todo el territorio español, incluyendo las Islas Canarias y el Norte de África.



TELEFOTO EFE

Quincy Jones sumó ayer otros seis premios "Grammy", entre ellos el del álbum del año, a los 19 que obtuvo con anterioridad, y se convirtió en el gran triunfador de las 33 edición de los galardones que entrega anualmente la Academia de Artes y Ciencias Discográficas. En la imagen el cantante, satisfecho, recoge sus premios

NOMBRES propios

MARGARET THATCHER, "MEDALLA DE LA LIBERTAD", DE ESTADOS UNIDOS

El presidente estadounidense, George Bush, otorgará a la expresidente británica Margaret Thatcher la "Medalla de la Libertad", máxima condecoración civil que concede el Gobierno norteamericano. La medalla se concede "a aquellas personas que han hecho contribuciones especialmente meritorias a la seguridad o a los intereses de Estados Unidos, a la paz mundial o a empresas culturales y de otra naturaleza, tanto públicas como privadas". Thatcher recibirá el galardón en reconocimiento a sus once años como primera ministra británica, fiel aliada de Estados Unidos.—Efe.

LITRI, TRIUNFADOR DE COLOMBINAS



TELEFOTO EFE

La Asociación de Periodistas y Críticos Taurinos de Huelva entregó ayer los premios a los toreros galardonados en las pasadas fiestas colombianas. En la imagen Miguel Báez "Litri" recoge el trofeo de Triunfador de Colombinas de manos de Manuel García, patrocinador del trofeo.

CLINT EASTWOOD, "HOMBRE DEL AÑO 1991"



TELEFOTO EFE

El actor norteamericano Clint Eastwood fue nombrado en el transcurso de una fiesta organizada por el grupo de teatro de Cambridge, Hasty Pudding, "hombre del año 1991". Durante "la juerga" le colocaron un sujetador con la bandera de los Estados Unidos, y el actor respondió con sus mejores sonrisas.

FRUTOS DE FRUTOS

